

FENIX

ACCIONADOR DE TECHO
MANUAL DEL INSTALADOR

ACTIONNEUR DE PLAFOND
MANUEL DE L'INSTALLATEUR

OVERHEAD ACTUATOR
INSTALLER'S MANUAL

ACCIONADOR DE TECTO
MANUAL DO INSTALADOR

ANTRIEB ZUR DECKENMONTAGE
ANLEITUNG FÜR DEN MONTEUR

www.erreka.com

Español

Indicaciones generales de seguridad	2
Descripción del producto	3
Desembalaje y contenido	8
Instalación	9
Puesta en marcha y programación	16
Mantenimiento y diagnóstico de averías	21

Français

Indications générales de sécurité	24
Description du produit	25
Déballage et contenu	30
Installation	31
Mise en marche et programmation	38
Maintenance et diagnostic de pannes	44

English

General safety instructions	46
Description of the product	47
Unpacking and content	52
Installation	53
Start up and programming	60
Maintenance and diagnosis of failures	65

Português

Indicações gerais de segurança	68
Descrição do produto	69
Desembalagem e conteúdo	74
Instalação	75
Funcionamento e programação	82
Manutenção e diagnóstico de avarias	87

Deutsch

Allgemeine Sicherheitshinweise	90
Produktbeschreibung	91
Auspacken und Inhalt	96
Montage	97
Inbetriebnahme und Programmierung	104
Wartung und Störungssuche	110

Indicaciones generales de seguridad 2

Símbolos utilizados en este manual	2
Importancia de este manual	2
Uso previsto	2
Cualificación del instalador	2
Elementos de seguridad del automatismo	2



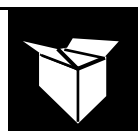
Descripción del producto 3

Elementos de la instalación completa	3
Características del accionador	5
Mandos y conectores del accionador	5
Modos de funcionamiento	6
Accionamiento manual	7
Comportamiento ante un obstáculo	7
Declaración de conformidad	7



Desembalaje y contenido 8

Desembalaje	8
Contenido	8



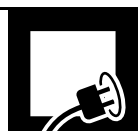
Instalación 9

Herramientas necesarias	9
Materiales necesarios	9
Condiciones y comprobaciones previas	9
Instalación del accionador	10



Puesta en servicio y programación 16

Conexión a la red eléctrica y comprobación	16
Secuencia de programación	16
Grabación del recorrido de la puerta	17
Grabación y personalización del código de radio	17
Ajuste de parámetros	18
Comprobaciones finales	20



Mantenimiento y diagnóstico de averías 21

Mantenimiento	21
Diagnóstico de averías	21
Desguace	21



1 SÍMBOLOS UTILIZADOS EN ESTE MANUAL

En este manual se utilizan símbolos para resaltar determinados textos. Las funciones de cada símbolo se explican a continuación:

⚠ Advertencias de seguridad que si no son respetadas podrían dar lugar a accidentes o lesiones.

ℹ Indicaciones que deben respetarse para evitar deterioros.

⌚ Procedimientos o secuencias de trabajo.

🔧 Detalles importantes que deben respetarse para conseguir un correcto montaje y funcionamiento.

ℹ Información adicional para ayudar al instalador.

♻ Información referente al cuidado del medio ambiente.

2 IMPORTANCIA DE ESTE MANUAL

⚠ Antes de realizar la instalación, lea completamente este manual y respete todas las indicaciones. En caso contrario la instalación podría quedar defectuosa y podrían producirse accidentes y averías.

ℹ Así mismo, en este manual se proporciona valiosa información que le ayudará a realizar la instalación de forma más rápida.

🔧 Este manual es parte integrante del producto. Consérvelo para futuras consultas.

3 USO PREVISTO

Este aparato ha sido diseñado para ser instalado como parte de un sistema automático de apertura y cierre de puertas y portones, de tipo:

- Seccional
- Basculante de una hoja contrapesada
- Basculante de una hoja con muelles de torsión

⚠ Este aparato no es adecuado para ser instalado en ambientes inflamables o explosivos.

⚠ Cualquier instalación o uso distintos a los indicados en este manual se consideran inadecuados y por tanto peligrosos, ya que podrían originar accidentes y averías.

4 CUALIFICACIÓN DEL INSTALADOR

⚠ La instalación debe ser realizada por un instalador profesional, que cumpla los siguientes requisitos:

- Debe ser capaz de realizar montajes mecánicos en puertas y portones, eligiendo y ejecutando los sistemas de fijación en función de la superficie de montaje (metal, madera, ladrillo, etc) y del peso y esfuerzo del mecanismo.
- Debe ser capaz de realizar instalaciones eléctricas sencillas cumpliendo el reglamento de baja tensión y las normas aplicables.

⚠ La instalación debe ser realizada teniendo en cuenta las normas EN 13241-1 y EN 12453.

5 ELEMENTOS DE SEGURIDAD DEL AUTOMATISMO

El sistema completo, además del accionador al que se refieren estas instrucciones, consta de otros elementos que debe adquirir por separado.

🔧 La seguridad de la instalación completa depende de todos los elementos que se instalen. Para una mayor garantía de buen funcionamiento, instale sólo componentes Erreka.

⚠ Respete las instrucciones de todos los elementos que coloque en la instalación.

⚠ Se recomienda instalar elementos de seguridad.

ℹ Para más información, vea:

- "Fig. 1 Elementos de la instalación completa (puerta seccional)" en la página 3.
- "Fig. 2 Elementos de la instalación completa (puerta basculante)" en la página 4.

1 ELEMENTOS DE LA INSTALACIÓN COMPLETA

Puerta seccional

I040A

Elementos suministrados

- 1 Accionador
- 2 Lámpara indicadora
- 3 Pletinas de techo
- 4 Brazo curvo de arrastre (puerta seccional)

Elementos no suministrados

- 5 Carril
- 6 Carro
- 7 Brazo recto de arrastre
- 8 Carriles de la puerta
- 9 Fococélulas
- 10 Pulsador o llave de pared

CABLEADO ELÉCTRICO:

Elemento	Nº hilos x sección	Longitud máxima
A: Alimentación general	3x1.5mm ²	30m
B: Fococélulas	2x0.5mm ²	30m
C: Pulsador o llave de pared	2x0.5mm ²	25m

⚠ El funcionamiento seguro y correcto de la instalación es responsabilidad del instalador

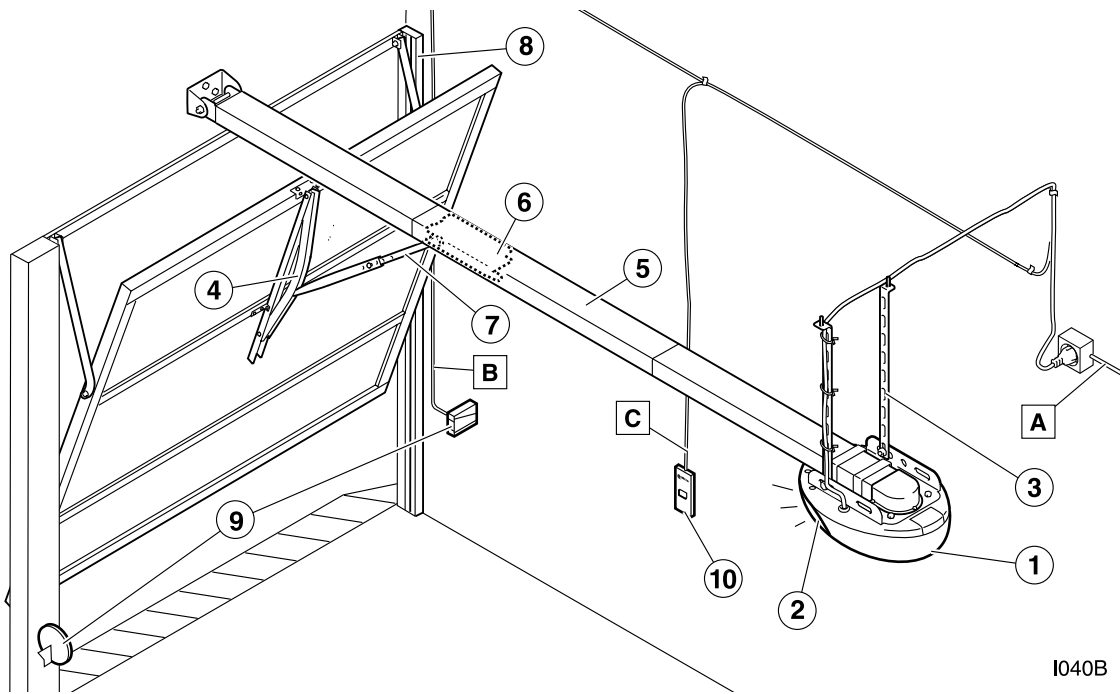
🔧 Para una mayor seguridad, instalar las fococélulas (9).

Fig. 1 Elementos de la instalación completa (puerta seccional)





Puerta basculante contrapesada o con muelle de torsión



Elementos suministrados

- 1 Accionador
- 2 Lámpara indicadora
- 3 Pletinas de techo

Elementos no suministrados

- 4 Herraje curvo de arrastre (puerta basculante)
- 5 Carril
- 6 Carro
- 7 Brazo recto de arrastre
- 8 Carriles de la puerta
- 9 Fotocélulas
- 10 Pulsador o llave de pared

CABLEADO ELÉCTRICO:

Elemento	Nº hilos x sección	Longitud máxima
A: Alimentación general	3x1.5mm ²	30m
B: Fotocélulas	2x0.5mm ²	30m
C: Pulsador o llave de pared	2x0.5mm ²	25m

⚠ El funcionamiento seguro y correcto de la instalación es responsabilidad del instalador

🔌 Para una mayor seguridad, instalar las fotocélulas (9).

Fig. 2 Elementos de la instalación completa (puerta basculante)

2 CARACTERÍSTICAS DEL ACCIONADOR

Características técnicas	FESR80E	FESR80EM
Alimentación (Vac/Hz)	230/50	125/60
Potencia consumida (kW)	0,25	0,25
Tensión motor (Vdc)	24	
Grado de protección (IP)	20	
Fuerza máxima (N)	800	
Temperatura de servicio (°C)	-20/ +60	
Peso sin carril (kg)	4,5	
Uso	Residencial	

El accionador FENIX es un accionador de techo con cuadro de maniobra integrado.

Construido para formar parte de un sistema de automatización de puertas seccionales y puertas basculantes de una hoja (contrapesadas o con muelle de torsión).

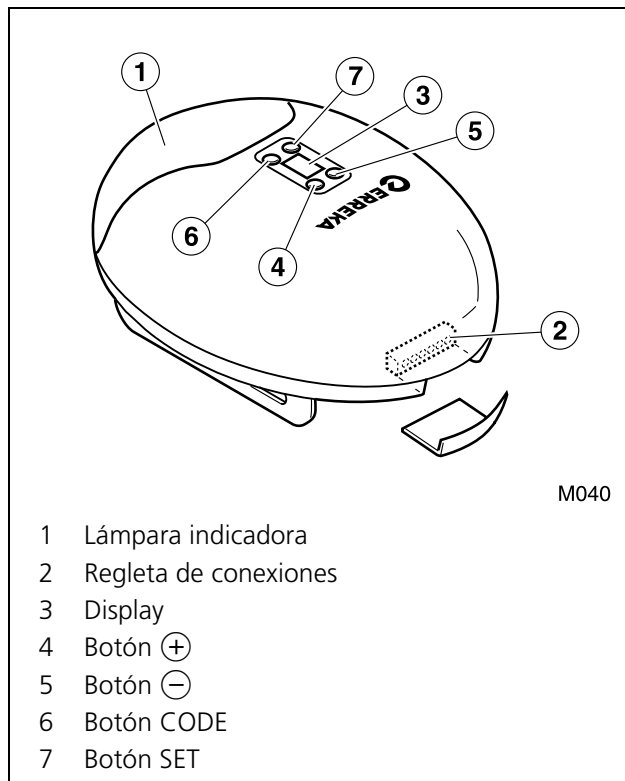
Permite implantar un sistema de paro suave, de forma que la velocidad se reduce al final de las maniobras de apertura y cierre.

Dispone de limitación de fuerzas de apertura y de cierre.



3 MANDOS Y CONECTORES DEL ACCIONADOR

Panel de mandos



Lámpara indicadora

Durante las maniobras de apertura y cierre, la lámpara indicadora permanece iluminada.

Tras detenerse la puerta, la lámpara permanece iluminada durante aproximadamente 3 minutos. Transcurrido ese tiempo se apaga de forma automática.

Se ilumina de forma intermitente, antes de iniciarse la maniobra de cierre en modo automático.

Conectores

i Para realizar las conexiones, consulte "Conectar el accionador al resto de elementos de la instalación" en la página 15.

Display

Indicaciones durante el funcionamiento:

- h Funcionamiento en modo automático
- H Funcionamiento en modo semi-automático

Indicaciones durante la programación:

i Ver "Puesta en servicio y programación" en la página 16.

Botón (+)

- Inicia y detiene la apertura de la puerta.
- Da acceso a la programación de parámetros (ver "Secuencia de programación" en la página 16).

Botón (-)

- Inicia y detiene el cierre de la puerta.
- Durante la programación, permite seleccionar valores de los parámetros.

Botón CODE

- Inicia la grabación del código de radio (mando a distancia).

Botón SET

- Permite grabar el recorrido de la puerta (ver "Grabación del recorrido de la puerta" en la página 17).

4 MODOS DE FUNCIONAMIENTO

Modo Semi-automático

Apertura

El proceso de apertura se inicia activando el dispositivo de mando (pulsador de pared, mando a distancia o botón $\oplus$ del panel de mandos del accionador).

i Si durante la apertura se activa cualquier dispositivo de mando, la puerta se detiene. Si a continuación se activan:

- el botón $\oplus$ del panel de mandos, la puerta continúa abriéndose.
- el pulsador de pared o el mando a distancia, la puerta se cierra.

Espera

La puerta permanece abierta indefinidamente hasta que se accione el dispositivo de mando (pulsador de pared, mando a distancia o el botón $\ominus$ del panel de mandos).

Cierre

El proceso de cierre se inicia activando el dispositivo de mando (pulsador de pared, mando a distancia o el botón $\ominus$ del panel de mandos).

i Si durante el cierre se activa el botón $\oplus$ o $\ominus$, la puerta se detiene y queda en espera.

i Si durante el cierre se activa el mando a distancia o el pulsador de pared, la puerta invierte el sentido de la marcha y se abre completamente.

Modo Automático

Apertura

El proceso de apertura se inicia activando el dispositivo de mando (pulsador de pared, mando a distancia o botón $\oplus$ del panel de mandos del accionador).

i Si durante la apertura, se acciona el mando a distancia o el pulsador de pared, no se ejecuta ninguna acción. Si se pulsa $\oplus$ o $\ominus$, la puerta se detiene.

Espera

La puerta permanece abierta durante el tiempo programado.

i Si durante el tiempo de espera se acciona el pulsador de pared o el mando a distancia, no se ejecuta ninguna acción.

i Si durante la espera se pulsa el botón $\ominus$, la puerta se cierra.

i Si durante la espera se acciona la fotocélula, el tiempo de espera sigue transcurriendo.

Cierre

Al final del tiempo de espera, la lámpara indicadora se ilumina de forma intermitente durante unos instantes y a continuación se inicia la maniobra de cierre (en caso de que la fotocélula no esté activada).

Si al terminar el tiempo de espera la fotocélula está activada, la puerta no se cierra hasta que la fotocélula se desactive.

i Si durante el cierre se activa el botón $\oplus$ o $\ominus$ del panel de mandos, la puerta se detiene y queda en espera (se cerrará transcurra de nuevo el tiempo de espera).

i Si durante el cierre se activa el mando a distancia o el pulsador de pared, la puerta invierte el sentido de la marcha y se abre completamente.

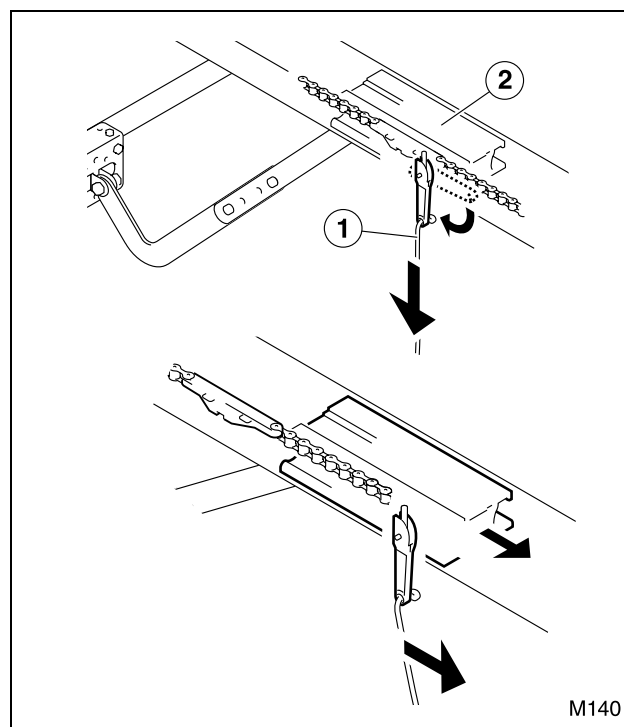
5 ACCIONAMIENTO MANUAL

☞ En caso de necesidad, la puerta puede accionarse manualmente, si previamente se desbloquea el carro de arrastre (2).

Esta operación se realiza tirando del cable (1) de desbloqueo (ver figura).

El bloqueo se realizará automáticamente cuando vuelva a funcionar el accionador.

▲ PRECAUCIÓN: cuando realice el desbloqueo del accionador, tenga cuidado, porque la puerta podría caer bruscamente, en caso de que esté desequilibrada o deteriorada.



6 COMPORTAMIENTO ANTE UN OBSTÁCULO

La puerta puede detectar un obstáculo de dos formas diferentes:

A- Detección por el dispositivo de seguridad adicional (fotocélula)

Durante la apertura: la puerta continúa abriéndose aunque la fotocélula detecte un obstáculo.

Durante el cierre: si durante el proceso de cierre se activa la fotocélula, la puerta invierte el sentido de la marcha y se abre completamente.

B- Detección directa (sensibilidad del accionador)

Durante la apertura: si se produce una colisión durante la apertura, la puerta se detiene.

Si el accionador está programado **en modo semi-automático**, la puerta permanece a la espera indefinidamente. Accionando el mando a distancia o el pulsador de pared, la puerta se cierra.

Si el accionador está programado **en modo automático**, la puerta permanece abierta durante el tiempo de espera y a continuación se cierra.

Durante el cierre: si se produce una colisión durante el cierre, la puerta invierte el sentido de la marcha y se abre completamente.

7 DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD

Erreka Automatismos declara que el accionador electromecánico FENIX ha sido elaborado para ser incorporado en una máquina o ser ensamblado junto a otros elementos con el fin de constituir una máquina con arreglo a la directiva 89/392 CEE y a sus sucesivas modificaciones.

El accionador electromecánico FENIX cumple la normativa de seguridad de acuerdo con las siguientes directivas y normas:

- 2006/95/CE
- 2004/108/CE
- EN 60335-1 y EN 60335-2-95
- UNE-EN 13241-1

1 DESEMBALAJE

El producto completo se suministra en dos paquetes:

- Una caja conteniendo el accionador y los componentes descritos en "Contenido" en la página 8.
- Un paquete conteniendo el carril y el resto de componentes necesarios para la instalación (carril de 3m: ref. AFE01; carril de 4m: ref. AFE02).

1 Abra el paquete y extraiga cuidadosamente el contenido del interior.

♻️ Elimine el embalaje de forma respetuosa con el medio ambiente, utilizando los contenedores de reciclado.

⚠️ No deje el embalaje al alcance de los niños ni discapacitados porque podrían sufrir lesiones.

2 Compruebe el contenido del paquete (vea figura siguiente).

🔍 Si observa que falta alguna pieza o que hay algún deterioro, contacte con el servicio técnico más próximo.

2 CONTENIDO

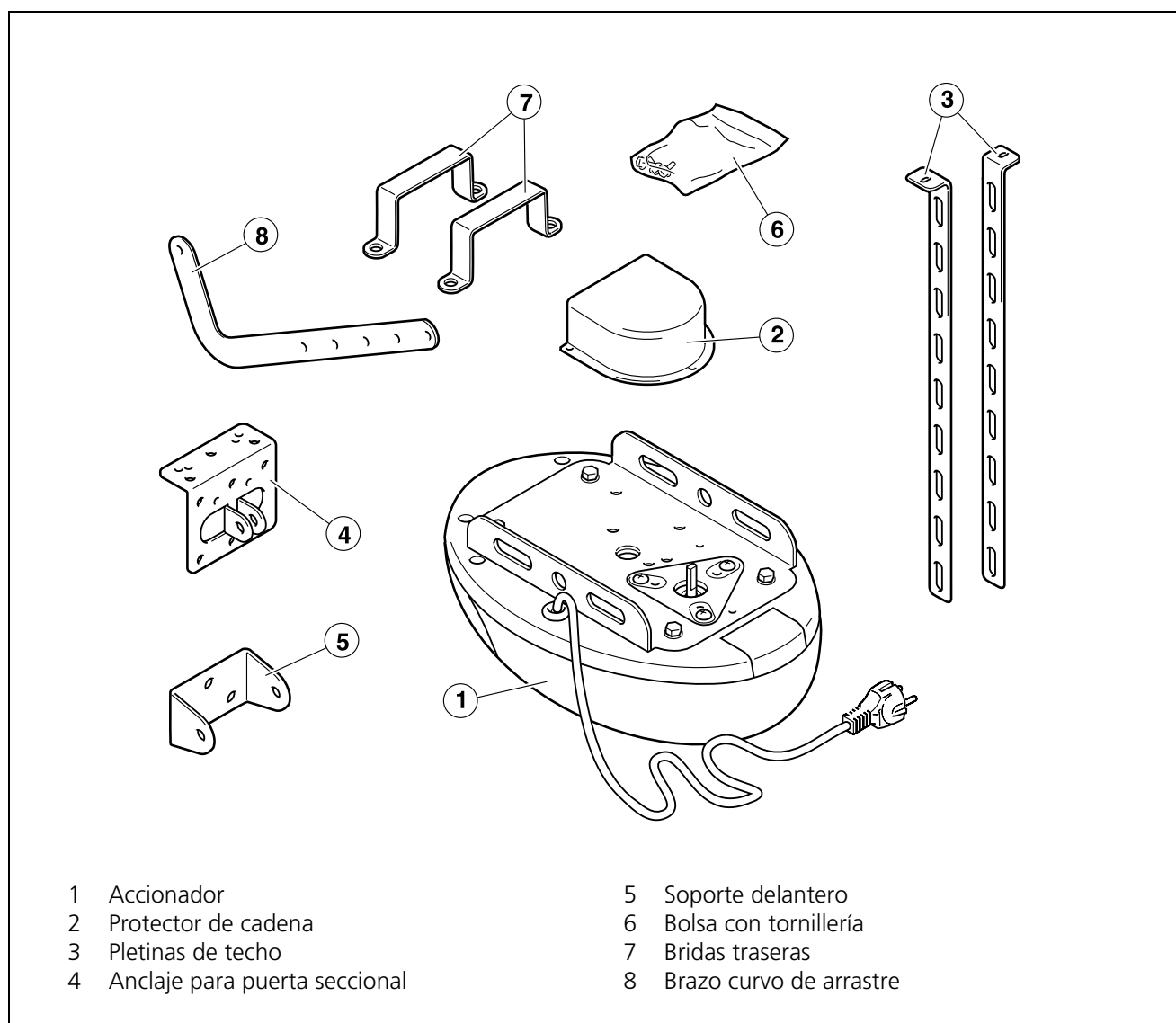


Fig. 3 Contenido del paquete del accionador

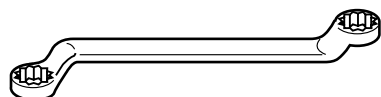
1 HERRAMIENTAS NECESARIAS



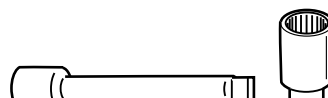
Destornillador plano 0.6 x 3.5



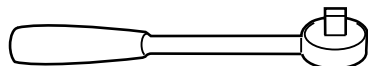
Llave fija 10mm



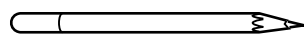
Llave de estrella 10mm



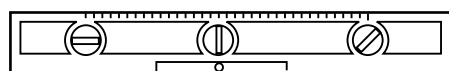
Llave de vaso 10mm



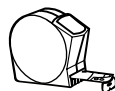
Lápiz de marcar



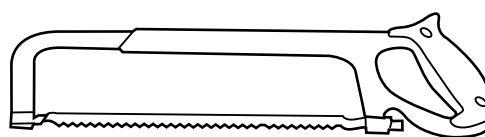
Nivel



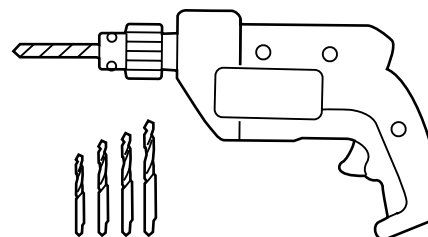
Nivel



Cinta métrica

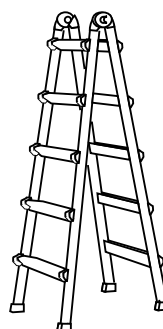


Sierra para metal



Taladro eléctrico y brocas

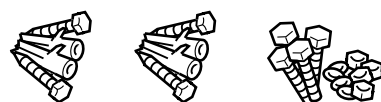
▲ Utilice el taladro eléctrico conforme a sus instrucciones de uso.



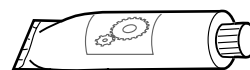
Escalera

▲ Utilice una escalera de robustez y altura suficientes. Respete sus instrucciones de uso.

2 MATERIALES NECESARIOS



Tornillos de fijación de pletinas al techo, del soporte delantero a la pared y del anclaje de puerta a la puerta



Grasa de lubricación del carril (grasa de litio o grafito)

3 CONDICIONES Y COMPROBACIONES PREVIAS

Funcionamiento de la puerta

La puerta debe poderse manejar manualmente con toda facilidad, es decir:

- Debe estar equilibrada, para que el esfuerzo realizado por el motor sea mínimo.
- No debe tener ningún punto duro durante todo su recorrido.

▲ No instalar el accionador en una puerta que no funcione correctamente de forma manual, ya que podrían producirse accidentes. Reparar la puerta antes de la instalación.

Instalación eléctrica de alimentación

El accionador dispone de un cable de alimentación con enchufe. Debe disponer de una toma de corriente con toma de tierra a una distancia lo suficientemente cercana.

⚠ Asegúrese que la toma de corriente y su instalación cumplen los siguientes requisitos:

- La tensión nominal de la instalación debe coincidir con la del accionador.
- La instalación debe ser capaz de soportar la potencia consumida por todos los dispositivos del automatismo.
- La instalación debe disponer de toma de tierra.

- La instalación eléctrica debe cumplir el reglamento de baja tensión.
- Los elementos de la instalación deben estar correctamente fijados y en buen estado de conservación.
- La toma de corriente debe estar a una altura suficiente para evitar que los niños la manipulen.

⚠ Si la instalación eléctrica no cumple los requisitos anteriores, hágala reparar antes de instalar el automatismo.

4 INSTALACIÓN DEL ACCIONADOR

👉 Cotas y posiciones de montaje (puerta seccional)

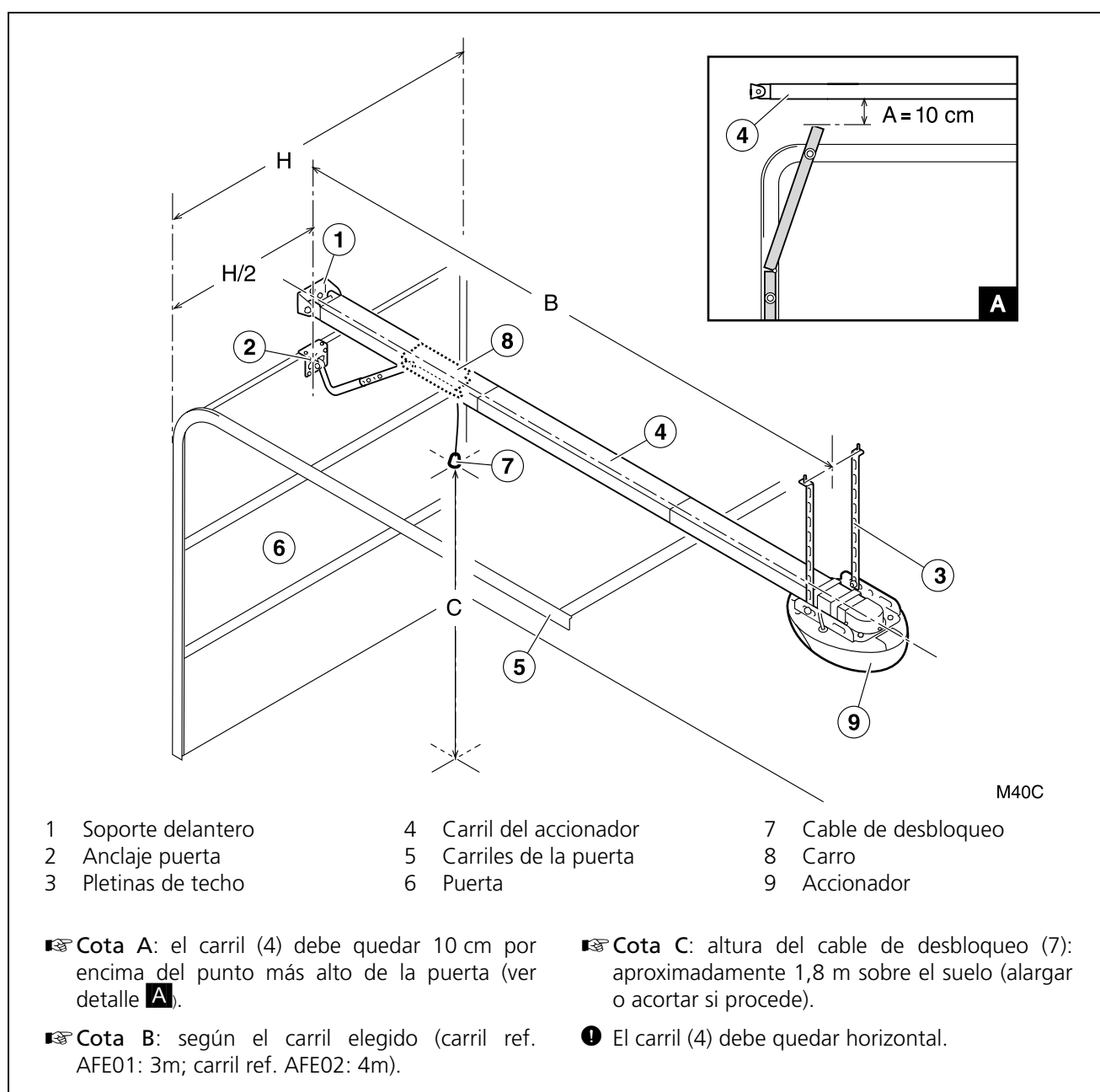
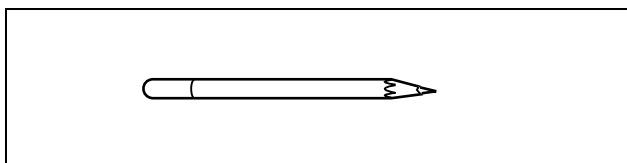


Fig. 4 Cotas y posiciones de montaje



Procedimiento

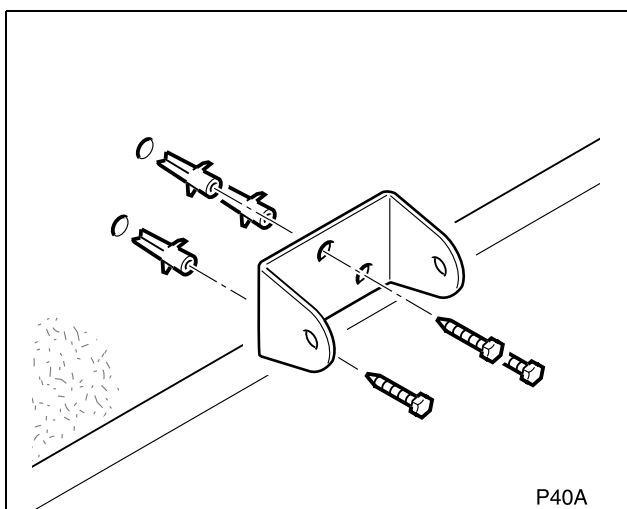
Marcar los puntos de montaje



Ver "Cotas y posiciones de montaje" en la página 10.

- 1 Marcar los puntos para montar el soporte delantero (1), el anclaje de puerta (2) y las pletinas de techo (3).

Colocar el soporte delantero del carril

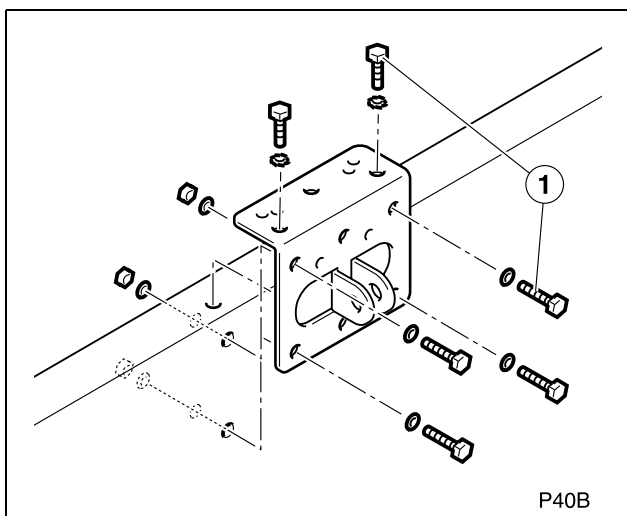


- 1 Elegir tornillos apropiados al lugar de fijación (metal, ladrillo, madera, etc) y al peso y esfuerzo del accionador.

▲ Utilizar tornillos apropiados.

- 2 Realizar los agujeros en los puntos marcados.
- 3 Fijar el soporte.

Colocar el anclaje de puerta



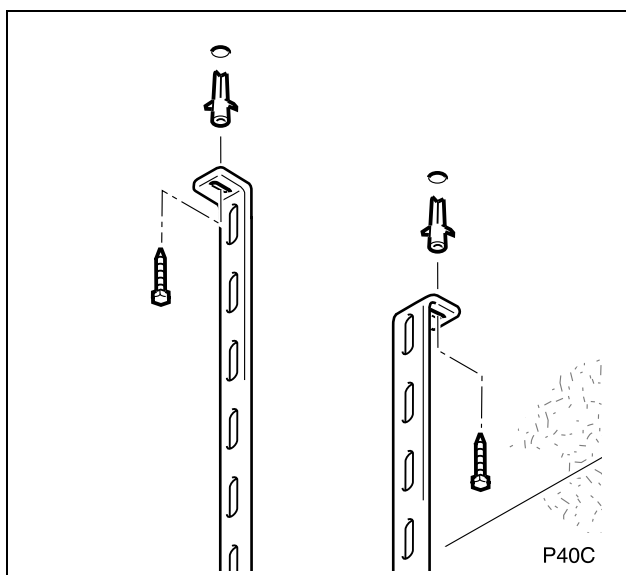
- 1 Realizar agujeros para los tornillos de fijación en los puntos de anclaje marcados.

- 2 Colocar el anclaje en la puerta mediante tornillos (1).

▲ Utilizar tornillos apropiados según el material de la puerta.



Colocar las pletinas de techo

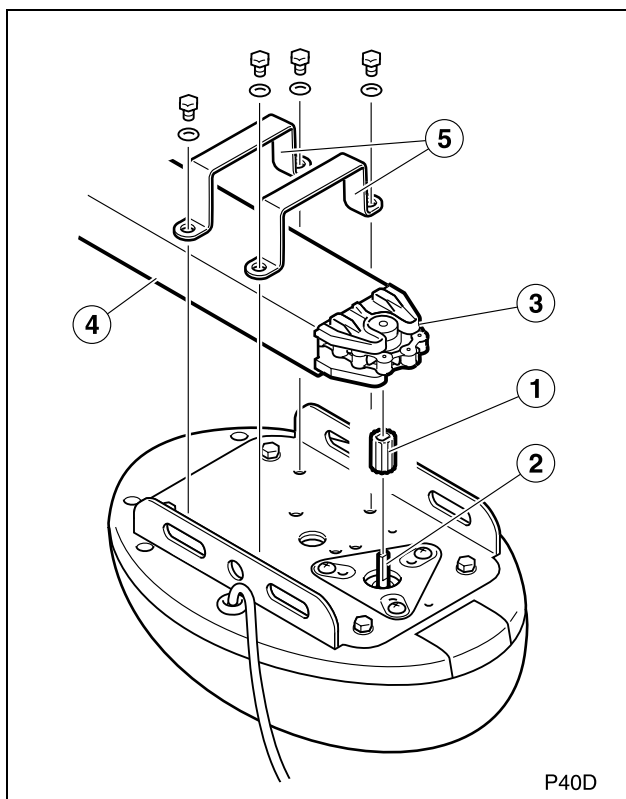


- 1 Elegir tornillos apropiados al lugar de fijación (metal, ladrillo, madera, etc) y al peso y esfuerzo del accionador.

▲ Utilizar tornillos apropiados.

- 2 Realizar los agujeros en los puntos marcados.
- 3 Si es necesario, cortar las pletinas.
- 4 Fijar las pletinas.

Fijar el carril al motor

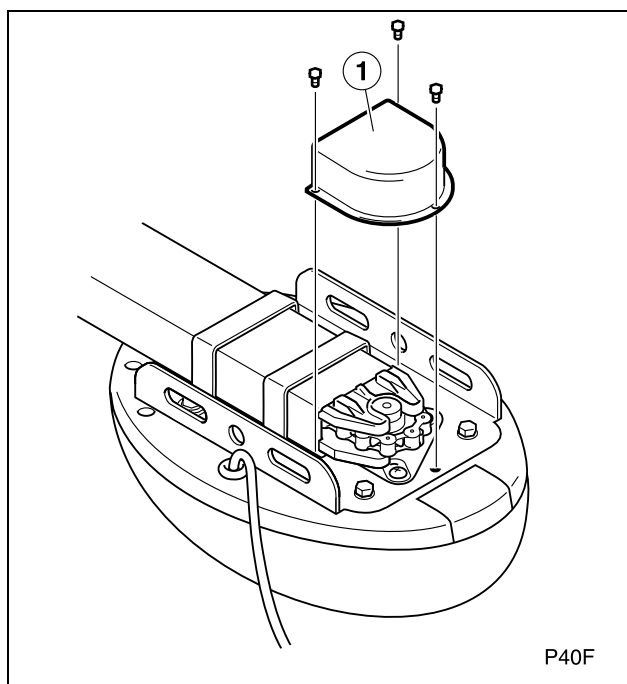


- ❗ Asegúrese de que la cadena está correctamente colocada en el carril y enganchada al piñón para que éste pueda accionarla correctamente.

- 1 Colocar el acoplamiento estriado (1) en el eje (2) del accionador.
- 2 Encajar el piñón (3) del carril (4) en el acoplamiento estriado (1)
- 3 Colocar las bridas (5).
- 4 Colocar los cuatro tornillos M6 con sus cuatro arandelas y apretarlos.

i Utilizar la llave de tubo de 10mm.

Colocar el protector de cadena

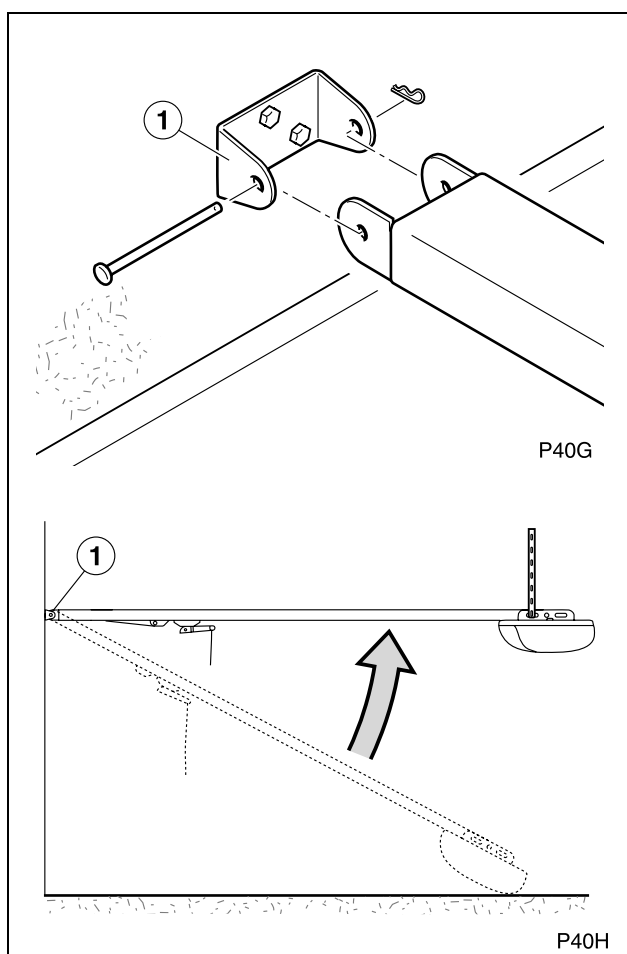


- 1 Colocar el protector de cadena (1) mediante sus tres tornillos.

Utilizar el destornillador mediano.

⚠ Nunca tener enchufado a la red el accionador sin el protector colocado. Podría ponerse en marcha inesperadamente y provocar accidentes por atrapamiento.

Levantar el conjunto y fijarlo

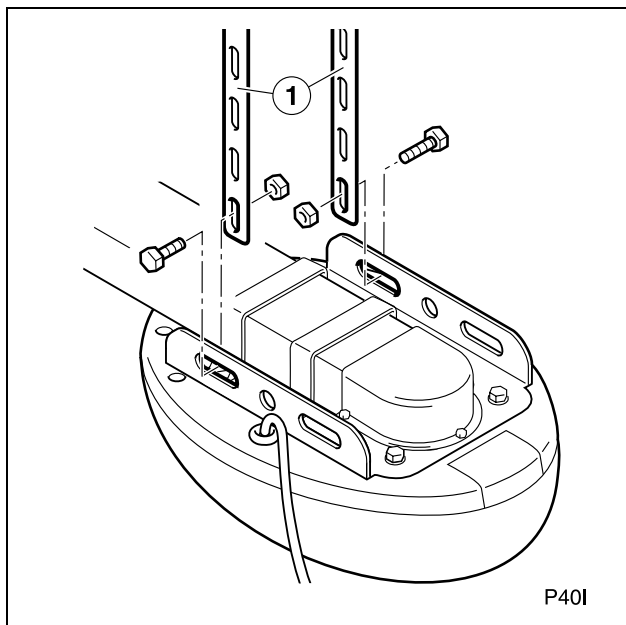


- La secuencia de montaje depende del tipo de puerta y del espacio disponible.

- 1 Fijar la parte delantera del carril en el soporte (1).
- 2 Levantar el conjunto de forma que quede horizontal.

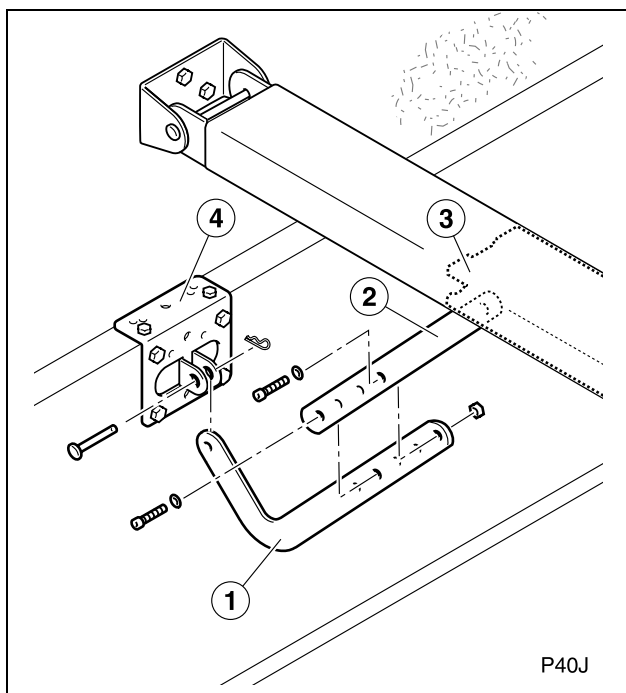


Fijar el motor a las pletinas de techo



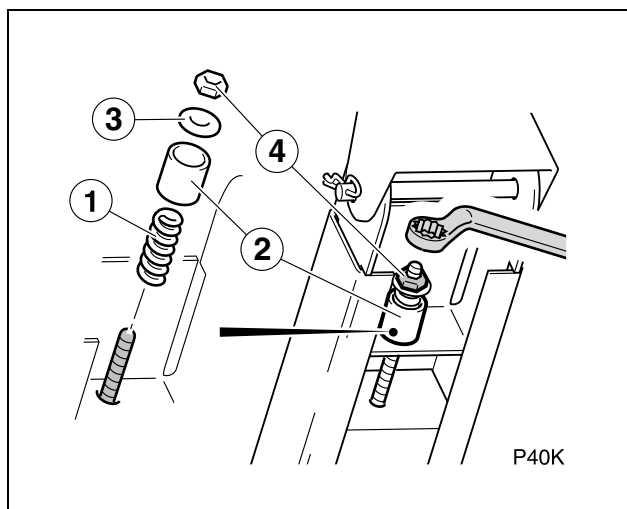
- 1 Fijar la parte trasera del conjunto a las pletinas de techo (1).

Unir y fijar los brazos de arrastre



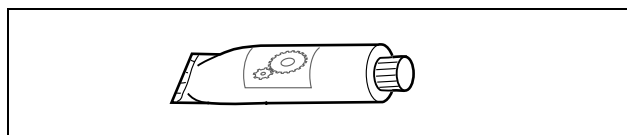
- 1 Una el brazo curvo de arrastre (1) al brazo recto de arrastre (2) fijado al carro (3).
- 2 Fije el brazo curvo (1) al anclaje de la puerta (4).

Tensar la cadena



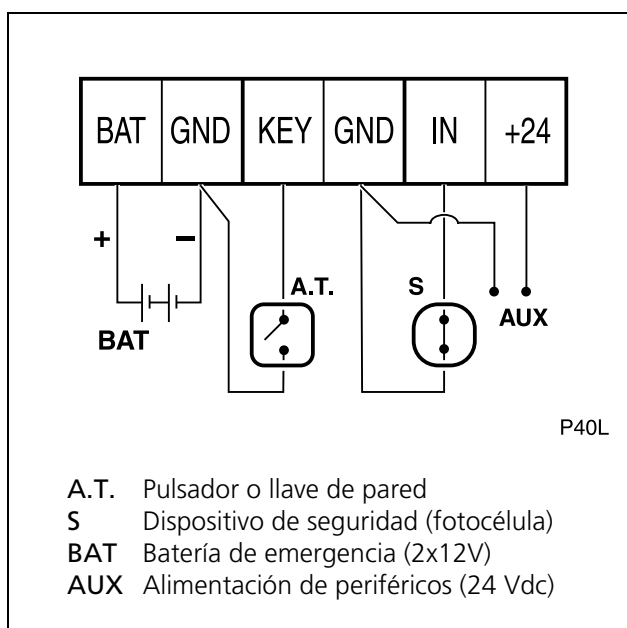
- 1 Apriete la tuerca (4) hasta que haga tope, y después aflójela ligeramente hasta que el casquillo (2) pueda girarse con la mano.
- 2 Compruebe el tensado de la cadena realizando varios ciclos de apertura y cierre de la puerta.
 - ❗ Si la cadena está sobretensada puede causar la rotura o desgaste prematuro de las piezas.
 - ❗ Si la cadena está floja se oirá un ruido durante el cierre de la puerta.

Lubricar el carril



- 1 Aplicar grasa lubricante en la zona de contacto carro-carril, en toda la longitud.

Conectar el accionador al resto de elementos de la instalación



⚠ Realice la instalación siguiendo el reglamento de baja tensión y las normas aplicables.

⚠ Consulte las instrucciones del fabricante de todos los elementos que instale.

- 1 Conecte los terminales del pulsador o llave de pared con los bornes KEY-GND del accionador.
- 2 Conecte la batería de emergencia a los bornes BAT-GND del accionador.
 - ⚡ Respete la polaridad.
- 3 Conecte los contactos NC de la fotocélula con los bornes IN-GND del accionador.
 - 🔧 En caso de no utilizar fotocélulas, es necesario realizar un puente entre los bornes correspondientes del accionador.
 - ❗ Puede utilizar los bornes +24 y GND para alimentar la fotocélula.



1 CONEXIÓN A LA RED ELÉCTRICA Y COMPROBACIÓN

- 1 Enchufe el accionador en la toma de red prevista para ello.

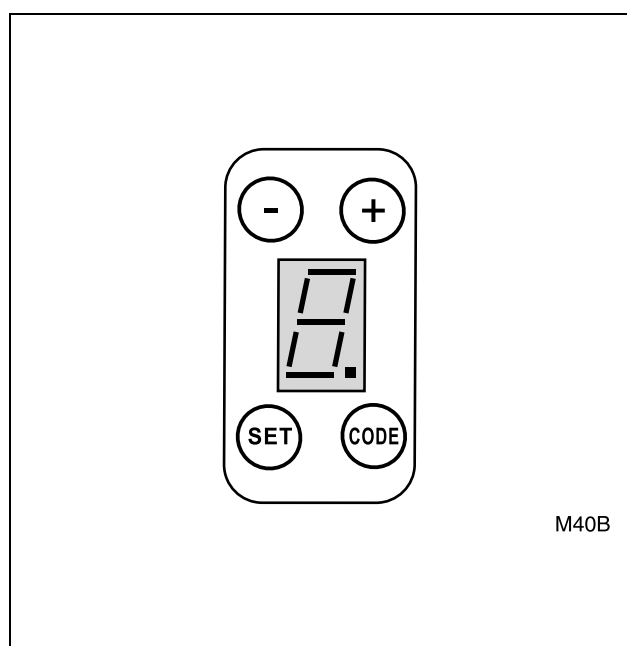
⚠ **Para conocer los requisitos de la toma de red, vea "Instalación eléctrica de alimentación" en la página 9.**

🔧 El correcto funcionamiento del accionador y del sistema completo sólo se conseguirá tras la programación. Sin embargo, previamente a la programación es necesario comprobar que todos los elementos funcionan, realizando las comprobaciones que se enumeran a continuación.

⚠ **Antes de realizar cualquier movimiento de la puerta, asegúrese de que no hay ninguna persona ni objeto en el radio de acción de la puerta y de los mecanismos de accionamiento.**

- 2 Pulse brevemente, una o dos veces, los botones ⊕ y ⊖ del panel de mandos del accionador para comprobar que funciona.
- 3 Active el pulsador o llave de pared para comprobar que actúa.

2 SECUENCIA DE PROGRAMACIÓN



- 1 Antes de comenzar con la programación, mueva manualmente la puerta para enclavar el carro de arrastre.

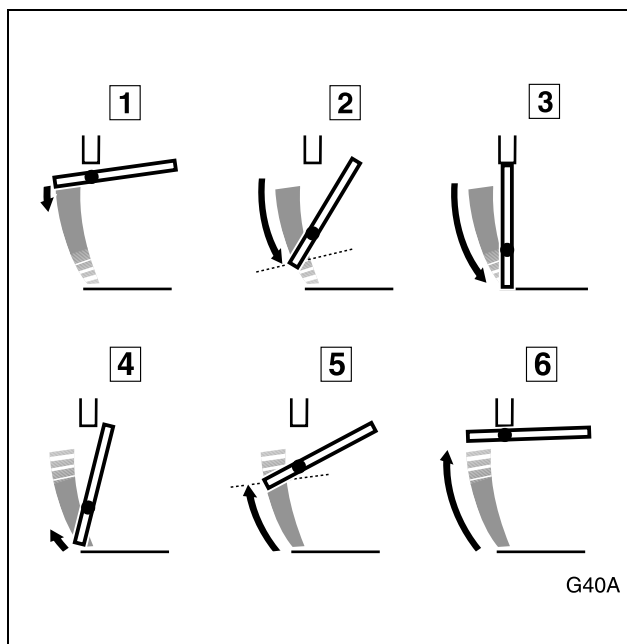
- 1 Pulsando el botón SET, se realiza la grabación del recorrido de la puerta (ver "Grabación del recorrido de la puerta" en la página 17).

- 2 Pulsando el botón CODE, se realiza la grabación y personalización del código de radio (ver "Grabación y personalización del código de radio" en la página 17).

- 3 Pulsando el botón ⊕ durante 3 segundos o más, se realiza el ajuste de parámetros (ver "Ajuste de parámetros" en la página 18), es decir:

- 1: la fuerza máxima de apertura
- 2: la fuerza máxima de cierre
- 3: el modo de funcionamiento (semi-automático o automático), y tiempo de espera en modo automático
- 4: el ajuste preciso del límite inferior de la puerta
- 5: la distancia de paro suave
- 6: el tipo de emisor (código fijo o código cambiante)

3 GRABACIÓN DEL RECORRIDO DE LA PUERTA



Finalizar la grabación

Tras finalizar la apertura, la puerta se cierra, y el accionador queda en situación de espera. El display muestra "H".

- 1 **Iniciar el cierre:** pulse el botón SET durante al menos 5 seg.
 ⓘ La puerta comienza a cerrarse y el display muestra "L" de forma intermitente.
- 2 **Deceleración en cierre:** pulse el botón SET cuando la puerta esté cerrada casi por completo, para reducir la velocidad antes de llegar al tope.
- 3 **Finalizar el cierre:** pulse el botón SET para determinar el límite inferior.
 ⓘ El display muestra "L" de forma intermitente.
- 4 **Iniciar la apertura:** tras finalizar el cierre, la puerta comienza a abrirse sin pulsar ningún botón.
- 5 **Deceleración en apertura:** pulse el botón SET cuando la puerta esté abierta casi por completo, para reducir la velocidad antes de llegar al tope.
 ⓘ El display muestra "L" de forma intermitente.
- 6 **Finalizar la apertura:** pulse el botón SET para determinar el límite superior.

ⓘ Quedan memorizados los límites inferior y superior.

ⓘ **Paro suave:** los puntos de comienzo del paro suave, tanto en apertura como en cierre, quedan determinados de forma automática.

4 GRABACIÓN Y PERSONALIZACIÓN DEL CÓDIGO DE RADIO

Grabación de código fijo, trinario

ⓘ La memoria sólo puede almacenar un código. Al grabar un nuevo código, se borra el código anterior.

- 1 Asegúrese de que el accionador está programado para grabar emisores de código fijo (vea "Emisor de código fijo (trinario) o de código cambiante (roller code) (5)" en la página 20).

- 2 Pulse el botón CODE durante al menos 2 seg.
 ⓘ El display muestra "F" indicando que el accionador está listo para memorizar el código.
- 3 Pulse el botón de marcha del emisor que quiera memorizar.
 ⓘ La letra "F" parpadea unos instantes, y después el accionador queda en modo de funcionamiento (el display muestra "H" o "h" de forma intermitente).



Grabación de código cambiante (roller code), estandar

ⓘ La memoria puede almacenar un máximo de 20 códigos diferentes.

ⓘ Cuando la memoria se llena, el display indica "E". Para borrar la memoria completamente, pulse CODE durante 5 segundos. Se borran todos los emisores (no es posible borrar sólo algunos).

- 1 Asegúrese de que el accionador está programado para grabar emisores de código cambiante (vea "Emisor de código fijo (trinario) o de código cambiante (roller code) (5)" en la página 20).

- 2 Pulse el botón CODE durante al menos 2 seg.
 ⓘ El display muestra "r" indicando que el accionador está listo para memorizar el código.
- 3 Pulse el botón de marcha del emisor que quiera memorizar.
 ⓘ La letra "r" parpadea unos instantes, y después el accionador queda en modo de funcionamiento (el display muestra "H" o "h" de forma intermitente).

Grabación de código cambiante (roller code), personalizado

Personalización del código

☞ Puede personalizar el código mediante un emisor ya grabado. De esta manera, el receptor sólo grabará emisores con esa personalización. **Una vez realizada la personalización, no puede anularse ni borrarse de ninguna manera.**

1 Asegúrese de que el accionador está programado para grabar emisores de código cambiante (vea "Emisor de código fijo (trinario) o de código cambiante (roller code) (B)" en la página 20).

2 Pulse el botón CODE durante al menos 2 seg.

❗ El display muestra "r" indicando que el accionador está listo para personalizar el código.

3 Pulse el minipulsador de grabación del emisor que quiera memorizar (consulte las instrucciones del emisor).

❗ La letra "r" parpadea unos instantes, y después el accionador queda en modo de funcionamiento (el display muestra "H" o "h" de forma intermitente).

Grabación de códigos

☞ La memoria puede almacenar un máximo de 20 códigos diferentes.

☞ Cuando la memoria se llena, el display indica "E". Para borrar la memoria completamente, pulse CODE durante 5 segundos. Se borran todos los emisores (no es posible borrar sólo algunos).

1 Asegúrese de que el accionador está programado para grabar emisores de código cambiante (vea "Emisor de código fijo (trinario) o de código cambiante (roller code) (B)" en la página 20).

2 Pulse el botón CODE durante al menos 2 seg.

❗ El display muestra "r." indicando que el accionador está listo para memorizar el código.

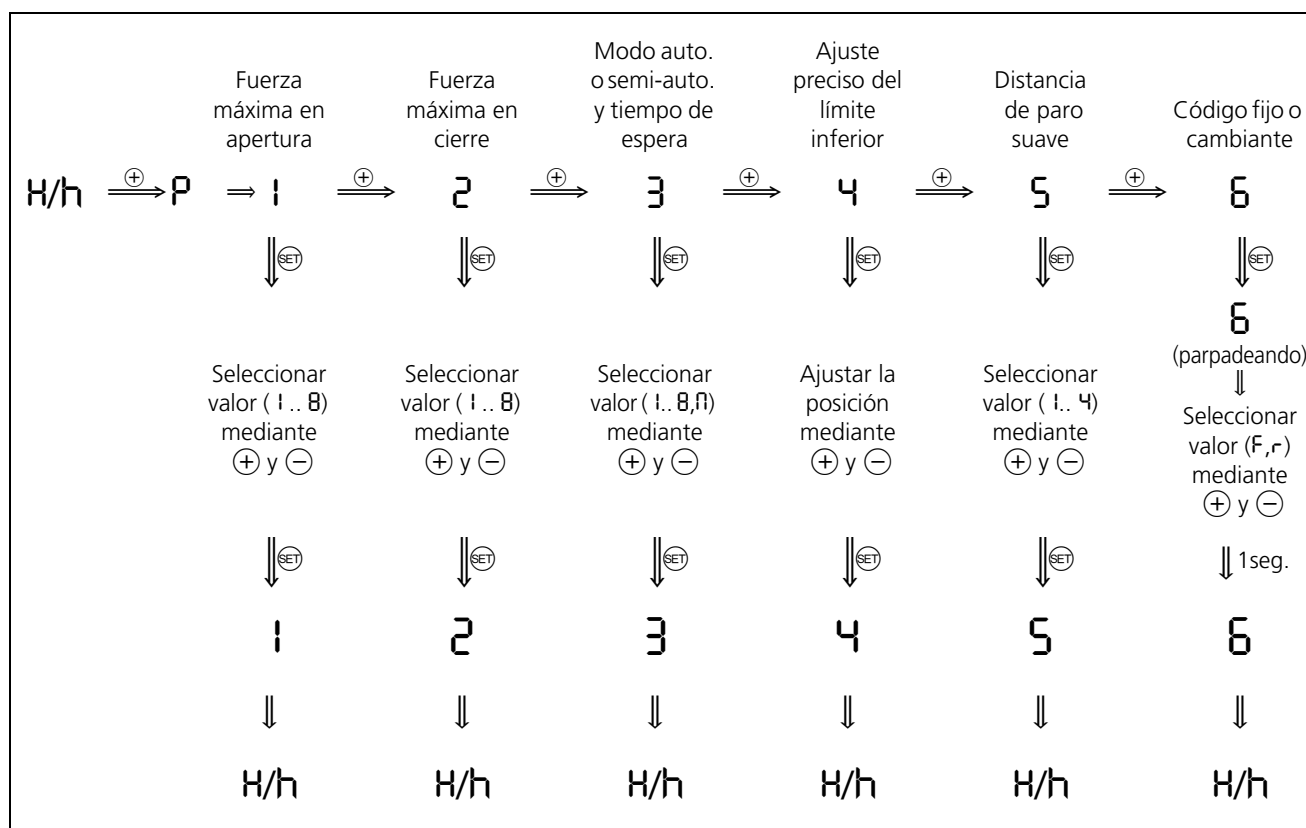
3 Pulse el botón demarcha del emisor que quiera memorizar.

❗ La letra "r." parpadea unos instantes, y después el accionador queda en modo de funcionamiento (el display muestra "H" o "h" de forma intermitente).

5 AJUSTE DE PARÁMETROS

Para entrar en el modo de ajuste de parámetros, mantenga pulsado el botón (+) hasta que aparezca la letra P. En el siguiente diagrama se muestra esquemáticamente el proceso de programación.

Dicho proceso se explica con detalle a continuación del diagrama.



Fuerza máxima en apertura (1)

- 1 Mantenga pulsado el botón $\oplus$ hasta que el display muestre **P**.
- 2 Suelte el botón $\oplus$: el display mostrará **1**.
- 3 Pulse el botón SET para confirmar.
 El display muestra **4** (valor predeterminado).
- 4 Pulse $\oplus$ o $\ominus$ las veces necesarias para agregar o restar niveles hasta alcanzar el nivel de fuerza en apertura deseado.
 **1**: fuerza mínima
 **8**: fuerza máxima

▲ Ajuste este parámetro al valor más bajo que sea posible, compatible con el buen funcionamiento de la instalación. De esta forma el accionador tendrá una mayor sensibilidad para detectar una posible colisión de la puerta con un obstáculo (ver “Comportamiento ante un obstáculo” en la página 7).

- 5 Pulse SET para confirmar.
 El display mostrará **1** de forma intermitente y al cabo de unos instantes indicará **H** o **h** (finaliza el modo de programación).

Fuerza máxima en cierre (2)

- 1 Mantenga pulsado el botón $\oplus$ hasta que el display muestre **P**.
- 2 Suelte el botón $\oplus$: el display mostrará **1**.
- 3 Pulse el botón $\oplus$ hasta que el display muestre **2** y pulse SET para confirmar.
 El display muestra **4** (valor predeterminado).
- 4 Pulse $\oplus$ ó $\ominus$ las veces necesarias para agregar o restar niveles hasta alcanzar el nivel de fuerza en cierre deseado.
 **1**: fuerza mínima
 **8**: fuerza máxima
▲ Ajuste este parámetro al valor más bajo que sea posible, compatible con el buen

funcionamiento de la instalación. De esta forma el accionador tendrá una mayor sensibilidad para detectar una posible colisión de la puerta con un obstáculo (ver “Comportamiento ante un obstáculo” en la página 7).

- 5 Pulse SET para confirmar.
 El display mostrará **2** de forma intermitente y al cabo de unos instantes indicará **H** o **h** (finaliza el modo de programación).
- ❶ Siempre que modifique el ajuste de la fuerza máxima de cierre, es necesario realizar el ajuste preciso del límite inferior.

Modo de funcionamiento (automático, semi-automático, tiempo de espera) (3)

- 1 Mantenga pulsado el botón $\oplus$ hasta que el display muestre **P**.
- 2 Suelte el botón $\oplus$: el display mostrará **1**.
- 3 Pulse el botón $\oplus$ hasta que el display muestre **3** y pulse SET para confirmar.
- 4 Pulse $\oplus$ y $\ominus$ para seleccionar el valor deseado:
 **1**: Modo automático, tiempo de espera: 30 seg
 **2**: Modo automático, tiempo de espera: 45 seg
 **3**: Modo automático, tiempo de espera: 1 min

-  **4**: Modo automático, tiempo de espera: 2 min
-  **5**: Modo automático, tiempo de espera: 3 min
-  **6**: Modo automático, tiempo de espera: 4 min
-  **7**: Modo automático, tiempo de espera: 5 min
-  **8**: Modo automático, tiempo de espera: 6 min
-  **9**: Modo semiautomático

- 5 Pulse SET para confirmar.
 El display mostrará **3** de forma intermitente y al cabo de unos instantes indicará **H** o **h** (finaliza el modo de programación).

Ajuste preciso del límite inferior (4)

- 1 Mantenga pulsado el botón $\oplus$ hasta que el display muestre **P**.
- 2 Suelte el botón $\oplus$: el display mostrará **1**.
- 3 Pulse el botón $\oplus$ hasta que el display muestre **4** y pulse SET para confirmar.
 El display muestra **9**.

- 4 Pulse el botón $\oplus$ o $\ominus$ de forma continuada, para abrir o cerrar la puerta respectivamente, hasta llegar a la posición exacta que se desea grabar como límite inferior.
- 5 Pulse SET para confirmar.
 El display mostrará **4** de forma intermitente y al cabo de unos instantes indicará **H** o **h** (finaliza el modo de programación).



Distancia de paro suave (5)

- 1 Mantenga pulsado el botón (+) hasta que el display muestre P.
- 2 Suelte el botón (+): el display mostrará 1.
- 3 Pulse el botón (+) hasta que el display muestre 5 y pulse SET para confirmar.
 - ❗ El display muestra 3 (valor predeterminado).
- 4 Pulse (+) y (-) para seleccionar el valor deseado:
 - ➡ 1: sin paro suave
 - ➡ 2: paro suave, distancia 20mm (medidos en el carril)
 - ➡ 3: paro suave, distancia 100mm (medidos en el carril)
 - ➡ 4: paro suave, distancia 250mm (medidos en el carril)
- 5 Pulse SET para confirmar.
 - ❗ El display mostrará 5 de forma intermitente y al cabo de unos instantes indicará H o h (finaliza el modo de programación).

Emisor de código fijo (trinario) o de código cambiante (roller code) (5)

- 1 Mantenga pulsado el botón (+) hasta que el display muestre P.
- 2 Suelte el botón (+): el display mostrará 1.
- 3 Pulse el botón (+) hasta que el display muestre 6 y pulse SET para confirmar.
 - ❗ El display muestra 6 (parpadeando).
- 4 Pulse (+) y (-) para seleccionar el valor deseado:
 - ➡ F: código fijo, trinario
 - ➡ r: código cambiante (roller code) estandar
 - ➡ r.: código cambiante (roller code) personalizado
- 5 Espere 1 segundo.
 - ❗ El display mostrará 6 de forma intermitente y al cabo de unos instantes indicará H o h (finaliza el modo de programación).

6 COMPROBACIONES FINALES

Tras la instalación y la programación, haga funcionar el accionador verificando los dispositivos que ha instalado.

- 1 Verifique el correcto funcionamiento de los dispositivos de mando (pulsador y llave de pared, mando a distancia).
 - ❗ Vea “Modos de funcionamiento” en la página 6.
- 2 Compruebe el correcto funcionamiento de los dispositivos de seguridad (fotocélulas).
 - ❗ Vea “A- Detección por el dispositivo de seguridad adicional (fotocélula)” en la página 7.
- 3 Coloque un obstáculo y haga que la puerta tropiece con él para comprobar el funcionamiento en caso de choque.
 - ❗ Vea “B- Detección directa (sensibilidad del accionador)” en la página 7.

⚠ En caso de que el sistema no funcione correctamente, busque el motivo y solúcelo (consulte la sección “Diagnóstico de averías” en la página 21).

Instrucción del usuario

- 1 Instruya al usuario acerca del uso y mantenimiento de la instalación y entréguele las instrucciones de uso.
- 2 Señalice la puerta, indicando que se abre automáticamente, e indicando la forma de accionarla manualmente. En su caso, indicar que se maneja mediante mando a distancia.



1 MANTENIMIENTO

Este accionador no requiere cuidados especiales. Sin embargo, es necesario realizar cada 6 meses las siguientes verificaciones:

⚠ Antes de realizar cualquier operación de mantenimiento, desconecte el aparato de la red eléctrica de alimentación.

1 Verifique frecuentemente la instalación para descubrir cualquier desequilibrio o signo de desgaste o deterioro. No utilizar el aparato si necesita reparación o ajuste.

2 Limpie y engrase las articulaciones y carriles de la instalación para que no aumente el esfuerzo que debe realizar el accionador.

3 Compruebe que los mandos y fotocélulas, así como su instalación, no han sufrido daños debido a la intemperie o a posibles golpes de agentes externos.

4 Verifique que el desbloqueo se puede realizar fácilmente.

2 DIAGNÓSTICO DE AVERÍAS

Problema	Causa	Solución
El accionador no realiza ningún movimiento al activar los mandos de apertura y cierre	Falta la tensión de alimentación del sistema	Restablecer la tensión de alimentación
	Instalación eléctrica defectuosa	Verificar que la instalación no presenta cortes ni cortocircuitos
Funcionamiento del accionador defectuoso	La programación se ha alterado debido a un ambiente con perturbaciones fuertes (alteraciones de tensión, campos magnéticos, etc)	Programar de nuevo el accionador
La puerta no cierra	El circuito de la fotocélula está abierto	Revisar el circuito
La puerta no puede cerrar (o abrir) por completo	Ha aumentado la resistencia de la puerta al cerrar (o al abrir)	Comprobar las partes móviles de la puerta y eliminar la resistencia
	La fuerza del accionador durante el cierre (o la apertura) es demasiado baja	Mediante programación, aumentar la fuerza en cierre o en apertura
	El montaje o la longitud de los brazos son inapropiados	Revise la longitud y el montaje de los brazos después de cerrar la puerta
Fuerte ruido durante el funcionamiento	Cadena mal tensada	Tense correctamente la cadena
	El carril, los herrajes o el accionador están mal sujetos o mal montados	Revise el montaje y las cotas de la instalación
El accionador funciona activando los botones del panel de mandos o el pulsador de pared, pero no funciona activando el mando a distancia	El código de radio del mando a distancia no está grabado en el accionador	Grabe correctamente el código de radio
	Las baterías del mando a distancia están descargadas	Sustituya las baterías

3 DESGUACE

⚠ El accionador, al final de su vida útil, debe ser desmontado de su ubicación por un instalador con la misma cualificación que el que realizó el montaje, observando las mismas precauciones y medidas de seguridad. De esta forma se evitan posibles accidentes y daños a instalaciones anexas.

♻ El accionador debe ser depositado en los contenedores apropiados para su posterior reciclaje, separando y clasificando los distintos materiales según su naturaleza. NUNCA lo deposite en la basura doméstica ni en vertederos incontrolados, ya que esto causaría contaminación del medio ambiente.





Indications générales de sécurité 24

Symboles utilisés dans ce manuel	24
Importance de ce manuel	24
Usage prévu	24
Qualification de l'installateur	24
Éléments de sécurité de l'automatisme	24



Description du produit 25

Éléments de l'installation complète	25
Caractéristiques de l'actionneur	27
Commandes et connecteurs de l'actionneur	27
Modes de fonctionnement	28
Actionnement manuel	29
Comportement face à un obstacle	29
Déclaration de conformité	29



Déballage et contenu 30

Déballage	30
Contenu	30



Installation 31

Outils nécessaires	31
Matériaux nécessaires	31
Conditions et vérifications préalables	31
Installation de l'actionneur	32



Mise en service et programmation 38

Connexion au réseau électrique et vérification	38
Séquence de programmation	38
Enregistrement du parcours de la porte	39
Enregistrement et personnalisation du code radio	39
Réglage des paramètres	41
Vérifications finales	43



Maintenance et diagnostic de pannes 44

Maintenance	44
Diagnostic de pannes	44
Déchetterie	44



1 SYMBOLES UTILISÉS DANS CE MANUEL

Des symboles sont utilisés dans ce manuel afin de souligner quelques textes. Les fonctions de chaque symbole sont expliquées ci-dessous:

⚠ Avertissements de sécurité qui doivent être respectés afin d'éviter des accidents ou des dommages.

❗ Indications qui doivent être respectées pour éviter des dommages.

⚙ Procédés ou séquences de travail.

🔧 Détails importants qui doivent être respectés pour obtenir un montage et un fonctionnement corrects.

ℹ Information supplémentaire pour aider l'installateur.

♻ Information sur la préservation de l'environnement.

2 IMPORTANCE DE CE MANUEL

⚠ Avant de commencer l'installation, lisez complètement ce manuel et respectez toutes les indications. Sinon l'installation pourrait être défectueuse et cela pourrait produire des accidents et des pannes.

ℹ De même, ce manuel fournit des informations importantes pour vous aider à réaliser l'installation de la façon la plus rapide.

🔧 Ce manuel est une partie intégrante du produit. Gardez-le pour de futures consultations.

3 USAGE PRÉVU

Cet appareil a été conçu pour être installé comme partie d'un système automatique d'ouverture et de fermeture de portes et de portails, de type:

- Sectionnel
- Basculant avec un vantail contrebalancé
- Basculant avec un vantail avec des ressorts de torsion

⚠ Cet appareil ne peut pas être installé dans des milieux inflammables ou explosifs.

⚠ Toute installation ou usages différents de ceux indiqués dans ce manuel seront considérés incorrects et donc dangereux, car ils pourraient provoquer des accidents et des pannes.

4 QUALIFICATION DE L'INSTALLATEUR

⚠ L'installation doit être réalisée par un installateur professionnel qui doit présenter les conditions suivantes:

- Il doit être capable de réaliser des montages mécaniques sur des portes et des portails, en choisissant et en exécutant les systèmes de fixation en fonction de la surface de montage (métal, bois, brique, etc.), du poids et de l'effort du mécanisme.
- Il doit être capable de réaliser des installations électriques simples en respectant le règlement de basse tension et les normes applicables.

⚠ L'installation doit être mise en place conformément aux normes EN 13241-1 et EN 12453.

5 ÉLÉMENTS DE SÉCURITÉ DE L'AUTOMATISME

Le système complet est muni de l'actionneur auquel font référence ces instructions, mais il dispose aussi d'autres éléments qui doivent être achetés séparément.

🔧 La sécurité de l'installation complète dépend de tous les éléments installés. Pour une meilleure garantie de bon fonctionnement, n'installez que les composants Erreka.

⚠ Respectez les instructions de tous les éléments que vous placez sur l'installation.

⚠ Il est recommandé d'installer des éléments de sécurité.

ℹ Pour plus d'information, consultez:

- "Illustration 1 Éléments de l'installation complète (porte sectionnelle)" à la page 25.
- "Illustration 2 Éléments de l'installation complète (porte basculante)" à la page 26.

1 ÉLÉMENTS DE L'INSTALLATION COMPLÈTE

Porte sectionnelle

I040A

Éléments fournis

- 1 Actionneur
- 2 Feu indicateur
- 3 Platinas de plafond
- 4 Bras courbe d'entraînement (porte sectionnelle)

Éléments non fournis

- 5 Rail
- 6 Chariot
- 7 Bras droit d'entraînement
- 8 Rails de la porte
- 9 Photocellules
- 10 Bouton-poussoir ou clef de mur

CÂBLAGE ÉLECTRIQUE:

Élément	Quantité de fils par section	Longueur maximale
A: Alimentation générale	3x1.5mm ²	30m
B: Photocellules	2x0.5mm ²	30m
C: Bouton-poussoir ou clef de mur	2x0.5mm ²	25m

⚠ L'installateur est responsable du fonctionnement sûr et correct de l'installation.

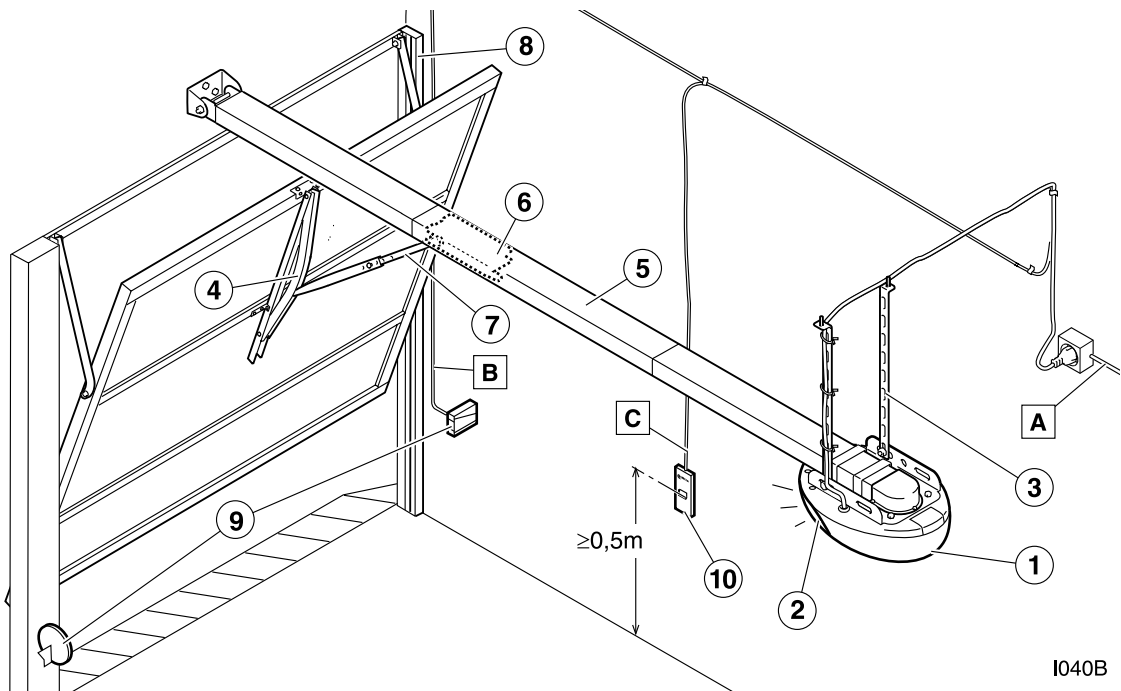
🔧 Pour plus de sécurité, installer des photocellules (9).

Illustration 1 Éléments de l'installation complète (porte sectionnelle)





Porte basculante contrebalancée ou avec ressort de torsion



Éléments fournis

- 1 Actionneur
- 2 Feu indicateur
- 3 Platines de plafond

Éléments non fournis

- 4 Ferrure courbe d'entraînement (porte basculante)
- 5 Rail
- 6 Chariot
- 7 Bras droit d'entraînement
- 8 Rails de la porte
- 9 Photocellules
- 10 Bouton-poussoir ou clef de mur

CÂBLAGE ÉLECTRIQUE:

Élément	Quantité de fils par section	Longueur maximale
A: Alimentation générale	3x1.5mm ²	30m
B: Photocellules	2x0.5mm ²	30m
C: Bouton-poussoir ou clef de mur	2x0.5mm ²	25m

⚠ L'installateur est responsable du fonctionnement sûr et correct de l'installation.

🔌 Pour plus de sécurité, installer des photocellules (9).

Illustration 2 Éléments de l'installation complète (porte basculante)

2 CARACTÉRISTIQUES DE L'ACTIONNEUR

Caractéristiques techniques	FESR80E	FESR80EM
Alimentation (Vac/Hz)	230/50-60	125/50-60
Puissance consommée (kW)	0,25	0,25
Tension actionneur (Vdc)	24	
Degré de protection (IP)	20	
Force maximale (N)	800	
Température de service (°C)	-20/ +60	
Poids sans rail (kg)	4,5	
Usage	Résidentiel	

L'actionneur FENIX est un actionneur de plafond avec armoire de commande intégrée.

Il est construit pour faire partie d'un système d'automatisation de portes sectionnelles et de portes basculantes avec un vantail (contrebalancées ou avec ressort de torsion).

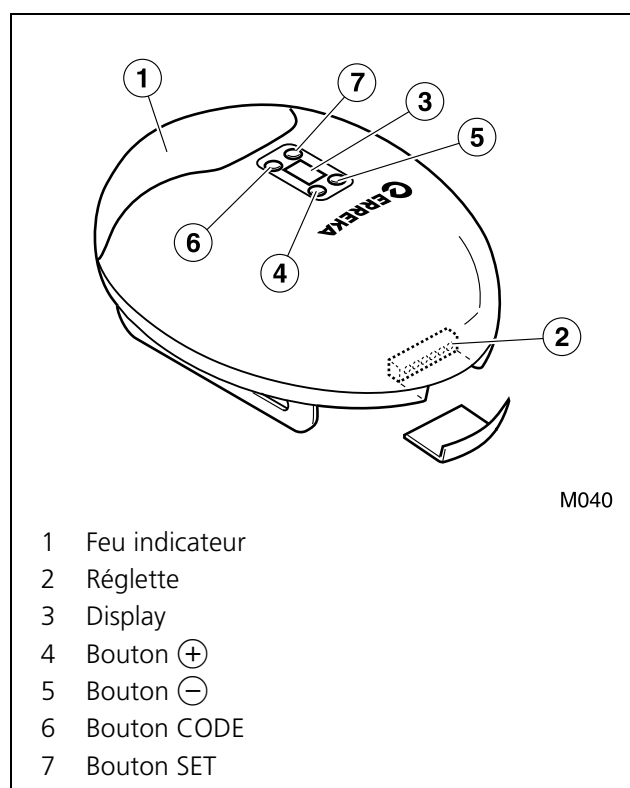
Il permet d'introduire un système d'arrêt doux pour que la vitesse se réduise à la fin des manoeuvres d'ouverture et de fermeture.

Il dispose d'une limitation des forces d'ouverture et de fermeture.



3 COMMANDES ET CONNECTEURS DE L'ACTIONNEUR

Armoire de commande



Feu indicateur

Pendant les manoeuvres d'ouverture et de fermeture, le feu indicateur reste illuminé.

Après l'arrêt de la porte, le feu reste illuminé pendant environ 3 minutes. Une fois ce temps écoulé, le feu s'éteint automatiquement.

Il s'illumine de façon intermittente avant de commencer la manoeuvre de fermeture en mode automatique.

Connecteurs

i Pour réaliser les connexions, consultez "Connecter l'actionneur au reste des éléments de l'installation" à la page 37.

Display

Indications pendant le fonctionnement:

- h Fonctionnement en mode automatique
- H Fonctionnement en mode semi-automatique

Indications pendant la programmation:

i Voir "Mise en marche et programmation" à la page 36.

Bouton +

- Démarre et arrête l'ouverture de la porte.
- Permet l'accès à la programmation de paramètres (voir "Séquence de programmation" à la page 36).

Bouton -

- Démarre et arrête la fermeture de la porte.
- Pendant la programmation, il permet de sélectionner les valeurs des paramètres.

Bouton CODE

- Démarre l'enregistrement du code radio (télécommande).

Bouton SET

- Permet d'enregistrer le parcours de la porte (voir "Enregistrement du parcours de la porte" à la page 37).

4 MODES DE FONCTIONNEMENT

Mode Semi-automatique

Ouverture

Le procédé d'ouverture commence en activant le dispositif de commande (bouton-poussoir de mur, télécommande ou bouton ⊕ de l'armoire de commande de l'actionneur).

 Si un dispositif de commande est actionné pendant l'ouverture, la porte s'arrête. Si ensuite on active :

- le bouton ⊕ de l'armoire de commande, la porte continue à s'ouvrir.
- le bouton de mur ou la télécommande, la porte se ferme.



Attente

La porte reste indéfiniment ouverte jusqu'à ce que le dispositif de commande soit actionné (bouton-poussoir de mur, télécommande ou bouton ⊖ de l'armoire de commande).

Fermeture

Le procédé d'ouverture commence en activant le dispositif de commande (bouton-poussoir de mur, télécommande ou bouton ⊖ de l'armoire de commande).

 Si pendant la fermeture le bouton ⊕ ou ⊖ s'active, la porte s'arrête et elle reste en suspens.

 Si pendant la fermeture la télécommande ou le bouton-poussoir de mur sont activés, la porte inverse le sens de la course et s'ouvre complètement.

Mode Automatique

Ouverture

Le procédé d'ouverture commence en activant le dispositif de commande (bouton-poussoir de mur, télécommande ou bouton ⊕ de l'armoire de commande de l'actionneur).

 Si pendant l'ouverture la télécommande ou le bouton-poussoir de mur s'active, aucune action ne s'exécute. Si l'on appuie sur ⊕ ou ⊖, la porte s'arrête.

Attente

La porte reste ouverte pendant le temps programmé.

 Si pendant le temps d'attente la télécommande ou le bouton-poussoir de mur sont activés, aucune action ne s'exécute.

 Si pendant l'attente on appuie sur le bouton ⊖, la porte se ferme.

 Si la photocellule s'active pendant l'attente, le temps d'attente continue.

Fermeture

À la fin du temps d'attente, le feu indicateur s'illumine de façon intermittente pendant quelques instants et ensuite la manoeuvre de fermeture commence (si la photocellule n'est pas activée).

Si la photocellule est activée après le temps d'attente, la porte ne se ferme pas jusqu'à ce que la photocellule soit déconnectée.

 Si pendant la fermeture on active le bouton ⊕ ou ⊖ de l'armoire de commande, la porte s'arrête et reste en suspens (elle se fermera une fois que le nouveau temps d'attente se soit écoulé).

 Si pendant la fermeture la télécommande ou le bouton-poussoir de mur s'active, la porte inverse le sens de la course et s'ouvre complètement.

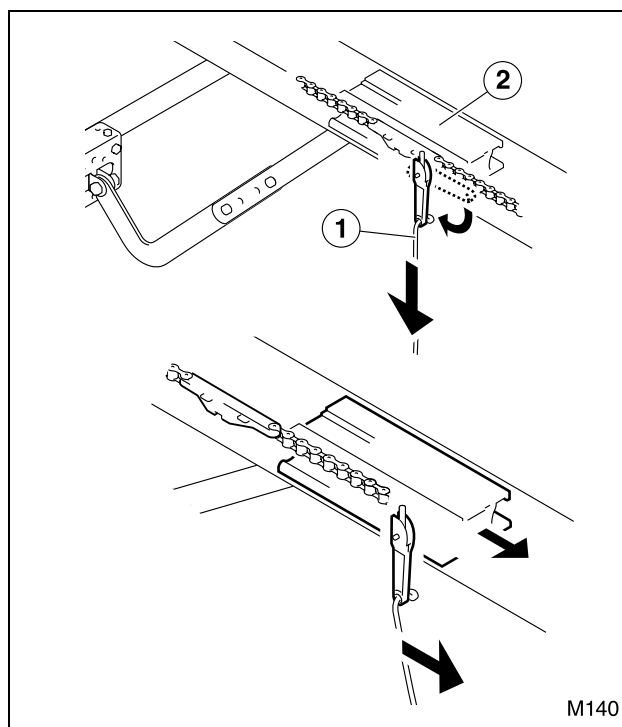
5 ACTIONNEMENT MANUEL

☞ Si besoin, la porte peut être actionnée manuellement, après avoir débloqué le chariot d'entraînement (2).

Cette opération se réalise en tirant le câble (1) de déblocage (voir illustration).

Le blocage se réalisera automatiquement une fois que l'actionneur fonctionne à nouveau.

▲ PRÉCAUTION : lorsque vous réalisez le déblocage de l'actionneur, faites attention, car la porte pourrait tomber brusquement, en cas d'être déséquilibrée ou détériorée.



M140

6 COMPOURTEMENT FACE À UN OBSTACLE

La porte peut détecter un obstacle de deux façons différentes:

A- Détection avec dispositif de sécurité supplémentaire (photocellule)

Pendant l'ouverture: la porte continue à s'ouvrir même si la photocellule détecte un obstacle.

Pendant la fermeture: si la photocellule est actionnée pendant le procédé de fermeture, la porte inverse le sens de la course et s'ouvre complètement.

B- Détection directe (sensibilité de l'actionneur)

Pendant l'ouverture: si une collision se produit pendant l'ouverture, la porte s'arrête.

Si l'actionneur est programmé **sur le mode semi-automatique**, la porte reste indéfiniment en suspens. En actionnant le bouton de mur ou la télécommande, la porte se ferme.

Si l'actionneur est programmé **sur le mode automatique**, la porte reste ouverte pendant le temps d'attente, puis elle se ferme.

Pendant la fermeture: si une collision se produit pendant la fermeture, la porte inverse le sens de la course et s'ouvre complètement.

7 DÉCLARATION DE CONFORMITÉ

Erreka Automatismos déclare que l'actionneur électromécanique FENIX a été conçu pour être incorporé dans une machine ou pour être assemblé avec d'autres éléments afin de constituer une machine en accord avec la directive 89/392 CEE et ses modifications successives.

L'actionneur électromécanique FENIX respecte la réglementation de sécurité en accord avec les normes et directives suivantes:

- 2006/95/CE
- 2004/108/CE
- EN 60335-1 y EN 60335-2-95
- UNE-EN 13241-1

1 DÉBALLAGE

Le produit complet est fourni en deux paquets:

- Un paquet avec l'actionneur et les composants décrits dans "Contenu" à la page 30.
- Un paquet avec le rail et le reste des composants nécessaires pour l'installation (rail de 3m: réf. AFE01; rail de 4m: réf. AFE02).

1 Ouvrez le paquet et sortez soigneusement le contenu de l'intérieur.

♻️ Éliminez l'emballage tout en respectant l'environnement en utilisant les containers de recyclage.

⚠ Ne pas laisser l'emballage à la portée des enfants ni des handicapés, car ils pourraient se blesser.

2 Vérifiez le contenu du paquet (voir illustration suivante).

🔍 Si vous observez qu'il manque une pièce ou qu'il y a des pièces endommagées, contactez le service technique le plus proche.

2 CONTENU

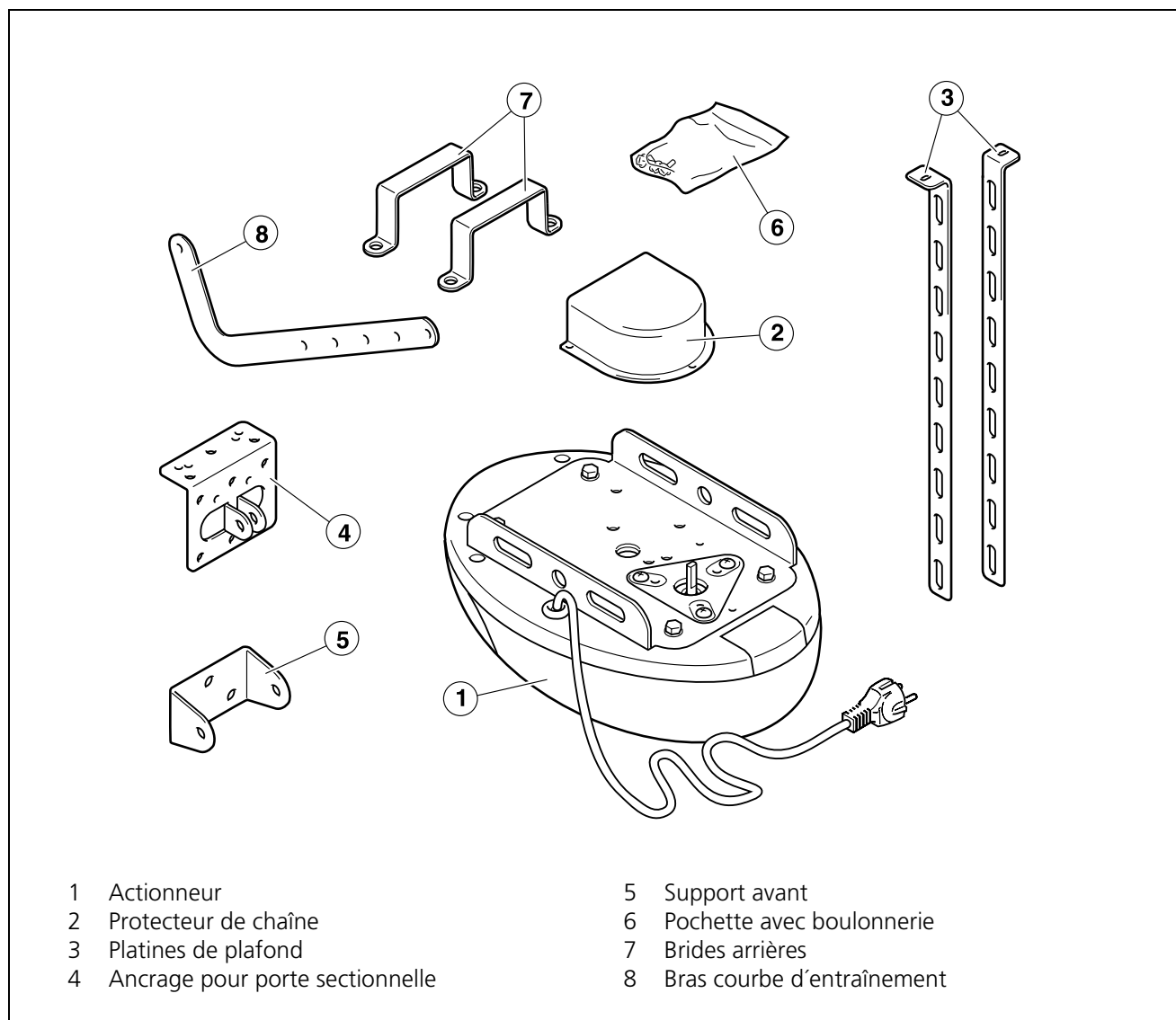


Illustration 3 Contenu du paquet de l'actionneur

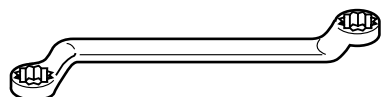
1 OUTILS NÉCESSAIRES



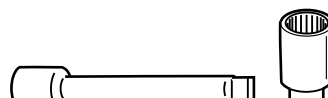
Tournevis plat 0.6 x 3.5



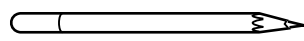
Clef fixe 10mm



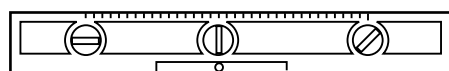
Clef à oeil 10mm



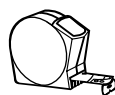
Clef à douille 10mm



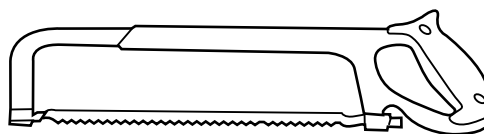
Crayon pour marquer



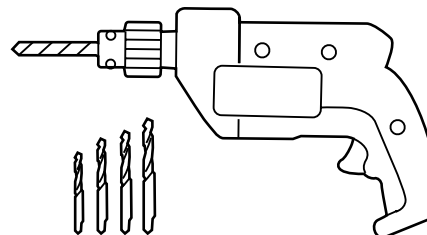
Niveau



Mètre

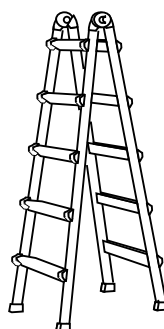


Scie pour métal



Perceuse électrique et mèches

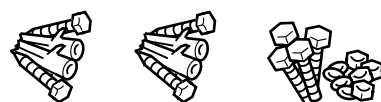
▲ Utilisez la perceuse électrique selon le mode d'emploi.



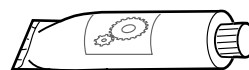
Échelle

▲ Utilisez une échelle suffisamment robuste et haute. Respectez le mode d'emploi.

2 MATÉRIAUX NÉCESSAIRES



Vis de fixation des platines au plafond, du support avant au mur et de l'ancrage de porte à la porte



Graisse lubrification du rail (graisse de lithium ou graphite).

3 CONDITIONS ET VÉRIFICATIONS PRÉALABLES

Fonctionnement de la porte

La porte doit pouvoir être facilement maniée manuellement, c'est-à-dire :

- Elle doit être équilibrée pour que l'effort réalisé par l'actionneur soit minimal.
- Elle ne doit avoir aucun point dur pendant tout son parcours.

▲ Ne pas installer l'actionneur sur une porte qui ne fonctionne pas correctement de façon manuelle, car cela pourrait provoquer des accidents. Réparer la porte avant l'installation.

Installation électrique d'alimentation

L'actionneur dispose d'un câble d'alimentation avec un emboîtement. Vous devez disposer d'une prise de courant avec une prise de terre à une distance suffisamment proche.

⚠ Assurez-vous que la prise de courant et son installation respectent les conditions suivantes:

- La tension nominale de l'installation doit coïncider avec celle de l'actionneur.
- L'installation doit être capable de supporter la puissance consommée par tous les dispositifs de l'automatisme.
- L'installation doit disposer d'une prise de terre.

- L'installation électrique doit respecter le règlement de basse tension.
- Les éléments de l'installation doivent être correctement fixés et en bon état de conservation.
- La prise de courant doit être à une hauteur suffisante pour éviter que les enfants la manipulent.

⚠ Si l'installation électrique ne respecte pas les conditions précédentes, faites-la réparer avant d'installer l'automatisme.

4 INSTALLATION DE L'ACTIONNEUR

👉 Cotes et positions de montage (porte sectionnelle)

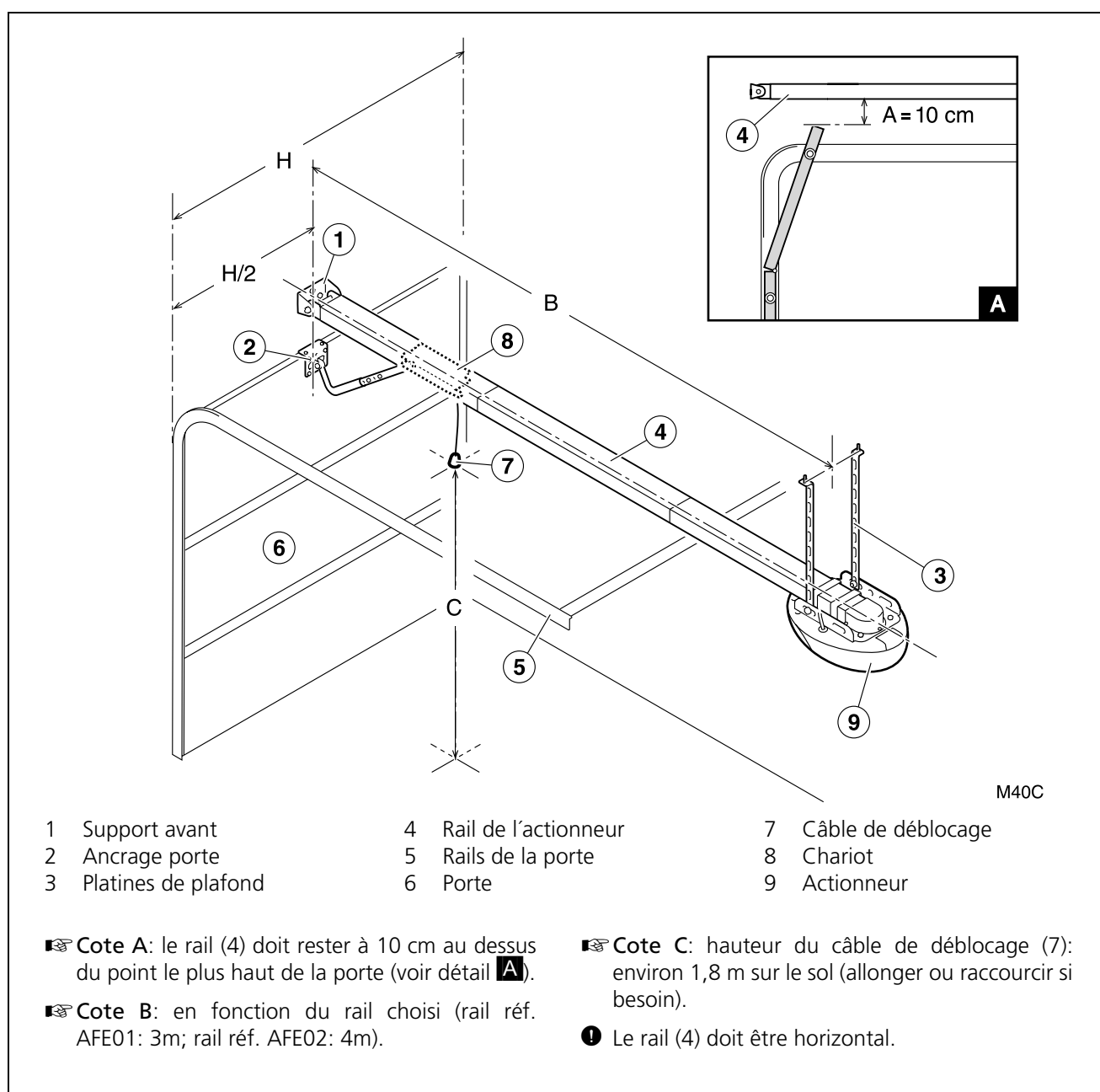
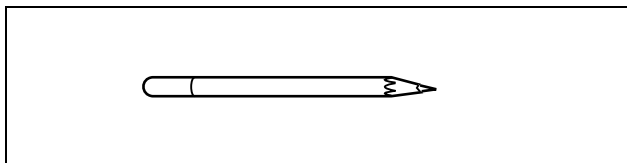


Illustration 4 Cotes et positions de montage



Procédé

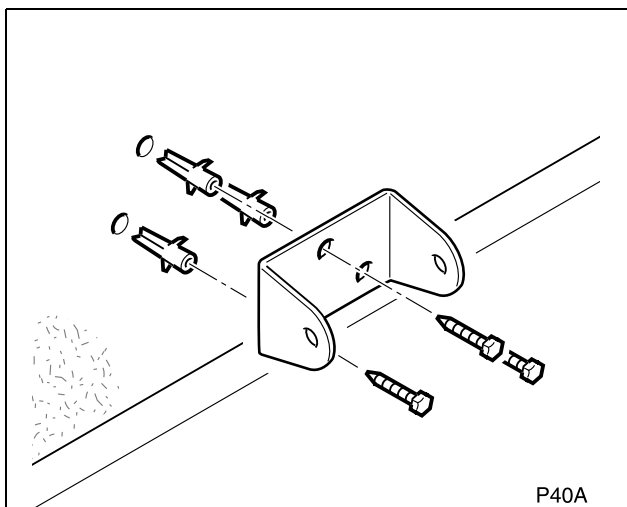
Marquer les points de montage



☞ Voir "Cotes et positions de montage" à la page 32.

- 1 Marquer les points pour monter le support avant (1), l'ancrage de la porte (2) et les platines de plafond (3).

Placer le support avant du rail

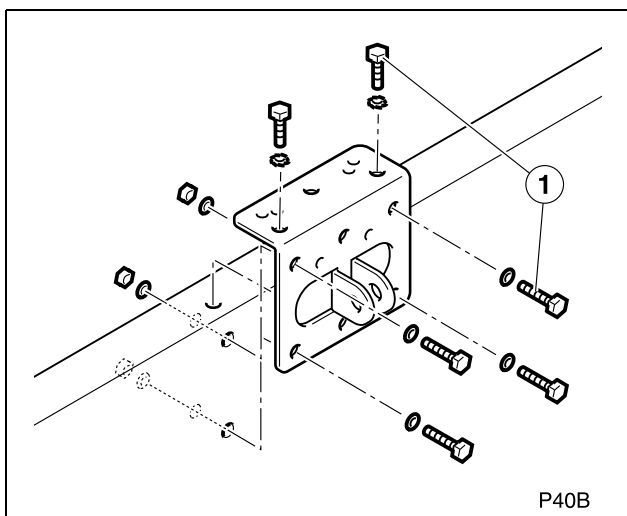


- 1 Choisir les vis appropriées selon l'emplacement pour la fixation (métal, brique, bois, etc.) et selon le poids et l'effort de l'actionneur.

▲ Utiliser des vis appropriées.

- 2 Réaliser les trous sur les points marqués.
- 3 Fixer le support.

Placer l'ancrage de porte



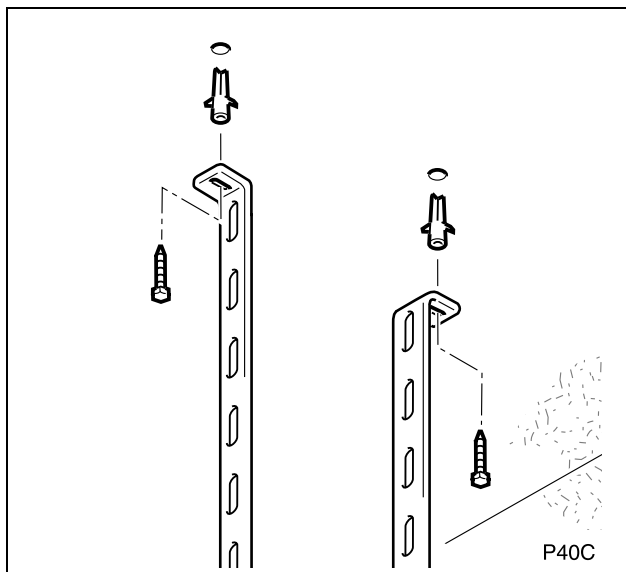
- 1 Réaliser des trous pour les vis de fixation sur les points d'ancrage marqués.

- 2 Placer l'ancrage sur la porte avec des vis (1).

▲ Utiliser des vis appropriées selon le matériel de la porte.



Placer les platines de plafond

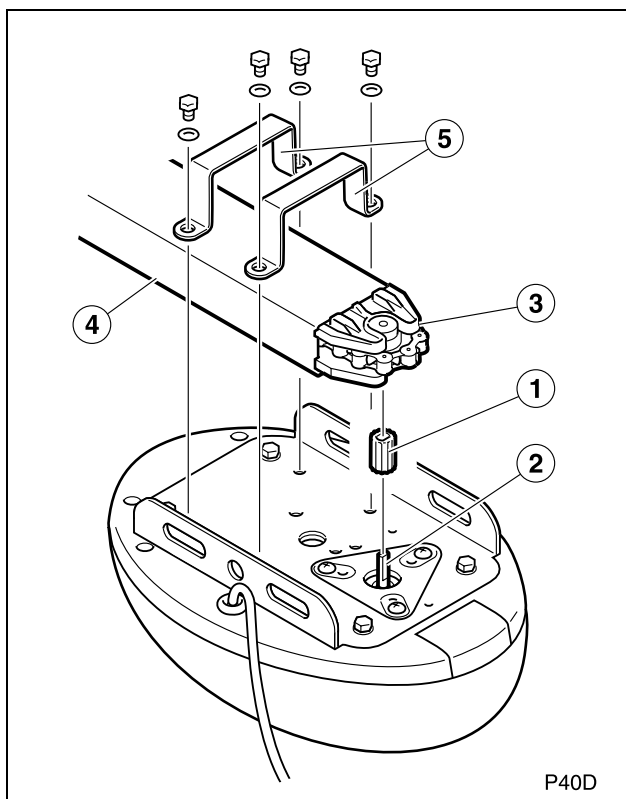


- 1 Choisir les vis appropriées selon l'emplacement pour la fixation (métal, brique, bois, etc.) et selon le poids et l'effort de l'actionneur.

▲ Utiliser des vis appropriées.

- 2 Réaliser les trous sur les points marqués.
- 3 Couper les platines si besoin.
- 4 Fixer les platines.

Fixer le rail à l'actionneur

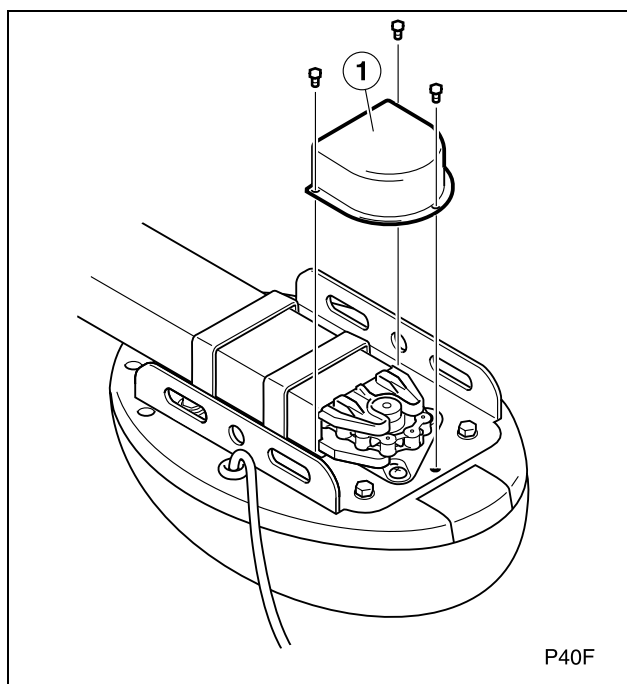


- ❗ Assurez-vous que la chaîne est correctement placée sur le rail et fixée au pignon pour que celui-ci puisse l'actionner correctement.

- 1 Placer le couplage strié (1) sur l'axe (2) de l'actionneur.
- 2 Emboîter le pignon (3) du rail (4) dans le couplage strié (1)
- 3 Placer les brides (5).
- 4 Placer les quatre vis M6 avec leurs quatre rondelles, puis serrer.

i Utiliser la clef à douille de 10mm.

Placer le protecteur de chaîne

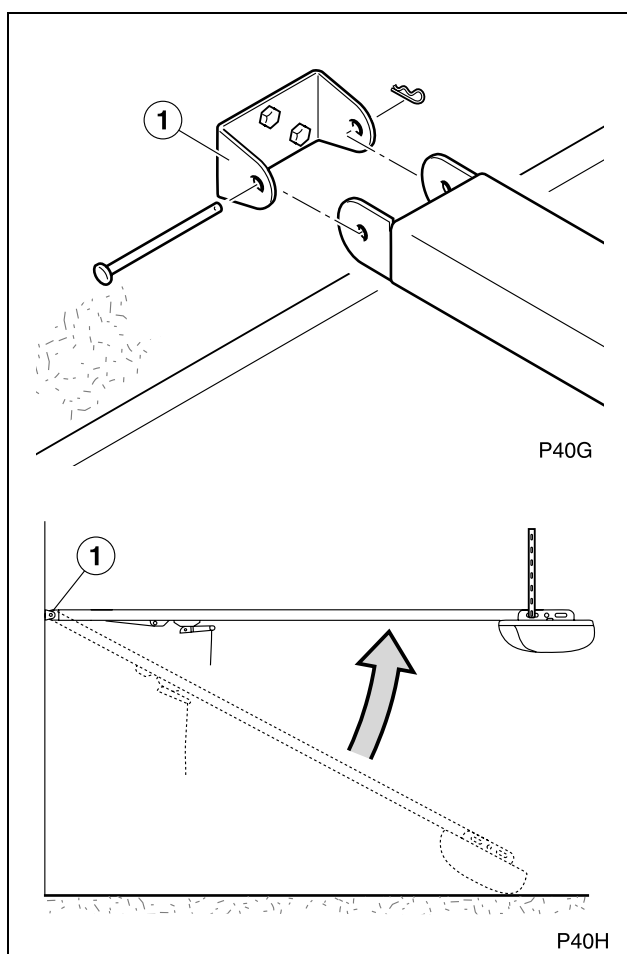


- 1 Placer le protecteur de chaîne (1) avec ses trois vis.

 Utiliser le tournevis moyen.

⚠ L'actionneur ne doit jamais être connecté au réseau sans le protecteur. Il pourrait se mettre en marche d'un seul coup et provoquer des accidents par attrapage.

Soulever l'ensemble et le fixer

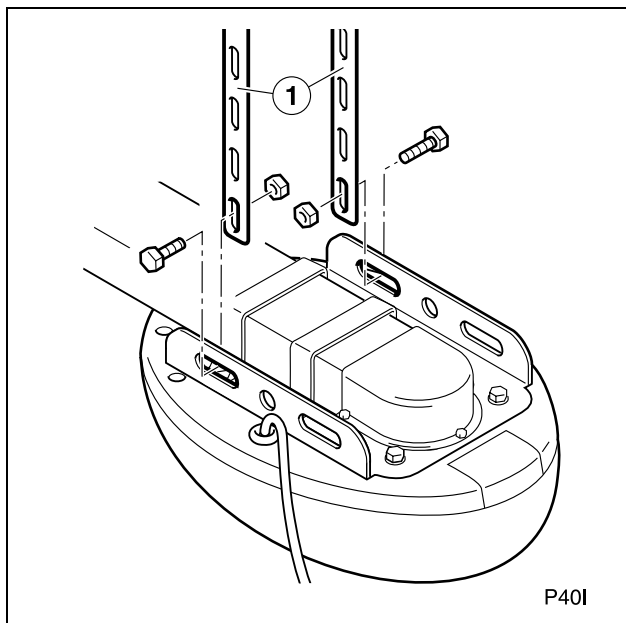


-  La séquence de montage dépend du type de porte et de l'espace disponible.

- 1 Fixer la partie avant du rail sur le support (1).
- 2 Lever l'ensemble pour qu'il reste horizontal.

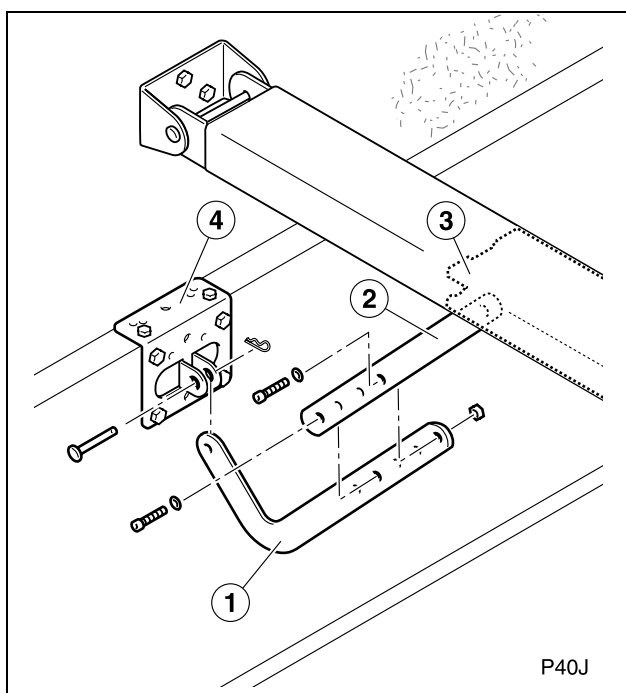


Fixer l'actionneur aux platines de plafond



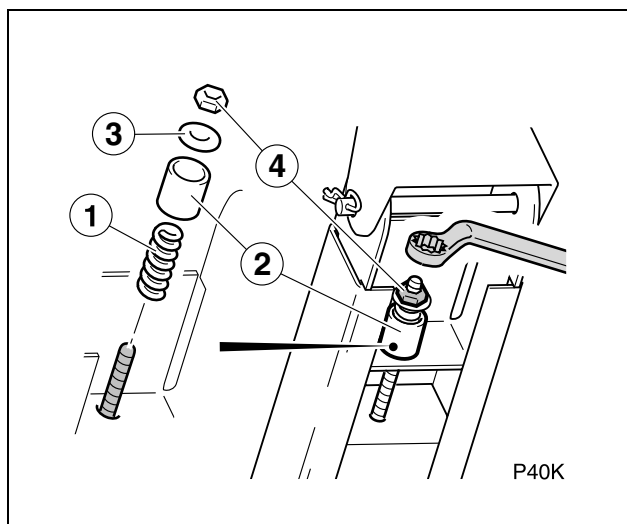
- 1 Fixer la partie arrière de l'ensemble aux platines de plafond (1).

Unir et fixer les bras d'entraînement



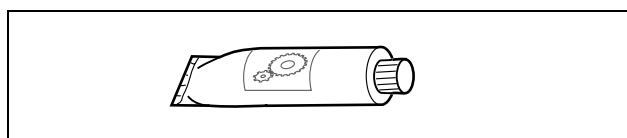
- 1 Unissez le bras courbe d'entraînement (1) au bras droit d'entraînement (2) fixé sur le chariot (3).
- 2 Fixez le bras courbe (1) à l'ancrage de la porte (4).

Tendre la chaîne



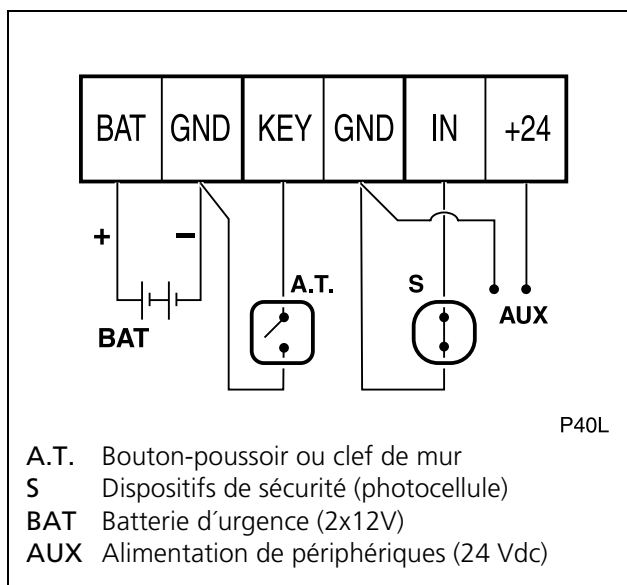
- 1 Serrez l'écrou (4) jusqu'à atteindre la butée, puis ensuite desserrez-le légèrement jusqu'à ce que la douille (2) puisse être tournée avec la main.
- 2 Vérifiez la tension de la chaîne en réalisant plusieurs cycles d'ouverture et de fermeture de la porte.
 - ❗ Si la chaîne est surtendue, cela pourrait provoquer la rupture ou l'usure des pièces.
 - ❗ Si la chaîne est molle, on entendra un bruit pendant la fermeture de la porte.

Lubrifier le rail



- 1 Appliquer de la graisse lubrifiante sur la zone de contact chariot-rail, sur toute la longueur.

Connecter l'actionneur au reste des éléments de l'installation



⚠ Réalisez l'installation en suivant le règlement de basse tension et les normes applicables.

⚠ Consultez les instructions du fabricant de tous les éléments que vous installez.

- 1 Connectez les terminaux du bouton-poussoir ou clef de mur aux bornes KEY-GND de l'actionneur.
- 2 Connectez la batterie d'urgence aux bornes BAT-GND de l'actionneur.
 - ❗ Respectez la polarité.
- 3 Connectez les contacts NC de la photocellule avec les bornes IN-GND de l'actionneur.
 - 🔧 Si vous n'utilisez pas de photocellule intérieure, il faut réaliser un pont entre les bornes correspondantes de l'actionneur.
 - ❗ Vous pouvez utiliser les bornes +24 et GND pour alimenter la photocellule.



1 CONNEXION AU RÉSEAU ÉLECTRIQUE ET VÉRIFICATION

- 1 Branchez l'actionneur sur la prise réseau prévue pour cela.

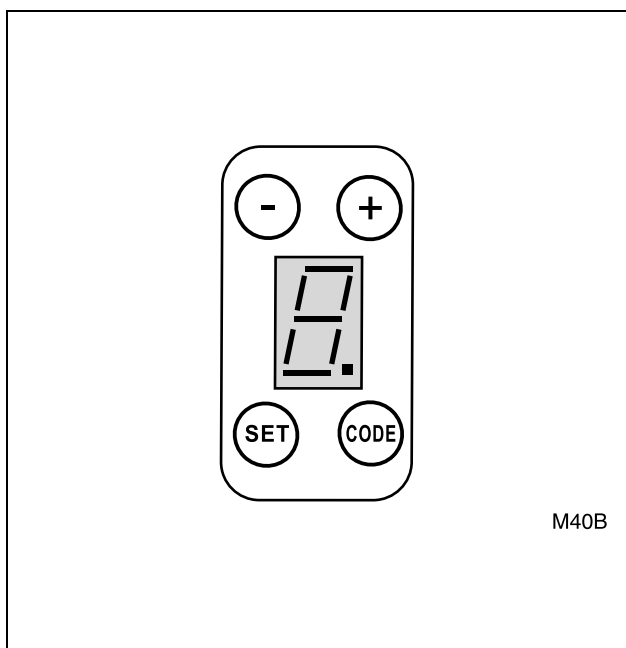
▲ Pour connaître les conditions de la prise réseau, lisez "Installation électrique d'alimentation" à la page 31.

✎ Le fonctionnement correct de l'actionneur et du système complet ne sera atteint qu'après la programmation. Cependant, avant la programmation, il faudra vérifier que tous les éléments fonctionnent, en suivant les vérifications ci-dessous.

▲ Avant de réaliser n'importe quel mouvement de la porte, vérifiez qu'il n'y ait aucune personne ni objet sur le rayon d'action de la porte et des mécanismes d'actionnement.

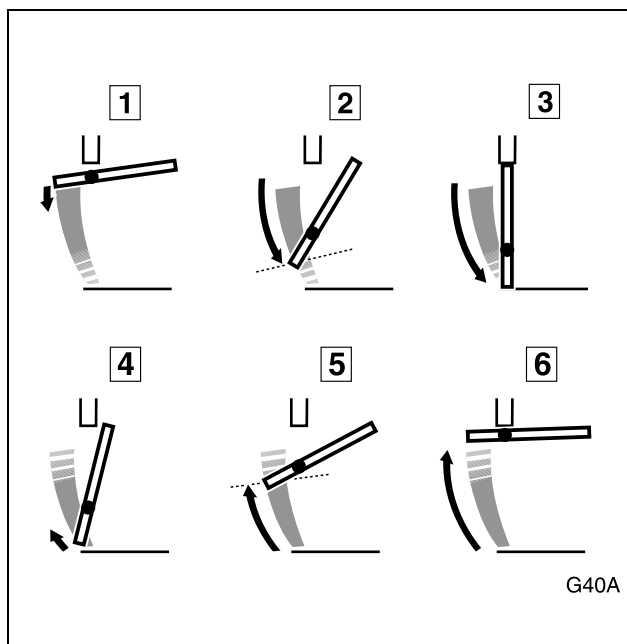
- 2 Appuyez brièvement, une ou deux fois, sur les boutons ⊕ y ⊖ du panneau de l'actionneur pour vérifier qu'il fonctionne correctement.
- 3 Activez le bouton-poussoir ou la clef de mur pour vérifier qu'il agit.

2 SÉQUENCE DE PROGRAMMATION



- 1 Avant de commencer la programmation, bougez manuellement la porte pour enclencher le chariot d'entraînement.
- 1 En appuyant sur le bouton SET, l'enregistrement du parcours de la porte commence (voir "Enregistrement du parcours de la porte" à la page 39).
- 2 En appuyant sur le bouton CODE, l'enregistrement et la personnalisation du code radio s'effectuent ("Enregistrement et personnalisation du code radio" à la page 39).
- 3 En appuyant sur le bouton ⊕ pendant 3 secondes ou plus, le réglage des paramètres commence (voir "Réglage des paramètres" à la page 41), c'est-à-dire:
 - 1 : la force maximale d'ouverture
 - 2 : la force maximale de fermeture
 - 3 : le mode de fonctionnement (semi-automatique ou automatique), et le temps d'attente en mode automatique
 - 4 : le réglage précis de la limite inférieure de la porte
 - 5 : la distance d'arrêt doux
 - 6 : le type d'émetteur (code fixe ou code changeant)

3 ENREGISTREMENT DU PARCOURS DE LA PORTE



- 1 Commencer la fermeture:** appuyez sur le bouton SET pendant au moins 5 secondes.
 ⓘ La porte commence à se fermer et le display affiche "L" de façon intermittente.
- 2 Décélération en fermeture:** appuyez sur le bouton SET lorsque la porte est presque entièrement fermée, afin de réduire la vitesse avant d'atteindre la butée.
- 3 Terminer la fermeture:** appuyez sur le bouton SET pour déterminer la limite inférieure.
 ⓘ Le display affiche "L" de façon intermittente.
- 4 Commencer l'ouverture:** après la fin de la fermeture, la porte commence à s'ouvrir sans appuyer sur aucun bouton.
- 5 Décélération en ouverture:** appuyez sur le bouton SET lorsque la porte est presque entièrement ouverte, afin de réduire la vitesse avant d'atteindre la butée.
 ⓘ Le display affiche "L" de façon intermittente.
- 6 Terminer l'ouverture:** appuyez sur le bouton SET pour déterminer la limite supérieure.

Terminer l'enregistrement

Après la fin de l'ouverture, la porte se ferme et l'actionneur reste en situation d'attente. Le display affiche "H".

- ⓘ La limite inférieure et la limite supérieure sont enregistrées.
- ⓘ **Arrêt doux :** les points de commencement de l'arrêt doux, en ouverture et en fermeture, sont déterminés de façon automatique.

4 ENREGISTREMENT ET PERSONNALISATION DU CODE RADIO

Enregistrement du code fixe, trinaire

ⓘ La mémoire ne peut enregistrer qu'un seul code. Lorsqu'un nouveau code est enregistré, le système efface le code précédent.

- 1** Assurez-vous que l'actionneur est programmé pour enregistrer des émetteurs à code fixe (voir "Émetteur à code fixe (trinaire) ou à code changeant (roller code) (B)" à la page 42).
- 2** Appuyez sur le bouton CODE pendant au moins 2 secondes.
 ⓘ Le display affiche "F" indiquant ainsi que l'actionneur est prêt pour enregistrer le code.

- 3** Appuyez sur le bouton de l'émetteur que vous voulez enregistrer.
 ⓘ La lettre "F" clignote pendant quelques instants et ensuite l'actionneur reste en mode de fonctionnement (le display affiche "H" ou "h" de façon intermittente).



Enregistrement du code changeant (roller code), standard

- La mémoire peut stocker un maximum de 20 codes différents.
 - Lorsque la mémoire est pleine, le display indique "E". Pour effacer complètement la mémoire, appuyez sur CODE pendant 5 secondes. Tous les émetteurs s'effacent (il n'est pas possible d'en effacer seulement quelques-uns).
- 1 Assurez-vous que l'actionneur est programmé pour enregistrer des émetteurs à code changeant (voir "Émetteur à code fixe (trinaire) ou à code changeant (roller code) (B)" à la page 42).
 - 2 Appuyez sur le bouton CODE pendant au moins 2 secondes.
 - Le display affiche "r" indiquant ainsi que l'actionneur est prêt pour enregistrer le code.
 - 3 Appuyez sur le bouton de l'émetteur que vous voulez enregistrer.
 - La lettre "r" clignote pendant quelques instants et ensuite l'actionneur reste en mode de fonctionnement (le display affiche "H" ou "h" de façon intermittente).

Enregistrement du code changeant (roller code), personnalisé

Personnalisation du code

- Vous pouvez personnaliser le code avec un émetteur déjà enregistré. De cette façon, le récepteur n'enregistrera que les émetteurs avec cette personnalisation. **Une fois que la personnalisation est réalisée, il n'est pas possible de l'annuler ou de l'effacer.**
- 1 Assurez-vous que l'actionneur est programmé pour enregistrer des émetteurs à code changeant (voir "Émetteur à code fixe (trinaire) ou à code changeant (roller code) (B)" à la page 42).
 - 2 Appuyez sur le bouton CODE pendant au moins 2 secondes.
 - Le display affiche "r" indiquant ainsi que l'actionneur est prêt pour personnaliser le code.
 - 3 Appuyez sur le mini-bouton d'enregistrement de l'émetteur que vous désirez enregistrer (consultez les instructions de l'émetteur).
 - La lettre "r" clignote pendant quelques instants et ensuite l'actionneur reste en mode de fonctionnement (le display affiche "H" ou "h" de façon intermittente).

Enregistrement de codes

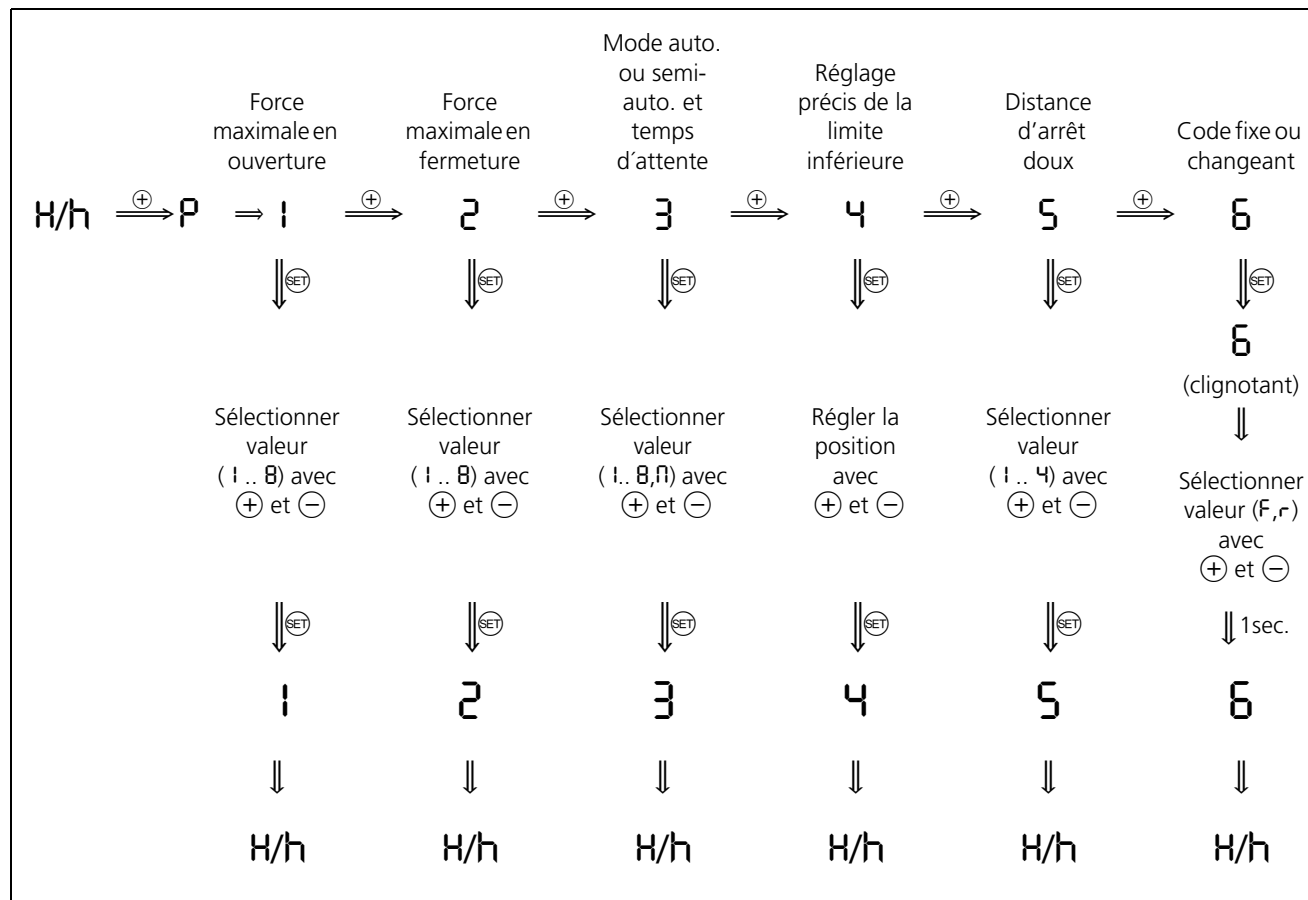
- La mémoire peut stocker un maximum de 20 codes différents.
 - Lorsque la mémoire est pleine, le display indique "E". Pour effacer complètement la mémoire, appuyez sur CODE pendant 5 secondes. Tous les émetteurs s'effacent (il n'est pas possible d'en effacer seulement quelques-uns).
- 1 Assurez-vous que l'actionneur est programmé pour enregistrer des émetteurs à code changeant (voir "Émetteur à code fixe (trinaire) ou à code changeant (roller code) (B)" à la page 42).
 - 2 Appuyez sur le bouton CODE pendant au moins 2 secondes.
 - Le display affiche "r." indiquant ainsi que l'actionneur est prêt pour enregistrer le code.
 - 3 Appuyez sur le bouton de marche de l'émetteur que vous voulez enregistrer.
 - La lettre "r." clignote pendant quelques instants et ensuite l'actionneur reste en mode de fonctionnement (le display affiche "H" ou "h" de façon intermittente).



5 RÉGLAGE DES PARAMÈTRES

Pour entrer sur le mode de réglage de paramètres, appuyez sur le bouton $\oplus$ jusqu'à ce que la lettre P s'affiche. Sur le diagramme suivant, le procédé de programmation est schématisé.

Ce procédé est expliqué en détail après le diagramme.



Force maximale en ouverture (1)

- Maintenez le bouton $\oplus$ appuyé jusqu'à ce que le display affiche P.
- Lâchez le bouton $\oplus$: le display affichera 1.
- Appuyez sur le bouton SET pour confirmer.
 ⓘ Le display affiche 4 (valeur prédéterminée).
- Appuyez sur $\oplus$ ou $\ominus$ le nombre de fois nécessaires pour rajouter ou soustraire des niveaux jusqu'à atteindre le niveau de force désiré en ouverture.
 ⓘ 1: force minimale
 ⓘ 8: force maximale

⚠ Réglez ce paramètre sur la valeur la plus basse possible qui soit compatible avec le bon fonctionnement de l'installation. De cette façon, l'actionneur aura une plus grande sensibilité pour détecter une possible collision de la porte avec un obstacle (voir "Comportement face à un obstacle" à la page 29).

- Appuyez sur SET pour confirmer.
 ⓘ Le display affichera 1 de façon intermittente et après quelques secondes, il indiquera H ou h (le mode de programmation s'achève).



Force maximale en fermeture (2)

- 1 Maintenez le bouton (+) appuyé jusqu'à ce que le display affiche P.
- 2 Lâchez le bouton (+): le display affichera I.
- 3 Appuyez sur le bouton (+) jusqu'à ce que le display affiche 2 et appuyez sur SET pour confirmer.
 ⓘ Le display affiche 4 (valeur prédéterminée).
- 4 Appuyez sur (+) ou (-) le nombre de fois nécessaires pour rajouter ou soustraire des niveaux jusqu'à atteindre le niveau de force désiré en fermeture.
 ⚙ I: force minimale
 ⚙ 8: force maximale

▲ Réglez ce paramètre sur la valeur la plus basse possible qui soit compatible avec le bon fonctionnement de l'installation. De cette façon, l'actionneur aura une plus grande sensibilité pour détecter une possible collision de la porte avec un obstacle (voir "Comportement face à un obstacle" à la page 29).

- 5 Appuyez sur SET pour confirmer.
 ⓘ Le display affichera 2 de façon intermittente et après quelques secondes, il indiquera H ou h (le mode de programmation s'achève).
- ❗ chaque fois que vous modifiez le réglage de la force maximale de fermeture, il faut réaliser le réglage précis de la limite inférieure.

Mode de fonctionnement (automatique, semi-automatique, temps d'attente) (3)

- 1 Maintenez le bouton (+) appuyé jusqu'à ce que le display affiche P.
- 2 Lâchez le bouton (+): le display affichera I.
- 3 Appuyez sur le bouton (+) jusqu'à ce que le display affiche 3 et appuyez sur SET pour confirmer.
- 4 Appuyez sur (+) et (-) pour sélectionner la valeur désirée:
 ⚙ I: Mode automatique, temps d'attente : 30 sec.
 ⚙ 2: Mode automatique, temps d'attente : 45 sec.
 ⚙ 3: Mode automatique, temps d'attente : 1 min

- ⚙ 4: Mode automatique, temps d'attente : 2 min
- ⚙ 5: Mode automatique, temps d'attente : 3 min
- ⚙ 6: Mode automatique, temps d'attente : 4 min
- ⚙ 7: Mode automatique, temps d'attente : 5 min
- ⚙ 8: Mode automatique, temps d'attente : 6 min
- ⚙ 9: Mode semi-automatique

- 5 Appuyez sur SET pour confirmer.
 ⓘ Le display affichera 3 de façon intermittente et après quelques secondes, il indiquera H ou h (le mode de programmation s'achève).

Réglage précis de la limite inférieure (4)

- 1 Maintenez le bouton (+) appuyé jusqu'à ce que le display affiche P.
- 2 Lâchez le bouton (+): le display affichera I.
- 3 Appuyez sur le bouton (+) jusqu'à ce que le display affiche 4 et appuyez sur SET pour confirmer.
 ⓘ Le display affiche 9.

- 4 Appuyez sur le bouton (+) ou (-) de façon continue pour ouvrir ou fermer la porte respectivement, jusqu'à atteindre la position exacte que vous désirez enregistrer comme limite inférieure.
- 5 Appuyez sur SET pour confirmer.
 ⓘ Le display affichera 4 de façon intermittente et après quelques secondes, il indiquera H ou h (le mode de programmation s'achève).

Distance arrêt doux (5)

- 1 Maintenez le bouton (+) appuyé jusqu'à ce que le display affiche P.
- 2 Lâchez le bouton (+): le display affichera I.
- 3 Appuyez sur le bouton (+) jusqu'à ce que le display affiche 5 et appuyez sur SET pour confirmer.
 ⓘ Le display affiche 3 (valeur prédéterminée).
- 4 Appuyez sur (+) et (-) pour sélectionner la valeur désirée:
 ⚙ I: sans arrêt doux

- ⚙ 2: arrêt doux, distance 20mm (mesurés sur le rail)
 - ⚙ 3: arrêt doux, distance 100mm (mesurés sur le rail)
 - ⚙ 4: arrêt doux, distance 250mm (mesurés sur le rail)
- 5 Appuyez sur SET pour confirmer.
 ⓘ Le display affichera 5 de façon intermittente et après quelques secondes, il indiquera H ou h (le mode de programmation s'achève).



Émetteur à code fixe (trinaire) ou à code changeant (roller code) (E)

- 1 Maintenez le bouton (+) appuyé jusqu'à ce que le display affiche P.
- 2 Lâchez le bouton (+): le display affichera I.
- 3 Appuyez sur le bouton (+) jusqu'à ce que le display affiche E et appuyez sur SET pour confirmer.
 - Le display affiche E (clignotant).
- 4 Appuyez sur (+) et (-) pour sélectionner la valeur désirée:
 - F : code fixe, trinaire
 - r : code changeant (roller code) standard
 - r. : code changeant (roller code) personnalisé
- 5 Attendez 1 seconde.
 - Le display affichera E de façon intermittente et après quelques secondes, il indiquera H ou h (le mode de programmation s'achève).

6 VÉRIFICATIONS FINALES

Après l'installation et la programmation, faites fonctionner l'actionneur en vérifiant les dispositifs que vous avez installés.

- 1 Vérifiez le fonctionnement correct des dispositifs de commande (bouton et clef de mur, télécommande).
 - Voir "Modes de fonctionnement" à la page 28.
 - 2 Vérifiez le fonctionnement correct des dispositifs de sécurité (photocellules).
 - Voir "A- Détection avec dispositif de sécurité supplémentaire (photocellule)" à la page 29.
 - 3 Placez un obstacle et faites que la porte le heurte afin de vérifier le fonctionnement en cas de choc.
 - Voir "B- Détection directe (sensibilité de l'actionneur)" à la page 29.
- ▲ Si le système ne fonctionne pas correctement, cherchez la cause et trouvez une solution (consultez la section "Diagnostic de pannes" à la page 44).**

Instruction de l'utilisateur

- 1 Instruire l'utilisateur sur l'utilisation et la maintenance de l'installation et lui fournir le mode d'emploi.
- 2 Signaler la porte, en indiquant son ouverture automatique et la façon de l'actionner manuellement. Indiquer, le cas échéant, qu'elle se manie avec la télécommande.



1 MAINTENANCE

☞ Cet actionneur ne demande pas de soins spéciaux. Cependant, il faut réaliser les vérifications suivantes tous les 6 mois:

⚠ Avant de réaliser n'importe quelle opération de maintenance, déconnectez l'appareil du réseau électrique d'alimentation.

1 Vérifiez régulièrement l'installation pour découvrir des déséquilibres ou tout signe d'usure ou de détérioration. Ne pas utiliser l'appareil s'il a besoin d'être réparé ou réglé.

2 Nettoyez et engraissez les articulations et les rails de l'installation pour que l'effort que doit réaliser l'actionneur n'augmente pas.

3 Vérifiez que les commandes et les photocellules, ainsi que leur installation, n'aient pas souffert de dommages à cause d'intempéries ou d'agents externes.

4 Vérifiez que le déblocage peut se réaliser facilement.

2 DIAGNOSTIC DE PANNES

Problème	Cause	Solution
L'actionneur ne réalise aucun mouvement lorsqu'on active les commandes d'ouverture et de fermeture	Manque de tension de l'alimentation du système Installation électrique défectueuse	Rétablir la tension d'alimentation Vérifier que l'installation ne présente pas de coupures ou de courts-circuits
Fonctionnement défectueux de l'actionneur	La programmation a été modifiée à cause d'un entourage avec de fortes perturbations (modifications de la tension, champs magnétiques, etc.)	Programmer à nouveau l'actionneur
La porte ne ferme pas	Le circuit de la photocellule est ouvert	Réviser le circuit
La porte ne peut pas se fermer (ou s'ouvrir) complètement	La résistance de la porte augmente lors de la fermeture (ou de l'ouverture)	Vérifier les parties mobiles de la porte et éliminer la résistance
	La force de l'actionneur pendant la fermeture (ou l'ouverture) est trop basse	Augmenter la force de la fermeture ou de l'ouverture avec la programmation
Bruit fort pendant le fonctionnement	Le montage ou la longueur des bras sont inappropriés	Réviser la longueur et le montage des bras après avoir fermé la porte
	Chaîne mal tendue	Tendez la chaîne correctement
L'actionneur fonctionne en activant les boutons de l'armoire de commande ou le bouton de mur, mais il ne fonctionne pas en activant la télécommande	Le rail, les ferrures ou l'actionneur sont mal fixés ou mal montés	Réviser le montage et les cotes de l'installation
	Le code radio de la télécommande n'est pas enregistré sur l'actionneur	Enregistrez correctement le code radio
	Les batteries de la télécommande sont déchargées	Remplacez les batteries

3 DÉCHETTERIE

⚠ À la fin de sa vie utile, l'actionneur doit être démonté de son emplacement par un installateur avec la même qualification que celui qui a réalisé le montage, en suivant les mêmes précautions et mesures de sécurité. De cette façon, on évite de possibles accidents et des dommages sur des installations annexes.

♻ L'actionneur doit être déposé dans les containers appropriés pour son recyclage ultérieur, en séparant et en classant les différents matériaux selon leur nature. Ne JAMAIS déposer dans la poubelle domestique ni dans des décharges incontrôlées, car cela provoquerait une pollution environnementale.



General safety instructions 46

Symbols used in this manual	46
Importance of this manual	46
Envisaged use	46
Installer's qualifications	46
Automatic operation safety elements	46



Description of the product 47

Elements of the complete installation	47
Actuator characteristics	49
Actuator connectors and controls	49
Operation modes	50
Manual operation	51
Behaviour in the face of an obstacle	51
Declaration of conformity	51



Unpacking and content 52

Unpacking	52
Content	52



Installation 53

Necessary tools	53
Necessary materials	53
Initial conditions and checks	53
Actuator installation	54



Starting up and programming 60

Connection to the electricity supply and check	60
Programming sequence	60
Door open/close programming	61
Radio code personalisation and programming	61
Parameter adjustment	62
Final checks	64



Maintenance and diagnosis of failures 65

Maintenance	65
Failure diagnosis	65
Scrap	65



1 SYMBOLS USED IN THIS MANUAL

This manual uses symbols to highlight specific texts. The functions of each symbol are explained below:

⚠ Failure to respect the safety warnings could lead to accident or injury.

❗ Instructions which must be followed to prevent deterioration.

⌚ Work sequences or procedures.

📖 Important details which must be respected for correct assembly and operation.

ℹ Additional information to help the installer.

♻ Information on care for the environment.

2 IMPORTANCE OF THIS MANUAL

⚠ Read this manual in its entirety before carrying out the installation, and obey all instructions. Failure to do so may result in a defective installation, leading to accidents and failures.

ℹ Moreover, this manual provides valuable information which will help you to carry out installation more efficiently.

📖 This manual is an integral part of the product. Keep for future reference.

3 ENVISAGED USE

This device has been designed for installation as part of an automatic opening and closing system for doors and gates:

- Sectional
- Tilting with counterweighted leaf
- Tilting, single leaf with torsion springs

⚠ This device is not suitable for installation in inflammable or explosive environments.

⚠ Failure to install or use as indicated in this manual is inappropriate and hazardous, and could lead to accidents or failures.

4 INSTALLER'S QUALIFICATIONS

⚠ The installation should be completed by a professional installer, complying with the following requirements:

- He/she must be capable of carrying out mechanical assemblies in doors and gates, choosing and implementing attachment systems in line with the assembly surface (metal, wood, brick, etc) and the weight and effort of the mechanism.
- He/she must be capable of carrying out simple electrical installations in line with the low voltage regulations and applicable standards.

⚠ The installation should be carried out bearing in mind standards EN 13241-1 and EN 12453.

5 AUTOMATIC OPERATION SAFETY ELEMENTS

The complete system comprises, apart from the actuator referred to in these instructions, other elements which should be acquired separately.

📖 The safety of the complete installation depends on all the elements installed. Install only Erreka components in order to guarantee proper operation.

⚠ Respect the instructions for all the elements positioned in the installation.

⚠ We recommend installing safety elements.

ℹ For further details, see:

- "Fig. 1 Elements of the complete installation (sectional door)" on page 47.
- "Fig. 2 Elements of the complete installation (tilting door)" on page 48.

1 ELEMENTS OF THE COMPLETE INSTALLATION

Sectional door

I040A

Elements supplied

- 1 Actuator
- 2 Indicator light
- 3 Overhead strips
- 4 Curved drag arm (sectional door)

Elements not supplied

- 5 Track
- 6 Carriage
- 7 Straight drag arm
- 8 Door tracks
- 9 Photocells
- 10 Wall key or button

ELECTRICAL CABLING:

Element	N° threads x section	Maximum length
A: General power supply	3x1.5mm ²	30m
B: Photocells	2x0.5mm ²	30m
C: Wall key or button	2x0.5mm ²	25m

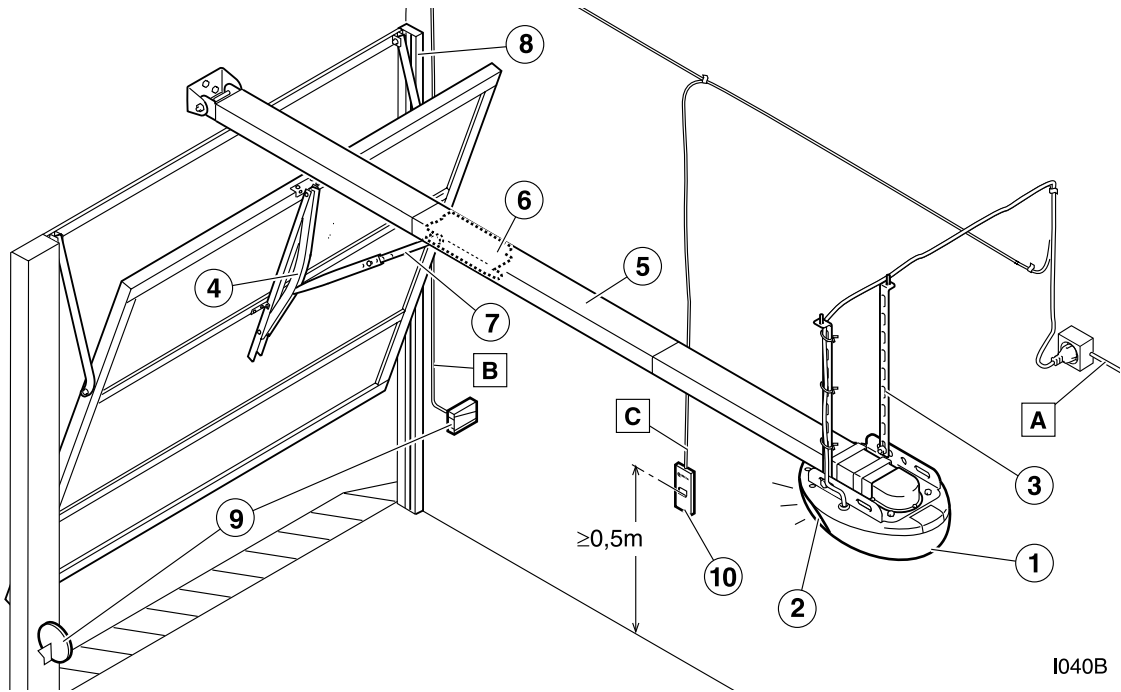
⚠ The safe and correct operation of the installation is the responsibility of the installer.

🔧 For greater security, install the photocells (9).

Fig. 1 Elements of the complete installation (sectional door)



Tilting door, counterweighted or with torsion spring



I040B

Elements supplied

- 1 Actuator
- 2 Indicator light
- 3 Overhead strips

Elements not supplied

- 4 Curved drag attachment (tilting door)
- 5 Track
- 6 Carriage
- 7 Straight drag arm
- 8 Door tracks
- 9 Photocells
- 10 Wall key or button

ELECTRICAL CABLING:

Element	N° threads x section	Maximum length
A: General power supply	3x1.5mm ²	30m
B: Photocells	2x0.5mm ²	30m
C: Wall key or button	2x0.5mm ²	25m

▲ The safe and correct operation of the installation is the responsibility of the installer.

For greater security, install the photocells (9).

Fig. 2 Elements of the complete installation (tilting door)

2 ACTUATOR CHARACTERISTICS

Technical characteristics	FESR80E	FESR80EM
Power supply (Vac/Hz)	230/50-60	125/50-60
Consumed power (kW)	0.25	0.25
Motor voltage (Vdc)	24	
Protection grade (IP)	20	
Maximum force (N)	800	
Service temperature (°C)	-20/ +60	
Weight without track (kg)	4.5	
Use	Residential	

The FENIX actuator is an overhead actuator with an integrated control panel.

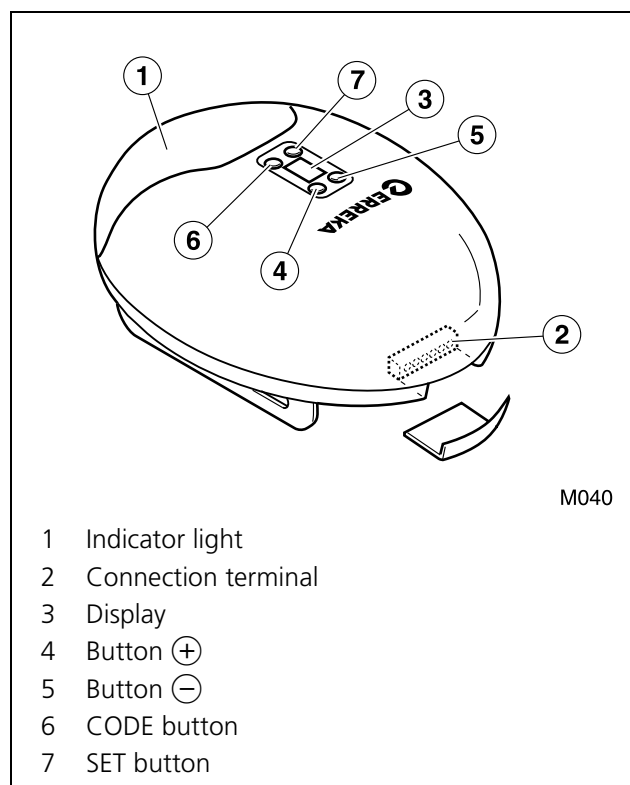
Constructed to form part of an automation system of sectional doors and tilting doors with a single leaf (counterweighted or with torsion spring).

It allows the implementation of a soft-stop system, in which the speed slows down at the end of opening and closing operations.

It has opening and closing force limitation.

3 ACTUATOR CONNECTORS AND CONTROLS

Control panel



Indicator light

The indicator light remains on during the opening and closing operations.

Once the door has halted, the light remains on for around 3 minutes. Once this time has passed, it goes off automatically.

It flashes before starting the closing operation in automatic mode.

Connectors

i To complete the connections, see “Connect the actuator to the rest of the installation elements” on page 59.

Display

Instructions during operation:

- h Automatic mode operation
- H Semi-automatic mode operation

Instructions during programming:

i See “Starting up and programming” on page 60.

Button (+)

- Starts and halts the opening of the door.
- Gives access to the programming of parameters (see “Programming sequence” on page 60).

Button (-)

- Starts and halts the closing of the door.
- During programming, it allows the values of the parameters to be selected.

CODE button

- Starts the recording of the radio code (remote control).

SET button

- Allows the door travel to be recorded (see “Door open/close programming” on page 61).



4 OPERATION MODES

Semi-automatic mode

Opening

The opening process is initiated by activating the control device (wall button, remote control or button ⊕ of the actuator control panel).

 If a control device is activated during opening, the door comes to a halt. If the following are then activated:

- the button ⊕ of the control panel, the door continues to open.
- the remote control or wall button, the door closes.

Standby

The door remains open indefinitely until the control device is operated (wall button, remote control or the button ⊖ of the control panel).

Closing

The opening process is initiated by activating the control device (wall button, remote control or button ⊖ of the control panel).

 If the button ⊕ or ⊖ is activated during closing, the door comes to a halt and remains on standby.

 If the remote control or wall button is activated during closing, the door inverts operation direction and opens completely.

Automatic mode

Opening

The opening process is initiated by activating the control device (wall button, remote control or button ⊕ of the actuator control panel).

 If the remote control or wall button is activated during opening, no action is carried out. If ⊕ or ⊖ is pressed, the door comes to a halt.

Standby

The door remains open during the programmed time.

 If the remote control or wall button is activated during standby time, no action is carried out.

 If the button ⊖ is pressed during standby, the door closes.

 If the photocell is activated during standby, standby time continues to elapse.

Closing

At the end of standby time, the indicator light flashes for a few seconds and the closing operation then starts (provided the photocell is not activated).

If the photocell is activated at the end of standby time, the door does not close until the photocell is disabled.

 If the ⊕ or ⊖ control panel button is activated during closing, the door comes to a halt and remains on standby (closing once standby time has passed).

 If the remote control or wall button is activated during closing, the door inverts operation direction and opens completely.

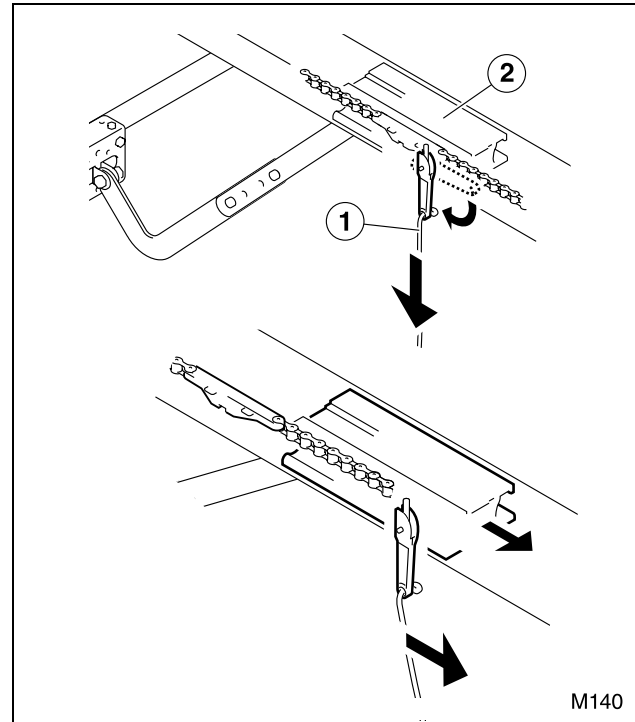
5 MANUAL OPERATION

✎ If necessary, the door can be operated manually, in which case the drag carriage (2) must first be unlocked.

This operation is carried out by pulling on the unlocking cable (1) (see figure).

Locking will be carried out automatically when the actuator is operated again.

▲ CAUTION: take care when unlocking the operator, as the door may drop quickly if it is imbalanced or deteriorated.



6 BEHAVIOUR IN THE FACE OF AN OBSTACLE

The door can detect an obstacle in two ways:

A- Detection by the additional safety device (photocell)

During opening: the door continues to open even when the photocell detects an obstacle.

During closing: if the photocell is activated during closing, the door inverts the operation direction and it opens completely.

B- Direct detection (sensitiveness of the actuator)

During opening: if there is a collision during opening, the door comes to a halt.

If the actuator is programmed in **semi-automatic mode**, the door remains on standby indefinitely. The door closes when operating the remote control or wall button

If the actuator is programmed in **automatic mode**, the door remains open during standby time and then closes.

During closing: if there is a collision during closing, the door inverts its direction and opens completely.

7 DECLARATION OF CONFORMITY

Erreka Automatismos declares that the FENIX electromechanical actuator has been designed for use in a machine or for assembly along with other elements in order to form a machine in line with Directive 89/392 EEC and successive modifications.

The FENIX electromechanical actuator complies with safety legislation in line with the following directives and standards:

- 2006/95/EC
- 2004/108/EC
- EN 60335-1 y EN 60335-2-95
- UNE-EN 13241-1

1 UNPACKING

The complete product is supplied in two packages:

- A box containing the actuator and the components described in "Content" on page 52.
- A package containing the track and the other components necessary for installation (3m track: ref. AFE01; 4m track: ref. AFE02).

1 Open the package and carefully remove the contents from within.

♻️ Discard the packaging in an environmentally friendly manner, using recycling containers.

⚠️ Do not leave the packaging within the reach of children or handicapped people, as it may cause injury.

2 Check the content of the package (see figure below).

🔍 Should it be noticed that a piece is missing or deteriorated, contact the nearest technical service.

2 CONTENT

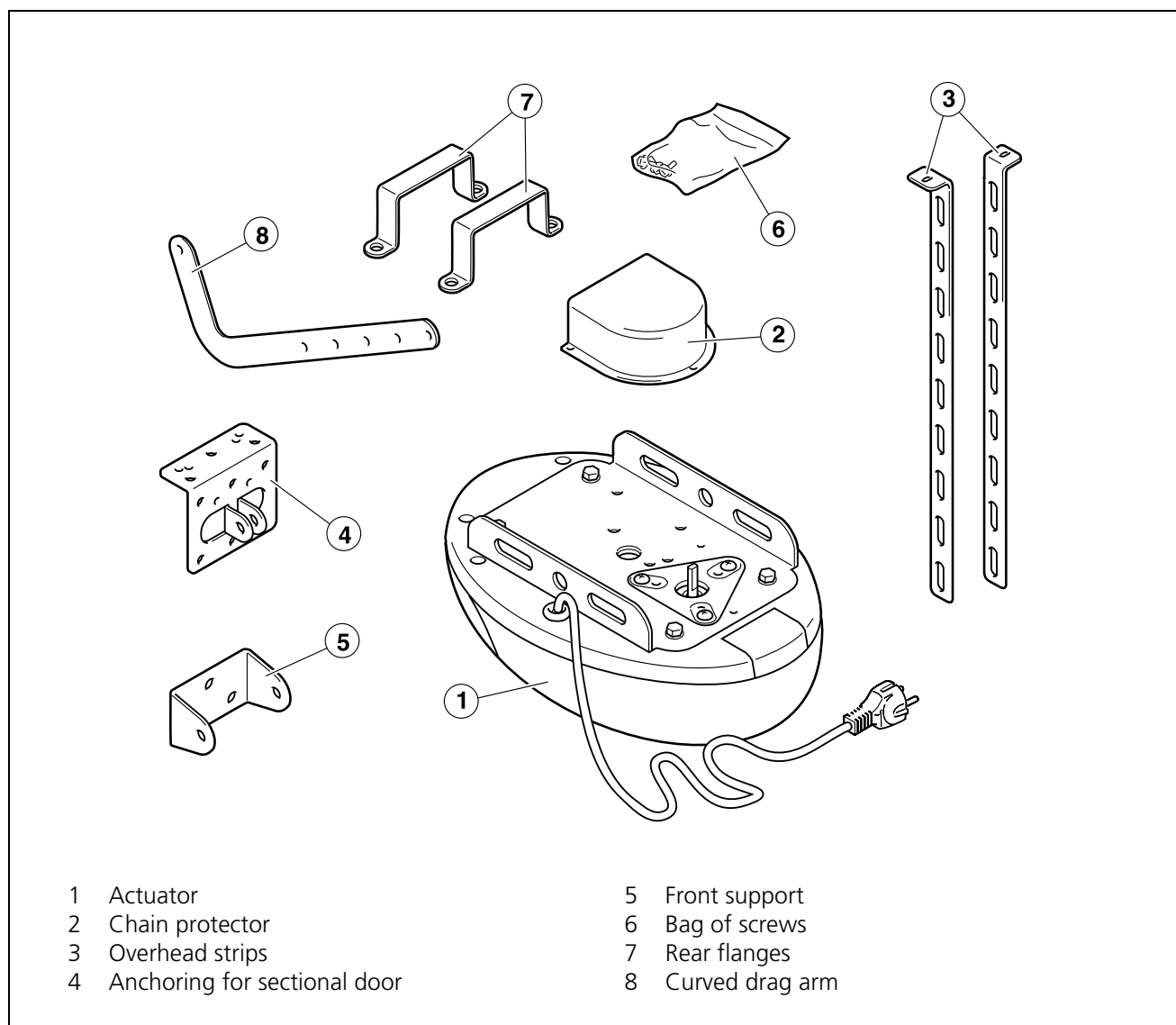


Fig. 3 Content of the actuator package

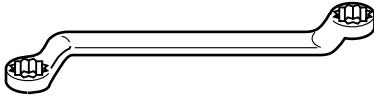
1 NECESSARY TOOLS



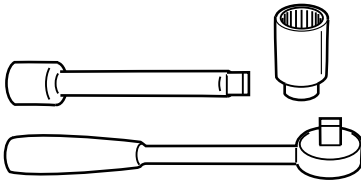
Flathead screwdriver 0.6 x 3.5



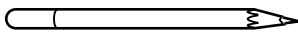
Spanner 10mm



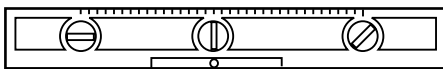
Ring spanner 10mm



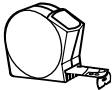
Socket wrench 10mm



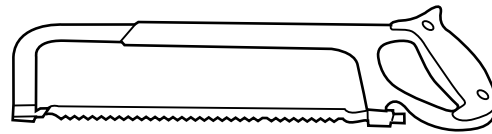
Marker pencil



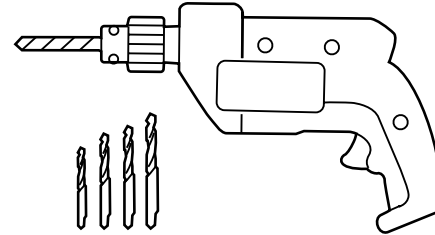
Level



Tape measure

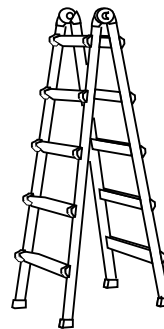


Saw for cutting metal



Electric drill and broaches

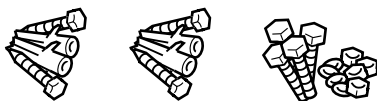
▲ Use the electrical drill in line with the use instructions.



Ladder

▲ Use a robust ladder of sufficient height. Respect the instructions on use.

2 NECESSARY MATERIALS



Screws to attach the strips to the ceiling, the front support to the wall and the door anchoring to the door.



Track lubrication grease (graphite or lithium grease)

3 INITIAL CONDITIONS AND CHECKS

Door operation

The door must be easy to manipulate manually, namely:

- It must be balanced, in order to ensure the effort made by the motor is minimum.
- There should be no stiffness throughout its travel. Do not install the actuator in a door which does not work correctly in manual operation, as this may lead to accidents. Repair the door before installing.

Electrical power supply installation

The actuator has a power cable with a plug. There should be an earthed current connection close by.

▲ Ensure the current connection and installation fulfil the following requirements:

- The nominal voltage of the installation must coincide with that of the actuator.

- The installation must be able to support the power consumed by all the automatic operation devices.
 - The installation must be earthed.
 - The electrical installation must comply with low voltage regulations.
 - The installation elements must be properly secured and in a good state of conservation.
 - The current connection point must be high enough to be out of the reach of children.
- ⚠ If the electrical installation does not comply with the foregoing requirements, repair before installing the automatic operation device.

4 ACTUATOR INSTALLATION

Assembly positions and levels (sectional door)

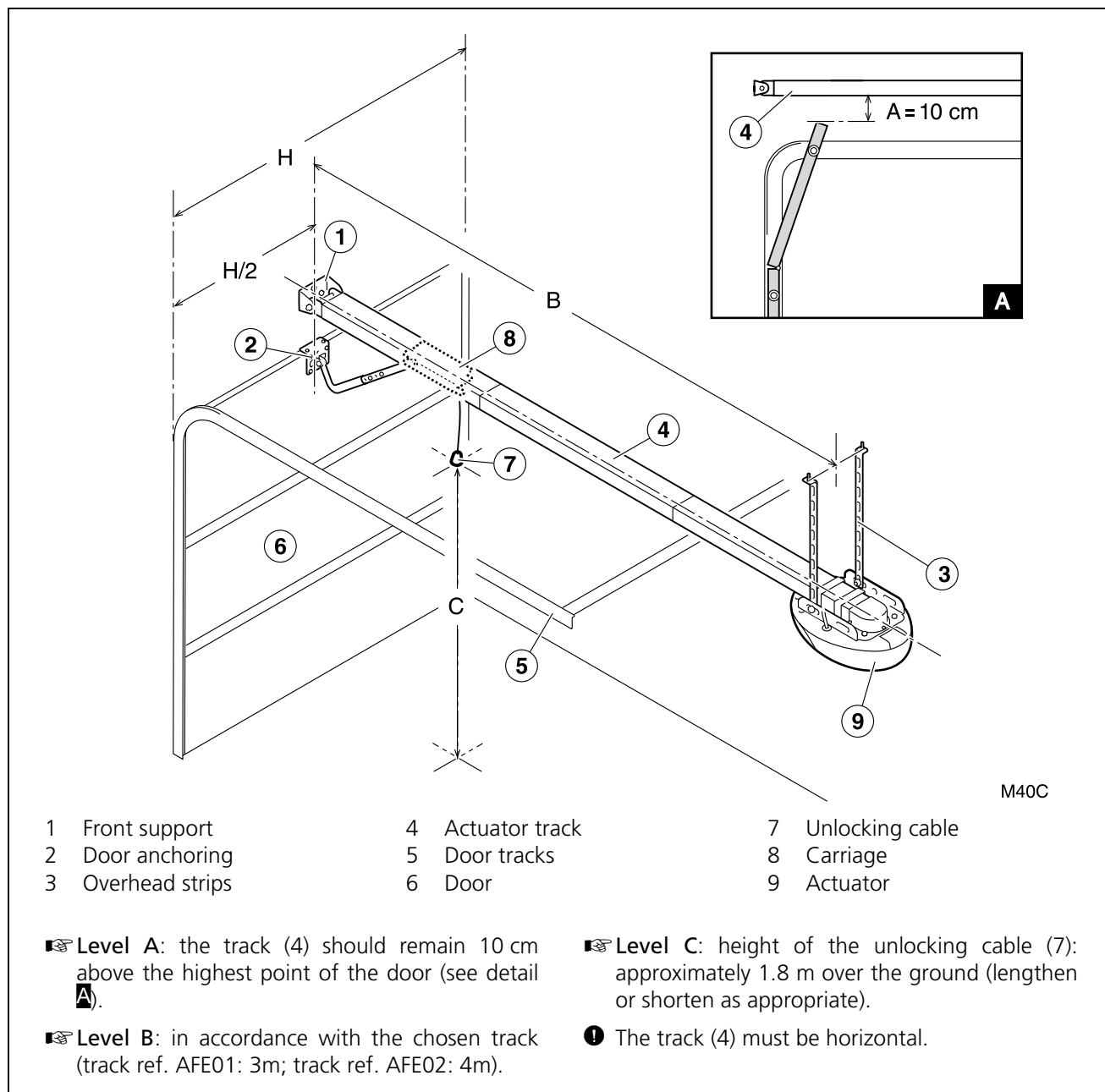
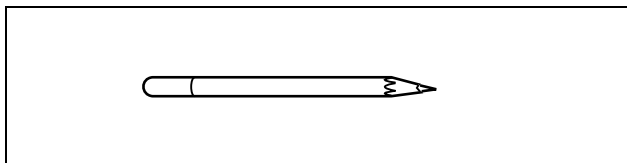


Fig. 4 Assembly positions and levels



Procedure

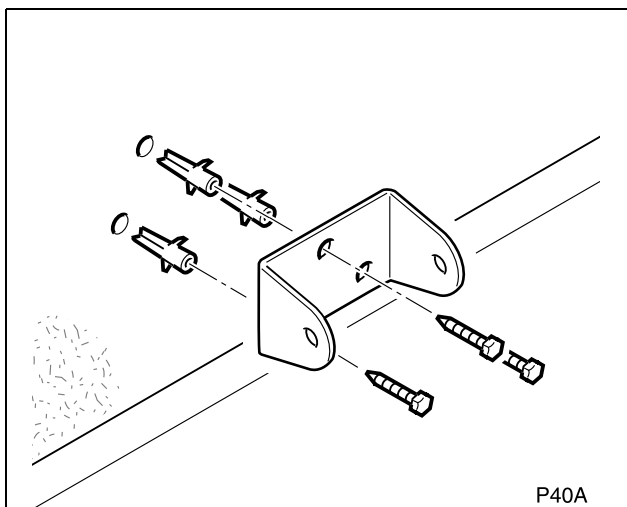
Mark the assembly points



See "Assembly positions and levels" on page 54.

- 1 Mark the points to mount the front support (1), the door anchoring (2) and the overhead strips (3).

Position the front track support

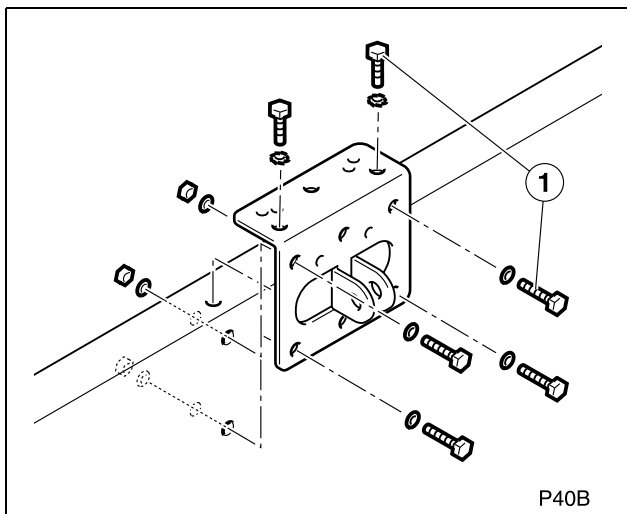


- 1 Choose screws which are suitable for the place of attachment (metal, brick, wood, etc) and the weight and effort of the actuator.

▲ Use appropriate screws.

- 2 Make the holes in the marked points.
- 3 Attach the support.

Position the door anchoring



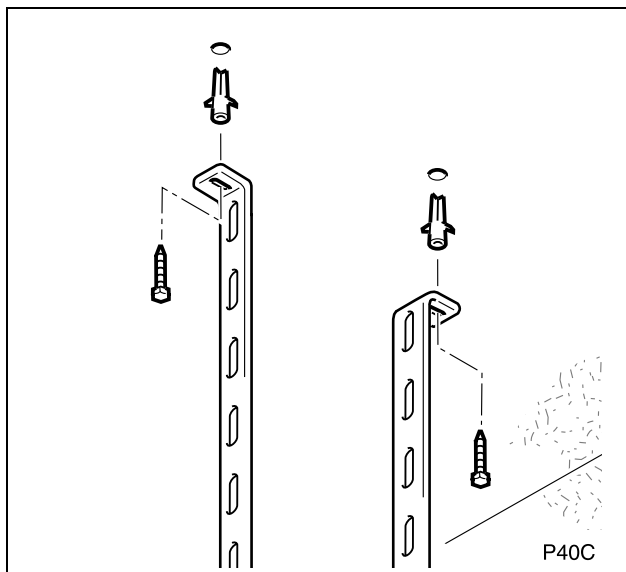
- 1 Make holes for the attachment screws in the marked anchoring points.

- 2 Position the anchoring in the door using the screws (1).

▲ Use appropriate screws, in line with the material of the door.



Position the overhead strips

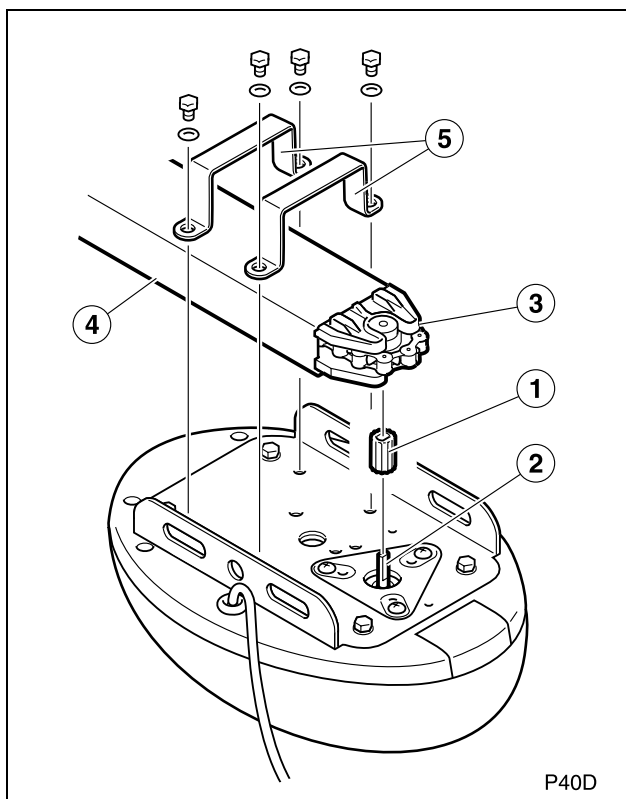


- 1 Choose screws which are suitable for the place of attachment (metal, brick, wood, etc) and the weight and effort of the actuator.

▲ Use appropriate screws.

- 2 Make the holes in the marked points.
- 3 If necessary, cut the strips.
- 4 Attach the strips.

Attach the track to the motor

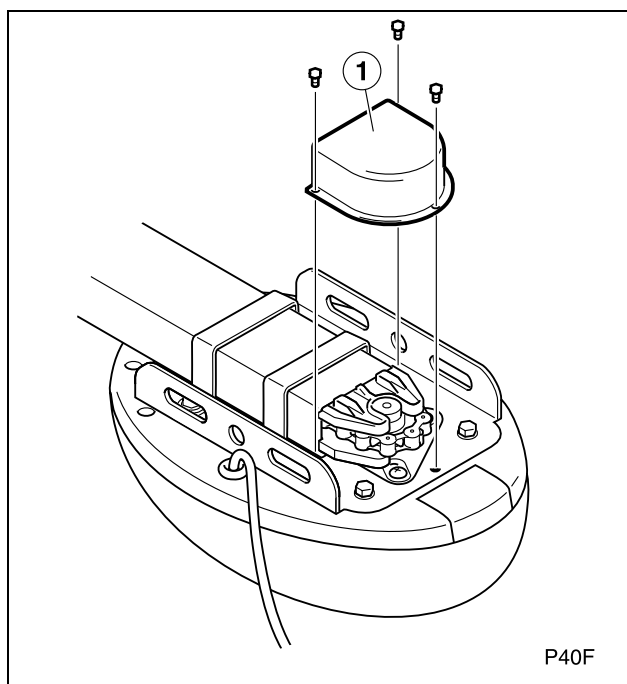


- ❗ Ensure that the chain is correctly positioned in the track and mounted on the cog for correct operation.

- 1 Position the stretched coupling (1) on the actuator shaft (2).
- 2 Fit the cog (3) of the track (4) in the stretched coupling (1)
- 3 Position the flanges (5).
- 4 Position the four M6 screws with their four washers and tighten them.

🔧 Use the 10mm socket wrench.

Position the chain protector

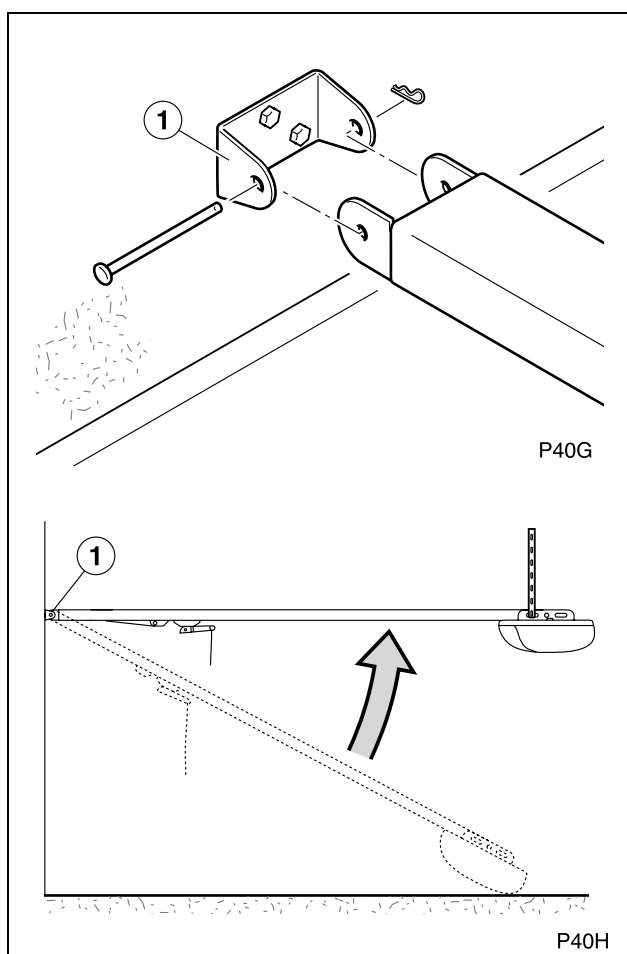


- 1 Position the chain protector (1) using the three screws.

 Use the medium screwdriver.

⚠ Never connect the actuator to the electricity supply without the protector in place. It may start up unexpectedly and cause accidents through trapping.

Lift the equipment and secure it

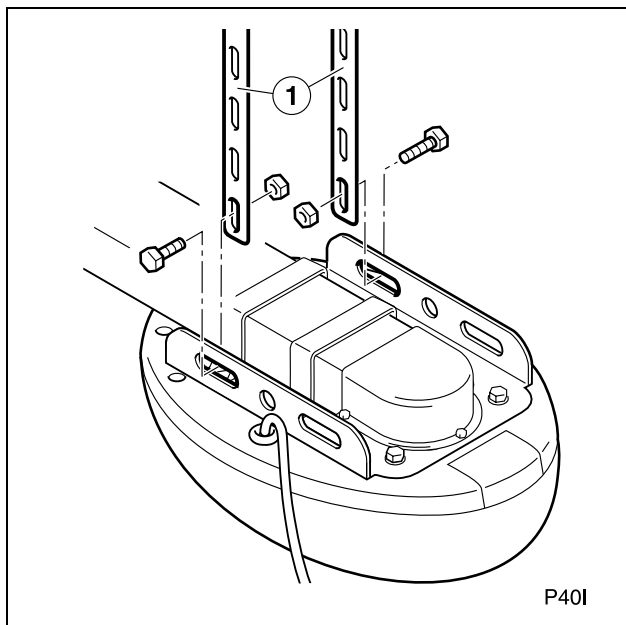


-  The assembly sequence depends on the type of door and on the space available.

- 1 Attach the front part of the track in the support (1).
- 2 Lift the equipment so it remains horizontal.

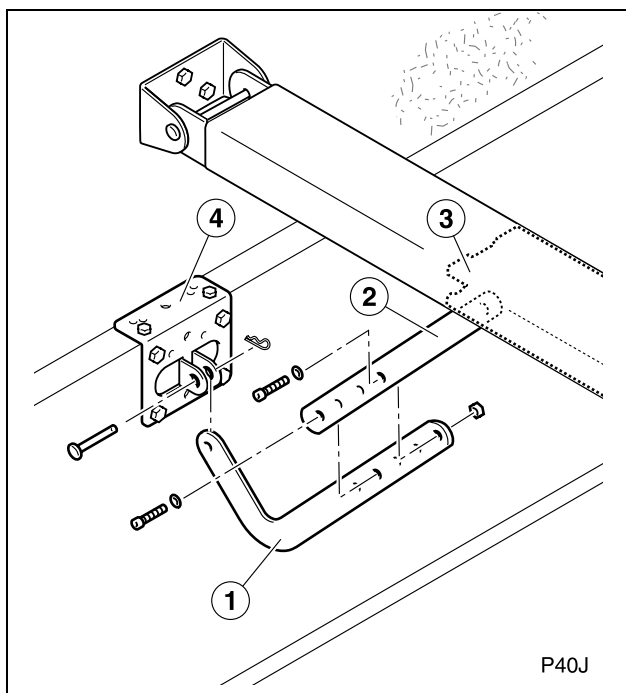


Attach the motor to the overhead strips



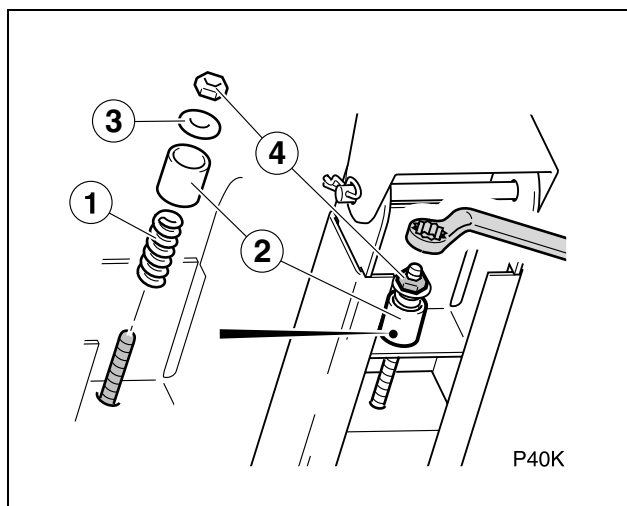
- 1 Attach the rear part of the equipment to the overhead strips (1).

Join and attach the drag arms



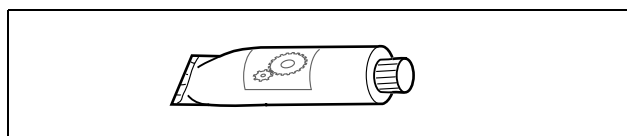
- 1 Join the curved drag arm (1) to the straight drag arm (2) attached to the carriage (3).
- 2 Attach the curved arm (1) to the door anchoring (4).

Tighten the chain



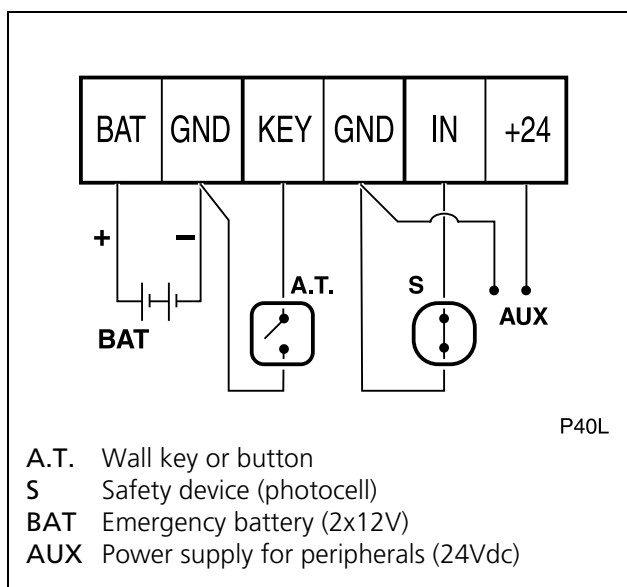
- 1 Tighten the nut (4) as far as possible, and then loosen it slightly until the sleeve (2) can be turned by hand.
- 2 Check that the chain is taut by carrying out several opening and closing cycles of the door.
 - ⓘ Excessive tautness may lead to breakage or premature deterioration of the pieces.
 - ⓘ If the chain is loose, a noise will be heard when closing the door.

Lubricate the track



- 1 Apply lubricant grease throughout the length of the carriage-track contact area.

Connect the actuator to the rest of the installation elements



▲ Complete the installation in line with the low voltage regulations and applicable rules.

▲ Check the manufacturer's instructions for all the elements installed.

- 1 Connect the wall key or button terminals and the KEY-GND terminals of the actuator.
- 2 Connect the emergency battery to the BAT-GND terminals of the actuator.
 - ⓘ Respect the polarity.
- 3 Connect the NC contacts of the photocell and the IN-GND terminals of the actuator.
 - ⓘ If photocells are not used, it is necessary to make a bridge between the corresponding terminals of the actuator.
 - ⓘ The terminals +24 and GND can be used to feed the photocell.



1 CONNECTION TO THE ELECTRICITY SUPPLY AND CHECK

- 1 Plug the operator into the electricity supply.

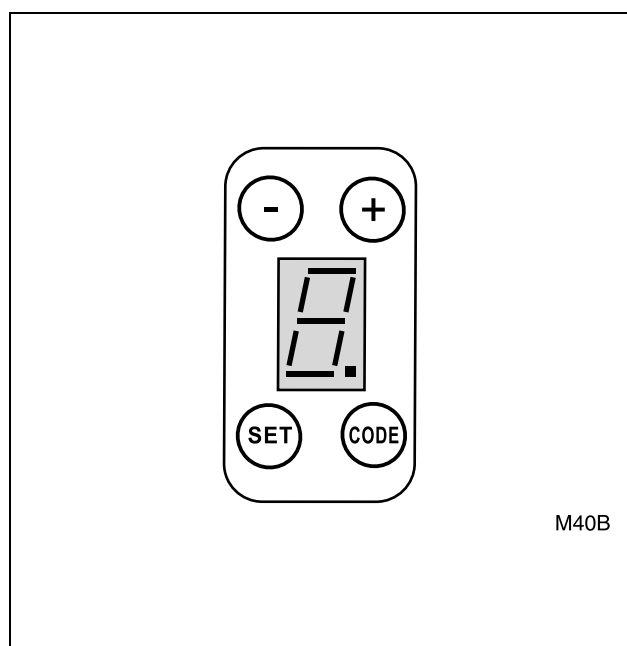
⚠ **In order to know the requirements of the grid connection, see “Electrical power supply installation” on page 53.**

✎ The correct operation of the operator and of the complete system will only be achieved after programming. However, prior to programming it is necessary to check that all the elements work, carrying out the checks listed below.

⚠ **Before carrying out any door movement, ensure there is no person or object in the radius of action of the door and the operation mechanisms.**

- 2 Briefly press the ⊕ and ⊖ buttons of the operator control board once or twice to check correct operation.
- 3 Activate the wall key or push button to check it works.

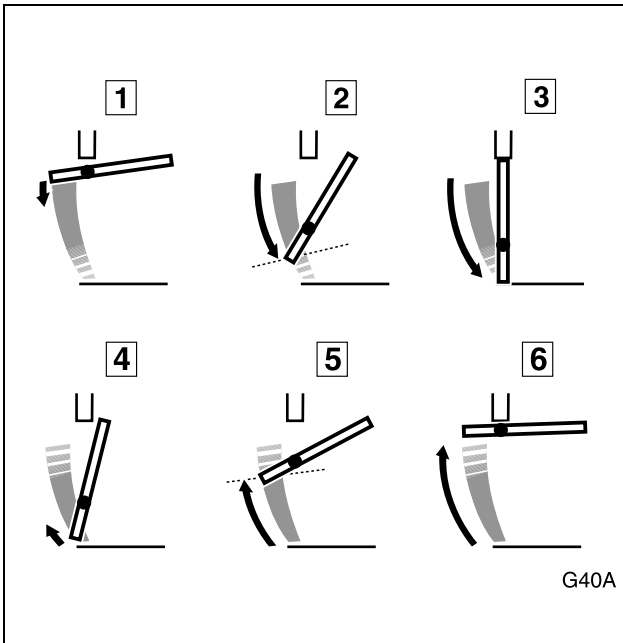
2 PROGRAMMING SEQUENCE



- ❗ Before starting programming, manually move the door to interlock the drag carriage.

- 1 Pressing the SET button will carry out the door open/close programming (see “Door open/close programming” on page 61).
- 2 Pressing the CODE button will carry out the radio code personalisation and programming (see “Radio code personalisation and programming” on page 61).
- 3 The parameter adjustment is made by pressing the ⊕ button for 3 or more seconds (see “Parameter adjustment” on page 62), in other words:
 - 1: the maximum opening thrust
 - 2: the maximum closing thrust
 - 3: the functioning mode (step-by-step or automatic), and standby time in automatic mode
 - 4: precise adjustment of the lower limit of the door
 - 5: slowdown distance
 - 6: type of transmitter (fixed code or roller code)

3 DOOR OPEN/CLOSE PROGRAMMING



- 1 **Start the closing:** press the SET button for at least 5 sec.
 ⓘ The door begins to close and the display flashes "L".
- 2 **Slowdown in closing:** press the SET button when the door is almost fully closed (*), in order to reduce the speed before reaching the stopper.
- 3 **Finish the closing:** press the SET button to determine the lower limit.
 ⓘ The display flashes "L".
- 4 **Start the opening:** after closing, the door begins to open without pressing any button.
- 5 **Slowdown on opening:** press the SET button when the door is almost fully open, in order to reduce the speed before reaching the stopper.
 ⓘ The display flashes "L".
- 6 **Finish the opening:** press the SET button to determine the upper limit.

Finish the programming

After opening, the door closes and the operator remains on standby. The display shows "H".

ⓘ The upper and lower limits are memorised.

ⓘ **Slowdown:** the starting points for slowdown, both in opening and in closing, are determined automatically.

4 RADIO CODE PERSONALISATION AND PROGRAMMING

Trinary, fixed code programming

ⓘ The memory can only store one code. When programming a new code, the previous code is deleted.

- 1 Ensure the operator is programmed to record fixed code transmitters (see "Fixed code (trinary) or roller code transmitter (B)" on page 64).

- 2 Press the CODE button for at least 2 sec.
 ⓘ The display shows "F", indicating that the operator is ready to memorise the code.
- 3 Press the operation button of the transmitter to be memorised.
 ⓘ The letter "F" flashes for a few moments, with the operator then remaining in operation mode (the display flashes "H" or "h").



Standard roller code programming

ⓘ The memory can store up to 20 different codes.

ⓘ When the memory is full, the display shows "E". To completely delete the memory, press CODE for 5 seconds. All the transmitters are deleted (it is not possible to delete just some of them).

- 1 Ensure the operator is programmed to record roller code transmitters (see "Fixed code (trinary) or roller code transmitter (B)" on page 64).

- 2 Press the CODE button for at least 2 sec.
 ⓘ The display shows "r", indicating that the operator is ready to memorise the code.
- 3 Press the operation button of the transmitter to be memorised.
 ⓘ The letter "r" flashes for a few moments, with the operator then remaining in operation mode (the display flashes "H" or "h").

Roller code programming, personalised

Personalising the code

✎ The code can be personalised using a pre-programmed transmitter. The receiver will therefore only programme transmitters with this personalisation. **Once the personalisation is complete, no cancellations or deletions are allowed.**

1 Ensure the operator is programmed to record roller code transmitters (see "Fixed code (ternary) or roller code transmitter (6)" on page 64).

2 Press the CODE button for at least 2 sec.

❗ The display shows "r", indicating that the operator is ready to personalise the code.

3 Press the programming minibutton of the transmitter to be memorised (see the transmitter instructions).

❗ The letter "r" flashes for a few moments, with the operator then remaining in operation mode (the display flashes "H" or "h").

Code programming

✎ The memory can store up to 20 different codes.

✎ When the memory is full, the display shows "E". To completely delete the memory, press CODE for 5 seconds. All the transmitters are deleted (it is not possible to delete just some of them).

1 Ensure the operator is programmed to record roller code transmitters (see "Fixed code (ternary) or roller code transmitter (6)" on page 64).

2 Press the CODE button for at least 2 sec.

❗ The display shows "r", indicating that the operator is ready to memorise the code.

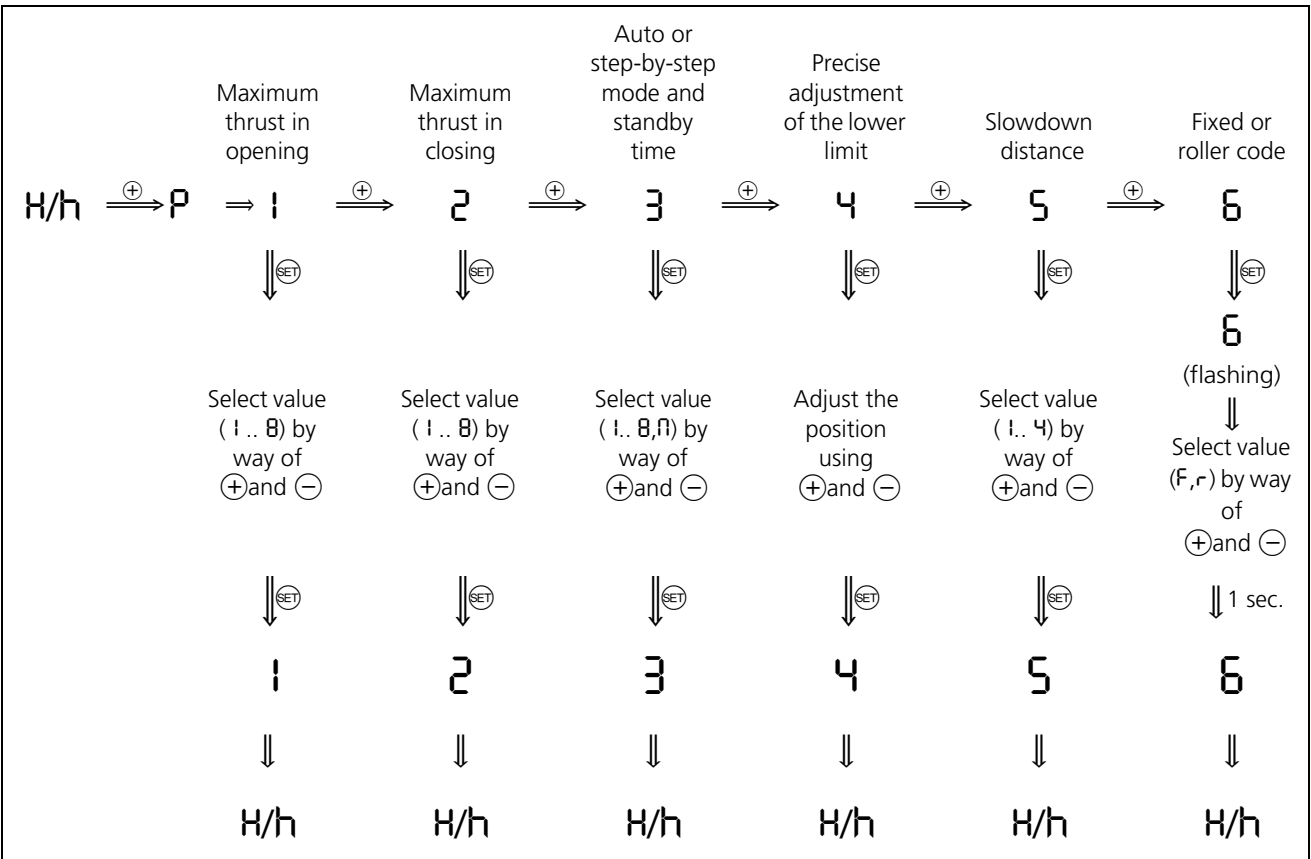
3 Press the operation button of the transmitter to be memorised.

❗ The letter "r" flashes for a few moments, with the operator then remaining in operation mode (the display flashes "H" or "h").

5 PARAMETER ADJUSTMENT

In order to enter parameter adjustment mode, keep the button (+) pressed down until the letter P appears. The next diagram shows a graphic representation of the programming process.

This process is explained in detail after the diagram.



Maximum thrust in opening (1)

- 1 Keep the (+) button pressed down until the display shows P.
- 2 Release the button (+): the display will show 1.
- 3 Press the SET button to confirm.
 ⓘ The display shows 4 (predetermined value).
- 4 Press (+) or (−) as many times as necessary to add or remove levels until the required thrust level in opening is reached.
 ⚙ 1: minimum thrust
 ⚙ 8: maximum thrust

⚠ Adjust this parameter to the lowest possible value compatible with the correct operation of the installation. In this way the operator has greater sensitiveness to detect a possible collision of the door with an obstacle (see "Behaviour in the face of an obstacle" on page 51).

- 5 Press SET to confirm.
 ⓘ The display will flash 1 and after a few instants will show H or h (programming mode complete).

Maximum thrust in closing (2)

- 1 Keep the (+) button pressed down until the display shows P.
- 2 Release the button (+): the display will show 1.
- 3 Press the button (+) until the display shows 2 and press SET to confirm.
 ⓘ The display shows 4 (predetermined value).
- 4 Press (+) or (−) as many times as necessary to add or remove levels until the required thrust level in closing is reached.
 ⚙ 1: minimum thrust
 ⚙ 8: maximum thrust

⚠ Adjust this parameter to the lowest possible value compatible with the correct operation of the installation. In this way the operator has greater sensitiveness to detect a possible collision of the door with an obstacle (see "Behaviour in the face of an obstacle" on page 51).

- 5 Press SET to confirm.
 ⓘ The display will flash 2 and after a few instants will show H or h (programming mode complete).
- ❗ It is necessary to precisely adjust the lower limit whenever the maximum closing thrust is modified.

Functioning mode (automatic, step-by-step, standby time) (3)

- 1 Keep the (+) button pressed down until the display shows P.
- 2 Release the button (+): the display will show 1.
- 3 Press the button (+) until the display shows 3 and press SET to confirm.
- 4 Press (+) and (−) to select the required value:
 ⚙ 1: Automatic mode, standby time: 30 sec
 ⚙ 2: Automatic mode, standby time: 45 sec
 ⚙ 3: Automatic mode, standby time: 1 min

- ⚙ 4: Automatic mode, standby time: 2 min
- ⚙ 5: Automatic mode, standby time: 3 min
- ⚙ 6: Automatic mode, standby time: 4 min
- ⚙ 7: Automatic mode, standby time: 5 min
- ⚙ 8: Automatic mode, standby time: 6 min
- ⚙ 9: Step-by-step mode

- 5 Press SET to confirm.
 ⓘ The display will flash 3 and after a few instants will show H or h (programming mode complete).



Precise adjustment of the lower limit (4)

- 1 Keep the (+) button pressed down until the display shows P.
- 2 Release the button (+): the display will show 1.
- 3 Press the button (+) until the display shows 4 and press SET to confirm.
 ⓘ The display shows 9.

- 4 Keep the (+) or (−) button pressed down to open or close the door respectively, until the exact position to be programmed as a lower limit is reached.
- 5 Press SET to confirm.
 ⓘ The display will flash 4 and after a few instants will show H or h (programming mode complete).

Slowdown distance (5)

- 1 Keep the ⊕ button pressed down until the display shows P.
- 2 Release the button ⊕: the display will show 1.
- 3 Press the button ⊕ until the display shows 5 and press SET to confirm.
 - ❗ The display shows 3 (predetermined value).
- 4 Press ⊕ and ⊖ to select the required value:
 - ➡ 1: without slowdown
 - ➡ 2: slowdown, distance 20mm (measured in the track)
 - ➡ 3: slowdown, distance 100mm (measured in the track)
 - ➡ 4: slowdown, distance 250mm (measured in the track)
- 5 Press SET to confirm.
 - ❗ The display will flash 5 and after a few instants will show H or h (programming mode complete).

Fixed code (trinary) or roller code transmitter (6)

- 1 Keep the ⊕ button pressed down until the display shows P.
- 2 Release the button ⊕: the display will show 1.
- 3 Press the button ⊕ until the display shows 6 and press SET to confirm.
 - ❗ The display shows 6 (flashing).
- 4 Press ⊕ and ⊖ to select the required value:
 - ➡ F: trinary, fixed code
 - ➡ r: standard roller code
 - ➡ r.: personalised roller code
- 5 Wait for 1 second.
 - ❗ The display will flash 6 and after a few instants will show H or h (programming mode complete).

6 FINAL CHECKS

Following installation and programming, start up the operator and check the devices installed.

- 1 Check the correct operation of the key commands (push button and wall key, remote control).
 - ❗ See "Operation modes" on page 50.
- 2 Check the correct operation of the safety devices (photocells).
 - ❗ See "A- Detection by the additional safety device (photocell)" on page 51.
- 3 Place an obstacle and make the door collide with it in order to check operation in the event of collision.
 - ❗ See "B- Direct detection (sensitiveness of the actuator)" on page 51.

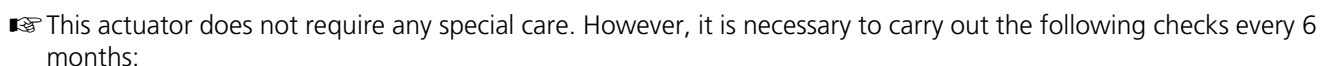
⚠ If the system does not work correctly, find out why and put it right (see section "Failure diagnosis" on page 65).

User instruction

- 1 Instruct the user with regards to the use and maintenance of the installation and provide him/her with the instructions on use.
- 2 Signpost the door, showing that it opens automatically and indicating how to operate it manually. Where appropriate, indicate that operation is using the remote control.



1 MAINTENANCE

 This actuator does not require any special care. However, it is necessary to carry out the following checks every 6 months:

⚠ Before carrying out any maintenance operation, disconnect the device from the power supply.

1 Frequently check the installation in order to discover any imbalance or sign of deterioration or wear. Do not use the device if any repair or adjustment is necessary.

2 Clean and lubricate the articulations and tracks of the installation, so as not to increase the effort of the actuator.

3 Check that the controls and photocells, as well as their installation, have not suffered any damage from the weather or external agents.

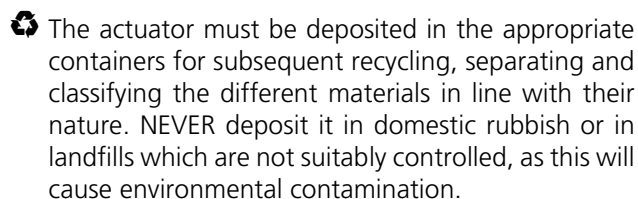
4 Check unlocking can be carried out easily.

2 FAILURE DIAGNOSIS

Problem	Cause	Solution
The actuator does not make any movement when the opening or closing controls are activated	Absence of system power supply voltage	Re-establish the power supply
	Defective electrical installation	Check that the installation does not present any short-circuits or cut-off points
Defective actuator operation	The programming has changed due to strong environmental disturbances (voltage alterations, magnetic fields, etc)	Programme the actuator again
The door does not close	The photocell circuit is open	Check the circuit
The door cannot completely close (or open)	The resistance of the door has increased when closing (or when opening)	Check the moving parts of the door and remove the resistance
	The force of the actuator during closing (or opening) is too low	Using programming, increase the opening or closing force
	The assembly or length of the arms is inappropriate	Check the length and assembly of the arms after closing the door
Strong noise during operation	Chain not taut	Tighten the chain properly
	The track, attachments or actuator are poorly fixed or assembled	Check the assembly and installation levels
The actuator works when pressing the wall button or control panel buttons, but not when activating the remote control	The remote control radio code is not recorded in the actuator	Correctly record the radio code
	The remote control batteries are flat	Replace the batteries

3 SCRAP

⚠ The actuator, up until the end of its useful life, must be dismantled at its location by an installer who is as well qualified as the person who completed the assembly, observing the same precautions and safety measures. In this manner we will avoid possible accidents and damage to adjacent facilities.

 The actuator must be deposited in the appropriate containers for subsequent recycling, separating and classifying the different materials in line with their nature. NEVER deposit it in domestic rubbish or in landfills which are not suitably controlled, as this will cause environmental contamination.





Indicações gerais de segurança 68

Símbolos utilizados neste manual	68
Importância deste manual	68
Uso previsto	68
Qualificação do instalador	68
Elementos de segurança do automatismo	68

**Descrição do produto 69**

Elementos da instalação completa	69
Características do accionador	71
Comandos e conectores do accionador	71
Modos de funcionamento	72
Accionamento manual	73
Comportamento diante de um obstáculo	73
Declaração de conformidade	73

**Desembalagem e conteúdo 74**

Desembalagem	74
Conteúdo	74

**Instalação 75**

Ferramentas necessárias	75
Materiais necessários	75
Condições e comprovações prévias	75
Instalação do accionador	76

**Colocação em funcionamento e programação 82**

Ligação à rede eléctrica e verificação	82
Sequência de programação	82
Gravação do trajecto da porta	83
Gravação e personalização do código de rádio	83
Ajuste de parâmetros	84
Verificações finais	86

**Manutenção e diagnóstico de avarias 87**

Manutenção	87
Diagnóstico de avarias	87
Desmantelamento	87



1 SÍMBOLOS UTILIZADOS NESTE MANUAL

Neste manual são utilizados símbolos para destacar determinados textos. As funções de cada símbolo são explicadas a seguir:

⚠ Advertências de segurança que, se não são respeitadas, poderiam provocar acidentes ou lesões.

! Indicações que devem ser respeitadas para evitar deterioração.

! Procedimentos ou sequências de trabalho.

🔧 Pormenores importantes que devem ser respeitados para conseguir uma montagem e um funcionamento correctos.

i Informação adicional para ajudar o instalador.

♻ Informação referente ao cuidado com o meio ambiente.

2 IMPORTÂNCIA DESTE MANUAL

⚠ Antes de efectuar a instalação, leia este manual na íntegra e respeite todas as indicações. Caso contrário, a instalação poderia ficar defeituosa e poderia acontecer acidentes e avarias.

i Além disso, este manual proporciona valiosa informação que o ajudará a efectuar a instalação de forma rápida.

🔧 Este manual é parte integrante do produto. Conserve-o para consultas futuras.

3 USO PREVISTO

Este aparelho foi projectado para ser instalado como parte de um sistema automático de abertura e fecho de portas e portões do tipo:

- Seccionada
- Basculante de uma folha com contrapeso
- Basculante de uma folha com molas de torção

⚠ Este aparelho não é adequado para ser instalado em ambientes inflamáveis ou explosivos.

⚠ Qualquer instalação ou uso distintos dos indicados neste manual são considerados inadequados e, portanto, perigosos, já que poderiam causar acidentes e avarias.

4 QUALIFICAÇÃO DO INSTALADOR

⚠ A instalação deve ser efectuada por um instalador profissional, que cumpra os seguintes requisitos:

- Deve ser capaz de efectuar montagens mecânicas em portas e portões, escolhendo e executando os sistemas de fixação em função da superfície de montagem (metal, madeira, tijolo, etc.), do peso e do esforço do mecanismo.
- Deve ser capaz de efectuar instalações eléctricas simples, cumprindo o regulamento de baixa tensão e as normas aplicáveis.

⚠ A instalação deve ser efectuada considerando as normas EN 13241-1 e EN 12453.

5 ELEMENTOS DE SEGURANÇA DO AUTOMATISMO

O sistema completo, além do accionador referido nestas instruções, está formado de outros elementos que devem ser adquiridos separadamente.

🔧 A segurança da instalação completa depende de todos os elementos que são instalados. Para uma maior garantia de bom funcionamento, instale somente componentes Erreka.

⚠ Respeite as instruções de todos os elementos que forem colocados na instalação.

⚠ Recomenda-se instalar elementos de segurança.

i Para mais informação, veja:

- “Fig. 1 Elementos da instalação completa (porta seccionada)” na página 69.
- “Fig. 2 Elementos da instalação completa (porta basculante)” na página 70.

1 ELEMENTOS DA INSTALAÇÃO COMPLETA

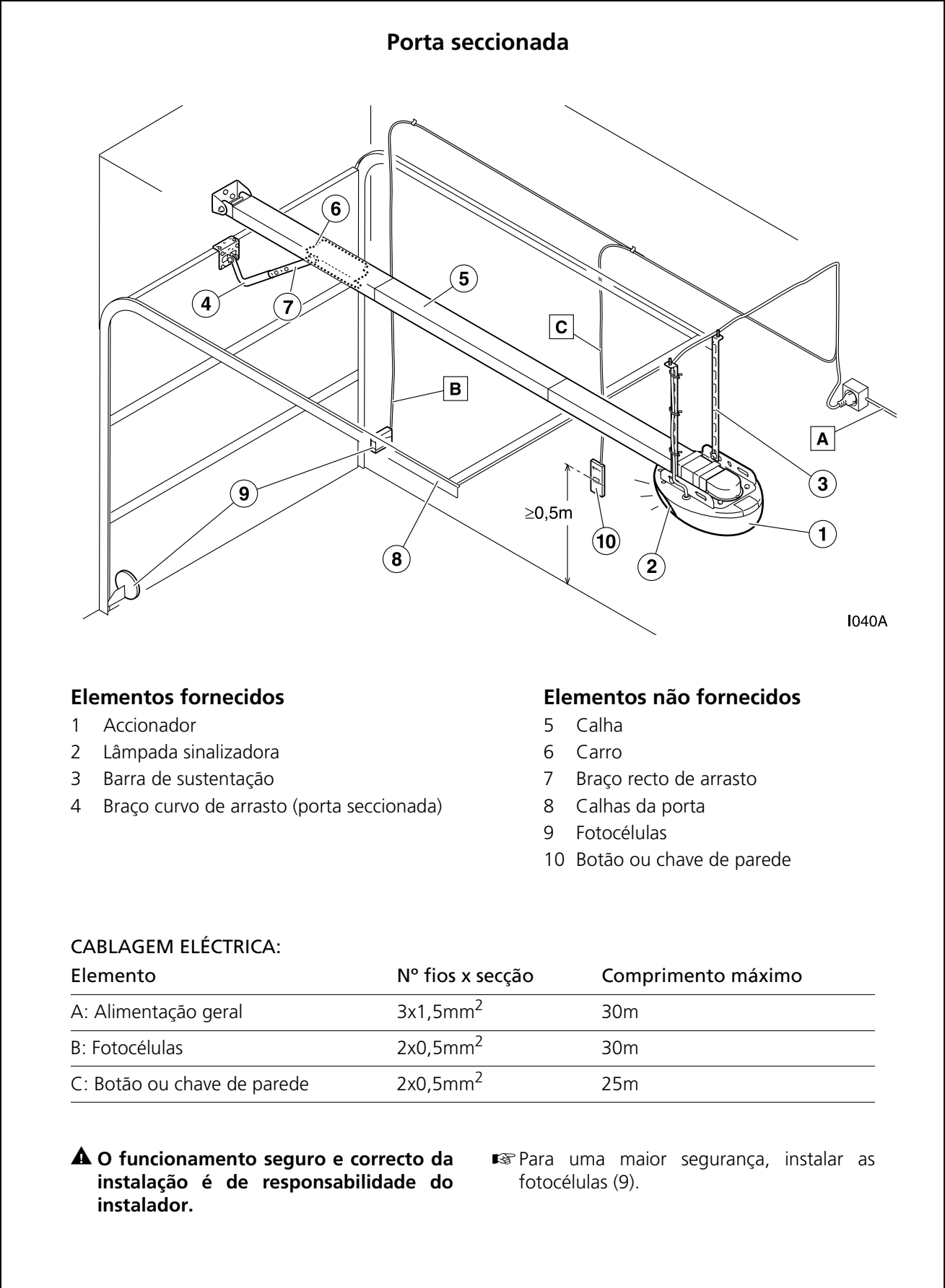
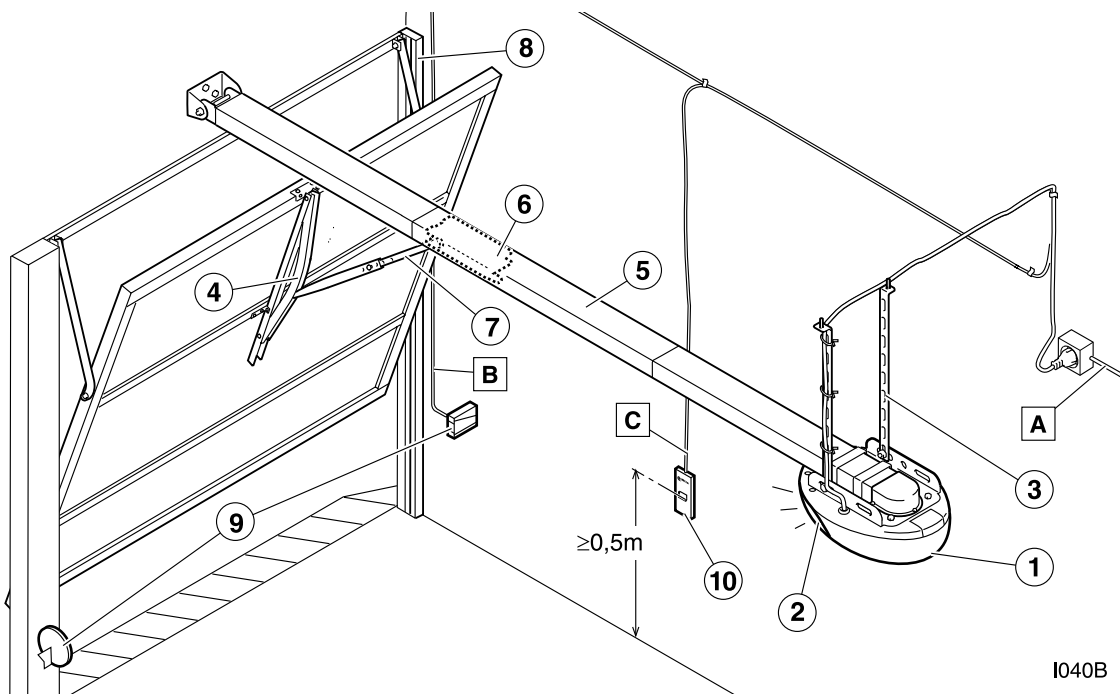


Fig. 1 Elementos da instalação completa (porta seccionada)



Porta basculante com contrapeso ou com mola de torção



Elementos fornecidos

- 1 Accionador
- 2 Lâmpada sinalizadora
- 3 Barra de sustentação

Elementos não fornecidos

- 4 Ferragem curva de arrasto (porta basculante)
- 5 Calha
- 6 Carro
- 7 Braço recto de arrasto
- 8 Calhas da porta
- 9 Fotocélulas
- 10 Botão ou chave de parede

CABLAGEM ELÉCTRICA:

Elemento	Nº fios x secção	Comprimento máximo
A: Alimentação geral	3x1,5mm ²	30m
B: Fotocélulas	2x0,5mm ²	30m
C: Botão ou chave de parede	2x0,5mm ²	25m

⚠ O funcionamento seguro e correcto da instalação é de responsabilidade do instalador.

✂ Para uma maior segurança, instalar as fotocélulas (9).

Fig. 2 Elementos da instalação completa (porta basculante)

2 CARACTERÍSTICAS DO ACCIONADOR

Características técnicas	FESR80E	FESR80EM
Alimentação (Vac/Hz)	230/50-60	125/50-60
Potência consumida (kW)	0,25	0,25
Tensão motor (Vdc)	24	
Grau de protecção (IP)	20	
Força máxima (N)	800	
Temperatura de serviço (°C)	-20/ +60	
Peso sem calha (kg)	4,5	
Uso	Residencial	

O accionador FENIX é um accionador de tecto com quadro de manobra integrado.

Construído para formar parte de um sistema de automatização de portas seccionadas e portas basculantes de uma folha (com contrapeso ou com mola de torção).

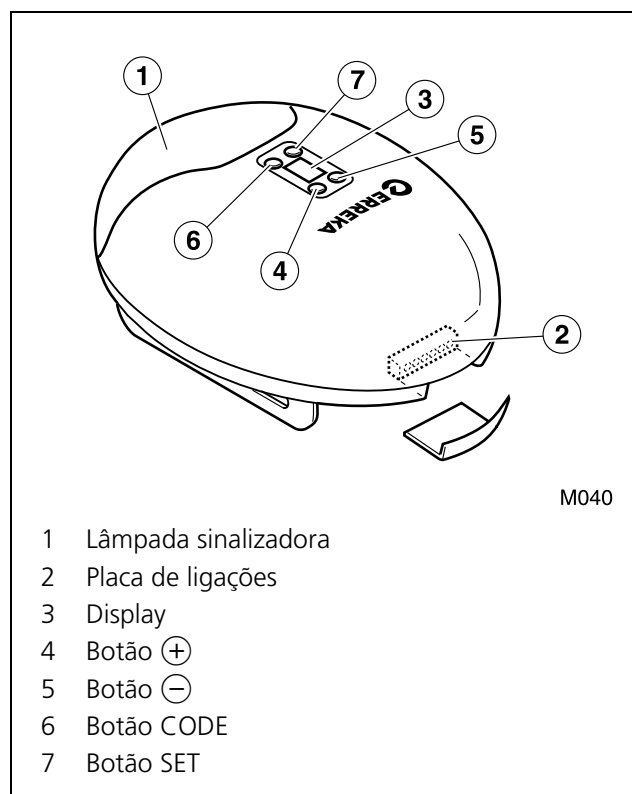
Permite implantar um sistema de parada suave, de forma que a velocidade é reduzida no final das manobras de abertura e fecho.

Possui limitação de forças de abertura e fecho.



3 COMANDOS E CONECTORES DO ACCIONADOR

Painel de comandos



Lâmpada sinalizadora

Durante as manobras de abertura e fecho, a lâmpada sinalizadora permanece acesa.

Depois que a porta pára, a lâmpada permanece acesa durante aproximadamente 3 minutos. Transcorrido este tempo ela apaga-se de forma automática.

A lâmpada pisca antes de ser iniciada a manobra de fecho no modo automático.

Conectores

i Para fazer as ligações, consulte "Ligar o accionador ao resto de elementos da instalação" na página 81.

Display

Indicações durante o funcionamento:

- h Funcionamento no modo automático
- H Funcionamento no modo semi-automático

Indicações durante a programação:

i Ver "Colocação em funcionamento e programação" na página 82.

Botão (+)

- Inicia e detém a abertura da porta.
- Permite a programação de parâmetros (ver "Sequência de programação" na página 82).

Botão (-)

- Inicia e detém o fecho da porta.
- Durante a programação, permite seleccionar valores dos parâmetros.

Botão CODE

- Inicia a gravação do código de rádio (controlo remoto).

Botão SET

- Permite gravar a trajectória da porta (ver "Gravação do trajecto da porta" na página 83).

4 MODOS DE FUNCIONAMENTO

Modo Semi-automático

Abertura

O processo de abertura é iniciado ao ser activado o dispositivo de comando (botão de parede, controlo remoto ou botão ⊕ do painel de comandos do accionador).

 Se durante a abertura for activado qualquer dispositivo de comando, a porta se detém. Se a seguir forem activados:

- o botão ⊕ do painel de comandos, a porta continua a abrir-se.
- o botão de parede ou o controlo remoto, a porta se fecha.

Espera

A porta permanece aberta indefinidamente até que seja accionado o dispositivo de comando (botão de parede, controlo remoto ou o botão ⊖ do painel de comandos).

Fecho

O processo de fecho é iniciado ao ser activado o dispositivo de comando (botão de parede, controlo remoto ou botão ⊖ do painel de comandos).

-  Se durante o fecho for activado o botão ⊕ ou ⊖, a porta se detém e fica em modo de espera.
-  Se durante o fecho for activado o botão de parede ou o controlo remoto, a porta inverte o sentido do percurso e abre-se completamente.

Modo Automático

Abertura

O processo de abertura é iniciado ao ser activado o dispositivo de comando (botão de parede, controlo remoto ou botão ⊕ do painel de comandos do accionador).

 Se durante a abertura, for accionado o controlo remoto ou o botão de parede, nenhuma acção será executada. Se for premido ⊕ ou ⊖ a porta se detém.

Espera

A porta permanece aberta durante o tempo programado.

-  Se durante o tempo de espera, for accionado o controlo remoto ou o botão de parede, nenhuma acção será executada.
-  Se durante a espera for premido o botão ⊖, a porta se fecha.
-  Se durante a espera for accionada a fotocélula, o tempo de espera seguirá transcorrendo.

Fecho

No fim do tempo de espera, a lâmpada sinalizadora começa a piscar durante alguns instantes e, a seguir, é iniciada a manobra de fecho (se a fotocélula não estiver activada).

Se, ao terminar o tempo de espera, a fotocélula estiver activada, a porta não se fecha até que a fotocélula se desactive.

-  Se durante o fecho for activado o botão ⊕ ou ⊖ do painel de comandos, a porta se detém e fica no modo de espera (se fechará se transcorrer novamente o tempo de espera).
-  Se durante o fecho for activado o botão de parede ou o controlo remoto, a porta inverte o sentido do percurso e abre-se completamente.

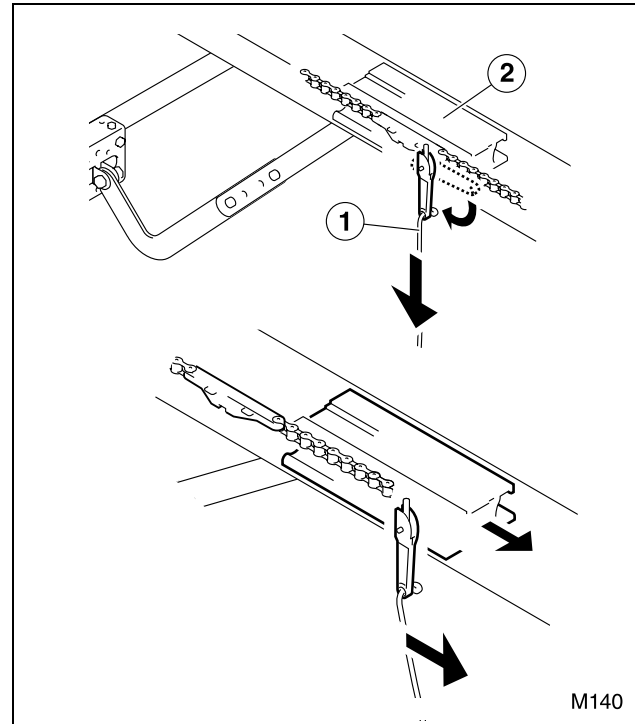
5 ACCIONAMENTO MANUAL

☞ Em caso de necessidade, a porta pode ser accionada manualmente, se previamente for desbloqueado o carro de arrasto (2).

Esta operação é feita com a retirada do cabo (1) de desbloqueio (ver figura).

O bloqueio será efectuado automaticamente quando voltar a funcionar o accionador.

▲ PRECAUÇÃO: ao efectuar o desbloqueio do accionador, tenha cuidado porque a porta poderia cair repentinamente caso esteja desequilibrada ou deteriorada.



6 COMPORTAMENTO DIANTE DE UM OBSTÁCULO

A porta pode detectar um obstáculo de duas formas diferentes:

A- Detecção pelo dispositivo de segurança adicional (fotocélula)

Durante a abertura: a porta continua a abrir-se mesmo se a fotocélula detectar um obstáculo.

Durante o fecho: se durante o processo de fecho for activada a fotocélula, a porta inverte o sentido do percurso e abre-se completamente.

B- Detecção directa (sensibilidade do accionador)

Durante a abertura: se houver uma colisão durante a abertura, a porta se detém.

Se o accionador está programado **no modo semi-automático**, a porta permanece no modo de espera indefinidamente. Ao accionar o botão de parede ou o controlo remoto, a porta se fecha.

Se o accionador está programado **no modo automático**, a porta permanece aberta durante o tempo de espera e, a seguir, se fecha.

Durante o fecho: se houver uma colisão durante o fecho, a porta inverte o sentido do percurso e abre-se completamente.

7 DECLARAÇÃO DE CONFORMIDADE

A Erreka Automatismos declara que o accionador electromecânico FENIX foi elaborado para ser incorporado numa máquina ou encaixado em outros elementos para constituir uma máquina em conformidade com a directiva 89/392 CEE e suas sucessivas modificações.

O accionador electromecânico FENIX cumpre a normativa de segurança, de acordo com as seguintes directivas e normas:

- 2006/95/CE
- 2004/108/CE
- EN 60335-1 y EN 60335-2-95
- UNE-EN 13241-1

1 DESEMBALAGEM

O produto completo é fornecido em dois pacotes:

- Um caixa contendo o accionador e os componentes descritos em “Conteúdo” na página 74.
- Um pacote contendo a calha e o restante dos componentes necessários para a instalação. (calha de 3m: ref. AFE01; calha de 4m: ref. AFE02).

1 Abra o pacote e retire, cuidadosamente, o conteúdo do interior.

🔄 Elimine a embalagem de forma respeitosa com o meio ambiente, utilizando os contentores de reciclagem.

⚠ Não deixe a embalagem ao alcance de crianças ou de pessoas deficientes porque poderiam sofrer lesões.

2 Verifique o conteúdo do pacote (ver a figura seguinte).

🔍 Se observar que falta alguma peça ou que houve algum dano, contacte o serviço técnico mais próximo.

2 CONTEÚDO

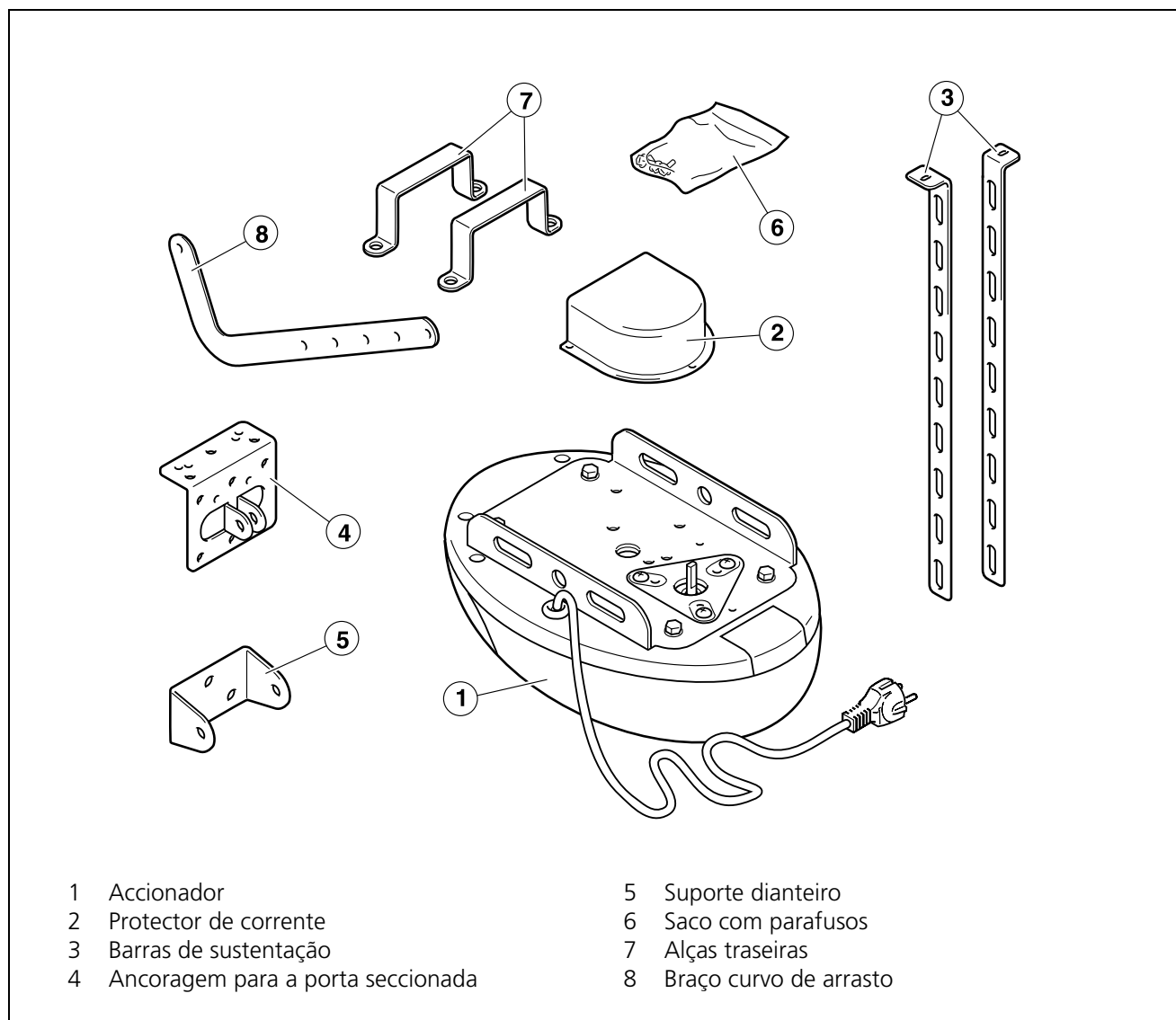


Fig. 3 Conteúdo do pacote do accionador

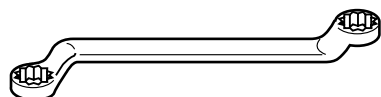
1 FERRAMENTAS NECESSÁRIAS



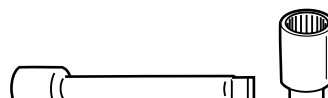
Chave de fenda plana 0,6 x 3,5



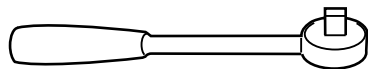
Chave de boca 10mm



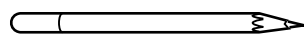
Chave de luneta 10mm



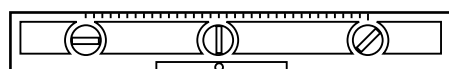
Chave de caixa 10mm



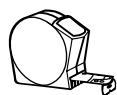
Lápis para marcar



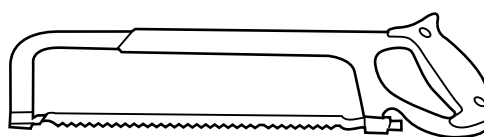
Lápis para marcar



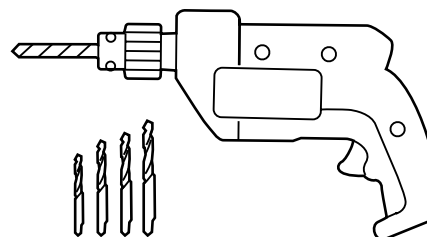
Nível



Fita métrica

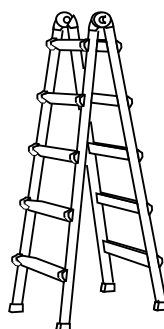


Serrote para metal



Berbequim eléctrico e brocas

▲ Utilize o berbequim eléctrico conforme a suas instruções de uso.



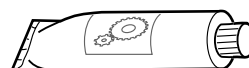
Escada

▲ Utilize uma escada robusta e com altura suficiente. Respeite as suas instruções de uso.

2 MATERIAIS NECESSÁRIOS



Parafuso de fixação de barras de sustentação no texto, do suporte dianteiro na parede e da ancoragem de porta a porta.



Graxa de lubrificação da calha (graxa de lítio ou grafite)

3 CONDIÇÕES E COMPROVAÇÕES PRÉVIAS

Funcionamento da porta

A porta deve poder ser accionada manualmente com toda facilidade, isto é:

- Deve estar equilibrada, para que o esforço realizado pelo motor seja mínimo.
- Não deve ter nenhum ponto duro durante todo o trajecto.

▲ Não instalar o accionador numa porta que não funcione correctamente de forma manual, já que poderia acontecer acidentes. Fazer a reparação da porta antes da instalação.

Instalação eléctrica de alimentação

O accionador possui um cabo de alimentação com ficha. Deve ter uma tomada de corrente com ligação terra próxima o suficiente.

⚠ **Assegure-se de que a tomada de corrente e sua instalação cumpram os seguintes requisitos:**

- A tensão nominal da instalação deve ser a mesma do accionador.
- A instalação deve ser capaz de suportar a potência consumida por todos os dispositivos do automatismo.
- A instalação deve ter uma tomada de terra.
- A instalação eléctrica deve cumprir o regulamento de baixa tensão.

- Os elementos da instalação devem estar correctamente fixados e em bom estado de conservação.
- A tomada de corrente deve estar a uma altura suficiente para evitar que crianças possam alcançá-la.

⚠ **Se a instalação eléctrica não cumprir os requisitos anteriores, faça os reparos antes de instalar o automatismo.**

4 INSTALAÇÃO DO ACCIONADOR

👉 Cotas e posições de montagem (porta seccionada)

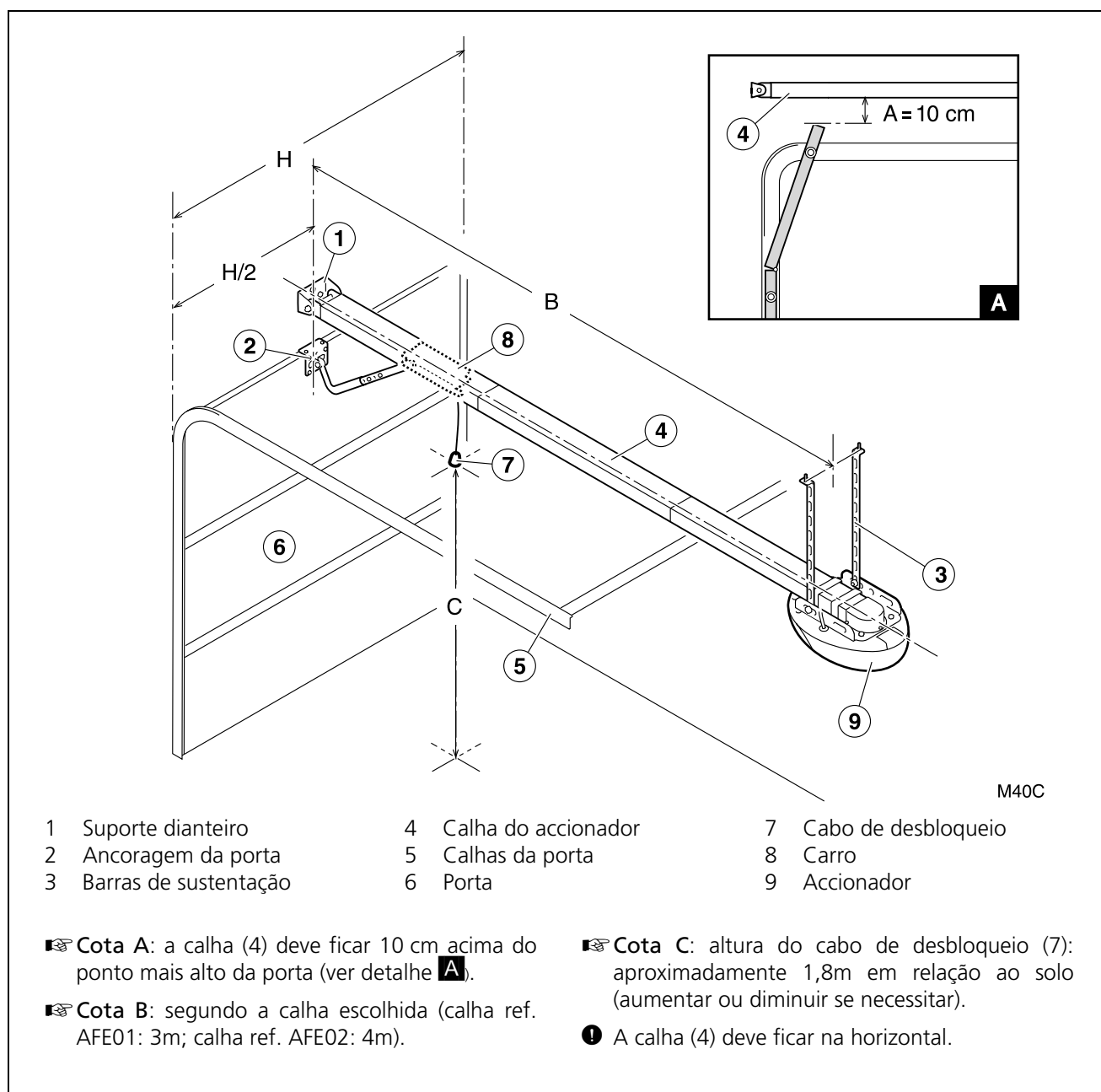
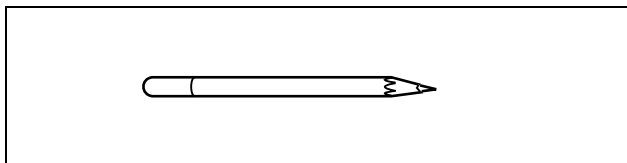


Fig. 4 Cotas e posições de montagem



Procedimento

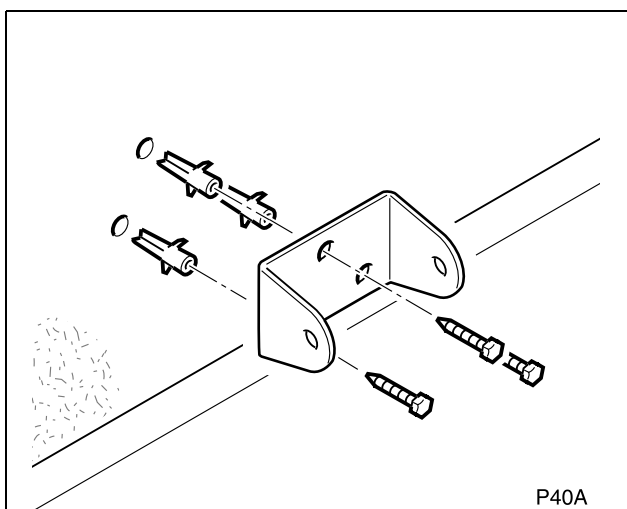
Marcar os pontos de montagem



☞ Ver “Cotas e posições de montagem” na página 76.

- 1 Marcar os pontos para montar o suporte dianteiro (1), a ancoragem da porta (2) e as barras de sustentação no tecto (3).

Colocar o suporte dianteiro da calha

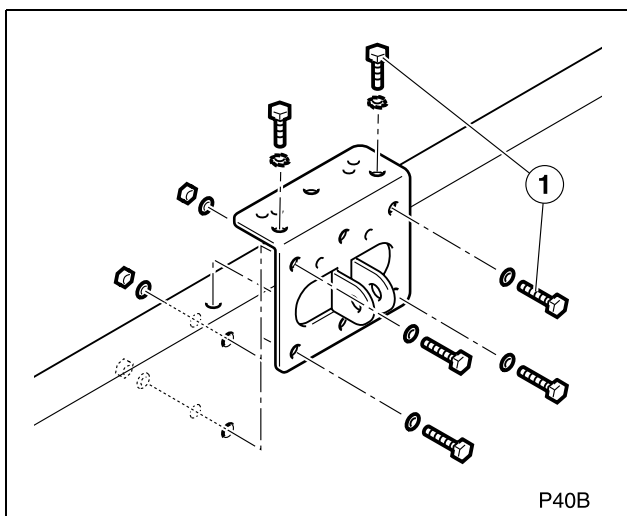


- 1 Utilizar parafusos apropriados para o local de fixação (metal, tijolo, madeira, etc.) e para o peso e esforço do accionador.

▲ Utilizar parafusos apropriados.

- 2 Realizar os orifícios nos pontos marcados.
- 3 Fixar o suporte.

Colocar a ancoragem da porta



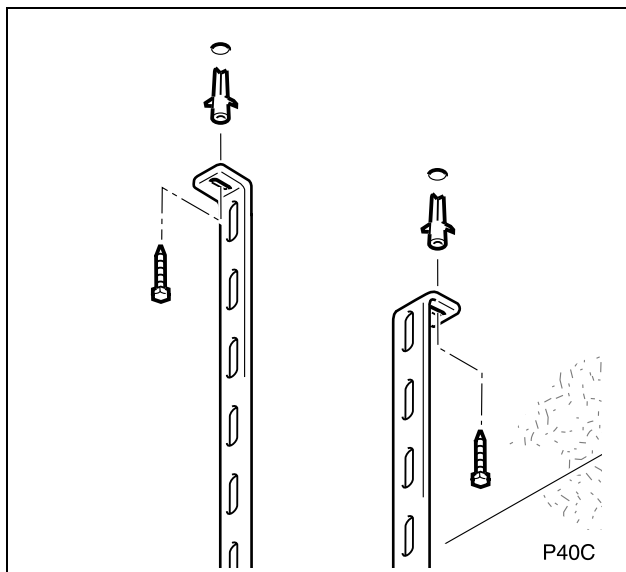
- 1 Realizar orifícios para os parafusos de fixação nos pontos de ancoragem marcados.

- 2 Colocar a ancoragem na porta com os parafusos (1).

▲ Utilizar parafusos apropriados segundo o material da porta.



Colocar as barras de sustentação no tecto

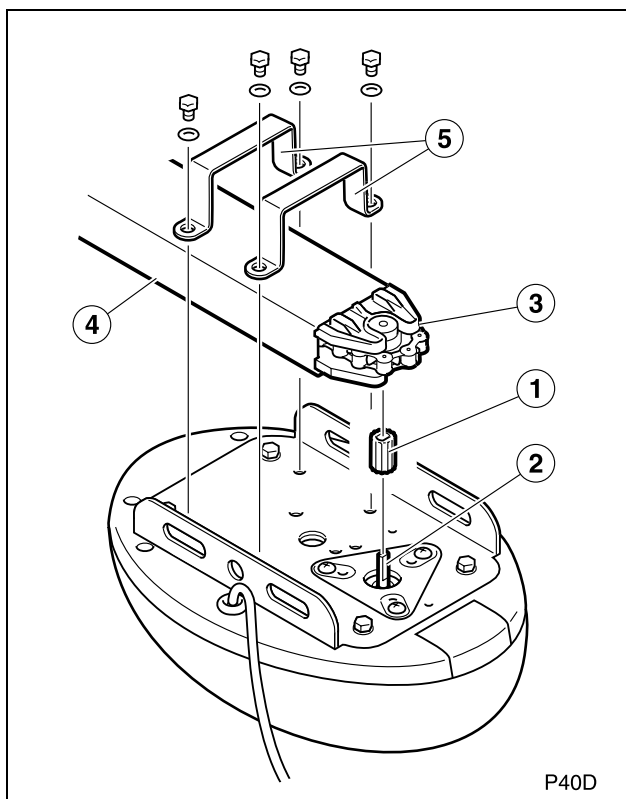


- 1 Utilizar parafusos apropriados para o local de fixação (metal, tijolo, madeira, etc.) e para o peso e esforço do accionador.

▲ Utilizar parafusos apropriados.

- 2 Realizar os orifícios nos pontos marcados.
- 3 Se for necessário, cortar as barras de sustentação.
- 4 Fixar as barras de sustentação.

Fixar o motor na calha

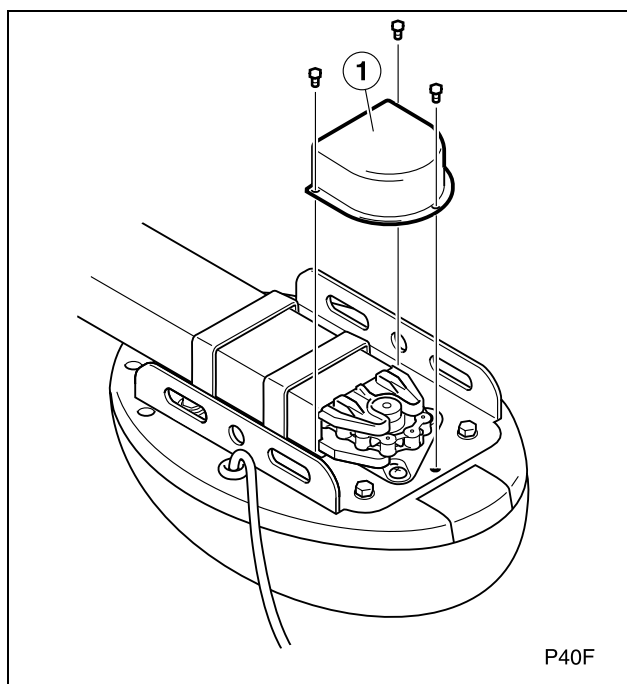


- ❗ Assegure-se de que a corrente está correctamente colocada na calha e engatada na roda dentada para que esta possa accioná-la correctamente.

- 1 Colocar a cavilha de acoplamento estriada (1) no eixo (2) do accionador.
- 2 Encaixar a roda dentada (3) da calha (4) na cavilha de acoplamento estriada (1)
- 3 Colocar as alças (5).
- 4 Colocar os quatro parafusos M6 com suas quatro anilhas e apertá-los.

i Utilizar a chave de caixa de 10mm.

Colocar o protector de corrente

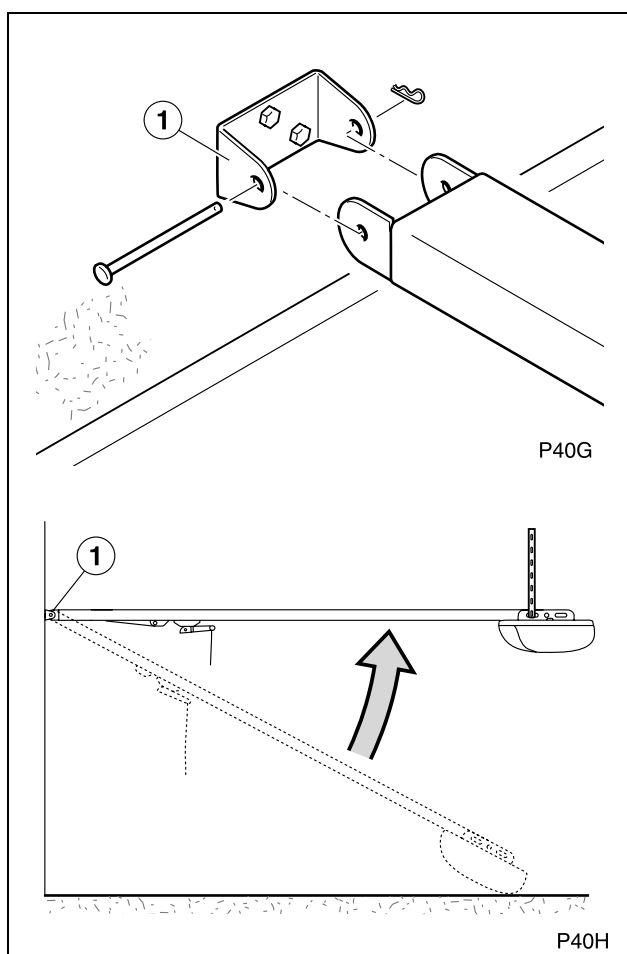


- 1 Colocar o protector de corrente (1) mediante seus três parafusos.

Utilizar a chave de fenda média.

⚠ Nunca ligar o accionador à rede de electricidade sem o protector colocado. Poderia começar a funcionar inesperadamente e provocar acidentes ou alguém ficar preso.

Levantar o conjunto e fixá-lo

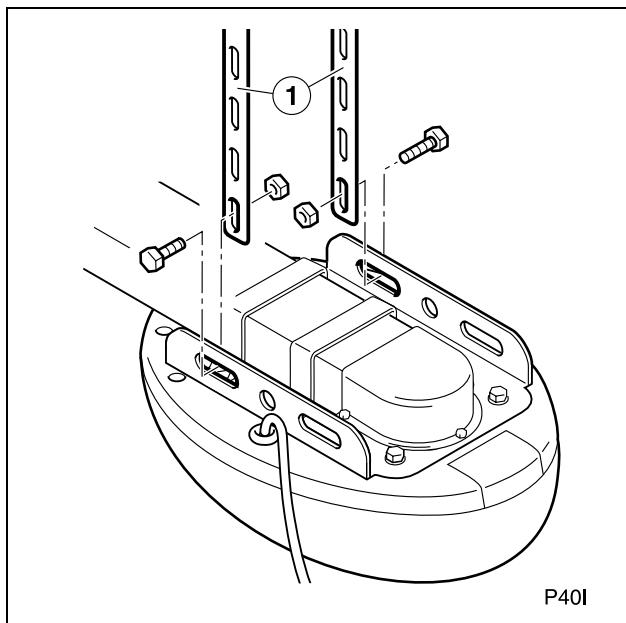


- A sequência de montagem depende do tipo de porta e do espaço disponível.

- 1 Fixar a parte dianteira da calha no suporte (1).
- 2 Levantar o conjunto de forma que fique horizontal.

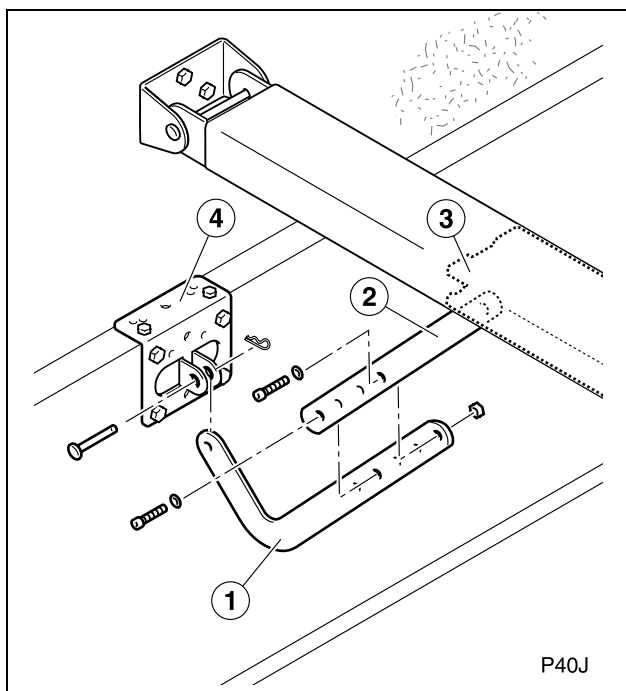


Fixar o motor nas barras de sustentação no tecto



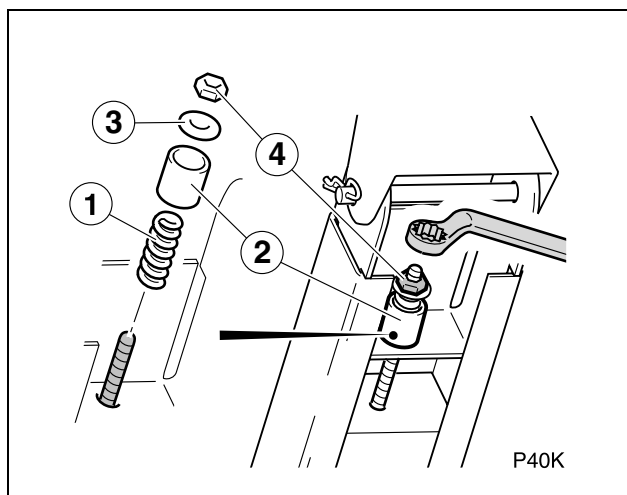
- 1 Fixar a parte traseira do conjunto nas barras de sustentação no tecto (1).

Unir e fixar os braços de arrasto



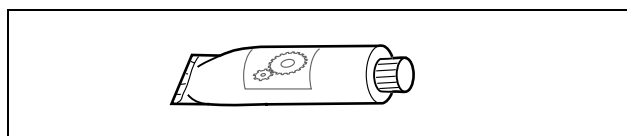
- 1 Unir o braço curvo de arrasto (1) com o braço recto de arrasto (2) fixado no carro (3).
- 2 Fixe o braço curvo (1) na ancoragem da porta (4).

Esticar a corrente



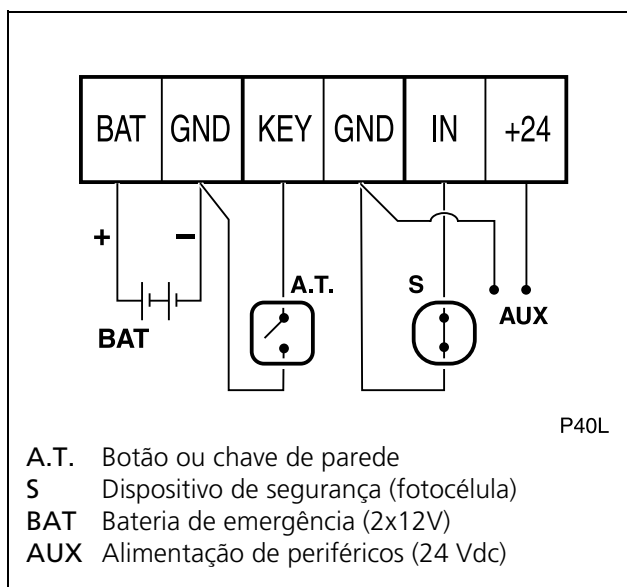
- 1 Aperte a porca (4) até ao batente e depois afrouxe-a ligeiramente, até que seja possível girar o casquilho (2) com a mão.
- 2 Verifique o tensionamento da corrente realizando vários ciclos de abertura e fecho da porta.
 - ❗ Se a corrente estiver muito esticada pode causar a ruptura ou o desgaste prematuro das peças.
 - ❗ Se a corrente estiver frouxa se ouvirá um ruído durante o fecho da porta.

Lubrificar a calha



- 1 Aplicar graxa lubrificante na zona de contacto carro-calha, em todo o comprimento.

Ligar o accionador ao resto de elementos da instalação



⚠ **Faça a instalação seguindo o regulamento de baixa tensão e as normas aplicáveis.**

⚠ **Consulte as instruções do fabricante de todos os elementos que instalar.**

- 1 Ligue os terminais do botão ou chave de parede nos bornes KEY-GND do accionador.
- 2 Ligue a bateria de emergência nos bornes BAT-GND do accionador.
 - ❗ Respeite a polaridade.
- 3 Ligue os contactos NC da fotocélula nos bornes IN-GND do accionador.
 - ✋ Se não utilizar fotocélulas, é necessário realizar uma ponte entre os bornes correspondentes do accionador.
 - ❗ Pode utilizar os bornes +24 e GND para alimentar a fotocélula.



1 LIGAÇÃO À REDE ELÉCTRICA E VERIFICAÇÃO

1 Ligue o accionador na tomada de electricidade prevista.

▲ Para conhecer os requisitos da tomada de electricidade, consulte "Instalação eléctrica de alimentação" na página 75.

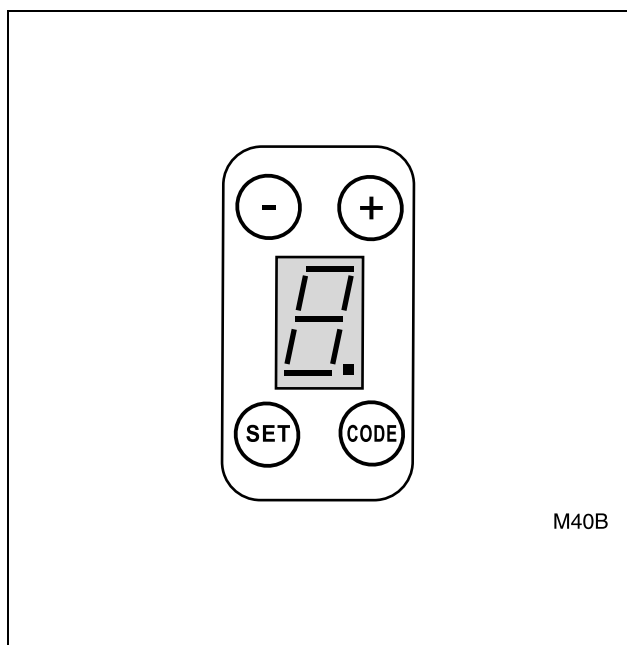
✎ O correcto funcionamento do accionador e do sistema completo somente será conseguido depois da programação. No entanto, antes da programação é necessário verificar se todos os elementos funcionam, efectuando as verificações enumeradas a seguir.

▲ Antes de realizar qualquer movimento da porta, assegure-se de que não há nenhuma pessoa ou objecto no raio de acção da porta e dos mecanismos de accionamento.

2 Prima brevemente, uma ou duas vezes, os botões ⊕ e ⊖ do painel de comandos do accionador para verificar se funciona.

3 Prima o botão ou chave de parede para verificar se funciona.

2 SEQUÊNCIA DE PROGRAMAÇÃO



❗ Antes de iniciar a programação, mova manualmente a porta para engatar o carro de arrasto.

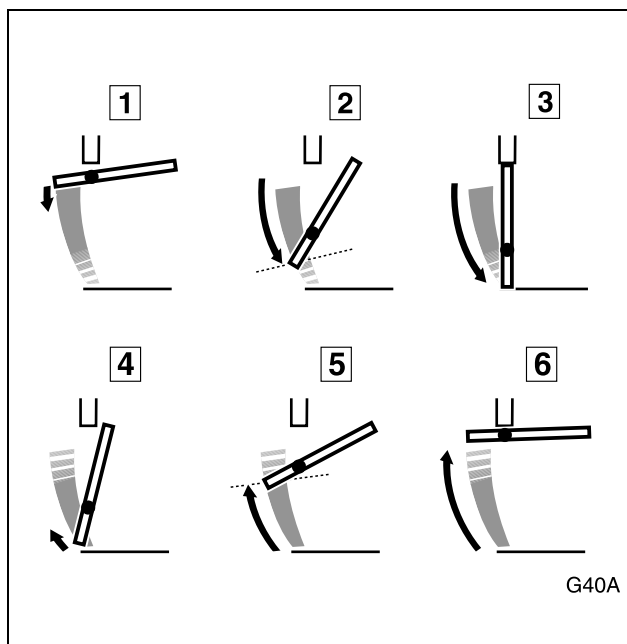
1 Premindo o botão SET, faz-se a gravação do trajecto da porta (consulte "Gravação do trajecto da porta" na página 83).

2 Premindo o botão CODE, realiza-se a gravação e a personalização do código de rádio (consulte "Gravação e personalização do código de rádio" na página 83).

3 Premindo o botão ⊕ durante 3 segundos ou mais, realiza-se o ajuste de parâmetros (consulte "Ajuste de parâmetros" na página 84), isto é:

- 1: a força máxima de abertura
- 2: a força máxima de fecho
- 3: o modo de funcionamento (semi-automático ou automático), e o tempo de espera no modo automático
- 4: o ajuste preciso do limite inferior da porta
- 5: a distância da paragem suave
- 6: o tipo de emissor (código fixo ou código variável)

3 GRAVAÇÃO DO TRAJECTO DA PORTA



- 1 **Iniciar o fecho:** prima o botão SET durante pelo menos 5 seg.
 ⓘ A porta começa a fechar-se e no ecrã aparece "L" a piscar.
- 2 **Desaceleração no fecho:** prima o botão SET quando a porta estiver fechada quase por completo, para reduzir a velocidade antes de chegar no batente.
- 3 **Finalizar o fecho:** prima o botão SET para determinar o limite inferior.
 ⓘ No ecrã aparece "L" a piscar.
- 4 **Iniciar a abertura:** depois de finalizar o fecho, a porta começa a abrir-se sem premir nenhum botão.
- 5 **Desaceleração na abertura:** prima o botão SET quando a porta estiver aberta quase por completo, para reduzir a velocidade antes de chegar no batente.
 ⓘ No ecrã aparece "L" a piscar.
- 6 **Finalizar a abertura:** prima o botão SET para determinar o limite superior.

Finalizar a gravação

Depois de finalizar a abertura, a porta fecha-se e o accionador fica no modo de espera. No ecrã aparece "H".

- ⓘ Ficam memorizados os limites inferior e superior.
- ⓘ **Paragem suave:** os pontos de início da paragem suave, tanto na abertura como no fecho, ficam determinados de forma automática.

4 GRAVAÇÃO E PERSONALIZAÇÃO DO CÓDIGO DE RÁDIO

Gravação do código fixo, trinário

⚠ A memória pode armazenar somente um código. Ao gravar um código novo, o sistema apaga o código anterior.

- 1 Assegure-se de que o accionador está programado para gravar emissores de código fixo (consulte "Emissor de código fixo (trinário) ou de código variável (roller code) (5)" na página 86).

- 2 Prima o botão CODE durante pelo menos 2 seg.
 ⓘ No ecrã aparece "F" a indicar que o accionador está pronto para memorizar o código.
- 3 Prima o botão de funcionamento do emissor que deseja memorizar.
 ⓘ A letra "F" pisca alguns instantes e depois o accionador fica no modo de funcionamento (no ecrã aparece "H" ou "h" a piscar).



Gravação do código variável (roller code), standard

⚠ A memória pode armazenar um máximo de 20 códigos diferentes.

⚠ Quando a memória está cheia, no ecrã aparece "E". Para apagar a memória completamente, prima CODE durante 5 segundos. Serão apagados todos os emissores (não é possível apagar somente alguns).

- 1 Assegure-se de que o accionador está programado para gravar emissores de código variável (consulte "Emissor de código fixo (trinário) ou de código variável (roller code) (5)" na página 86).

- 2 Prima o botão CODE durante pelo menos 2 seg.
 ⓘ No ecrã aparece "r" a indicar que o accionador está pronto para memorizar o código.
- 3 Prima o botão de funcionamento do emissor que deseja memorizar.
 ⓘ A letra "r" pisca alguns instantes e depois o accionador fica no modo de funcionamento (no ecrã aparece "H" ou "h" a piscar).

Gravação do código variável (roller code), personalizado

Personalização do código

É possível personalizar o código através de um emissor já gravado. Deste modo, o receptor somente gravará emissores com esta personalização. **Uma vez realizada a personalização, esta não pode ser cancelada ou apagada de nenhum modo.**

- 1 Assegure-se de que o accionador está programado para gravar emissores de código variável (consulte "Emissor de código fixo (trinário) ou de código variável (roller code) (B)" na página 86).

- 2 Prima o botão CODE durante pelo menos 2 seg.
 ⓘ No ecrã aparece "r" a indicar que o accionador está pronto para personalizar o código.
- 3 Prima o mini botão de gravação do emissor que deseja memorizar (consulte as instruções do emissor).
 ⓘ A letra "r" pisca alguns instantes e depois o accionador fica no modo de funcionamento (no ecrã aparece "H" ou "h" a piscar).

Gravação de códigos

A memória pode armazenar um máximo de 20 códigos diferentes.

Quando a memória está cheia, no ecrã aparece "E". Para apagar a memória completamente, prima CODE durante 5 segundos. Serão apagados todos os emissores (não é possível apagar somente alguns).

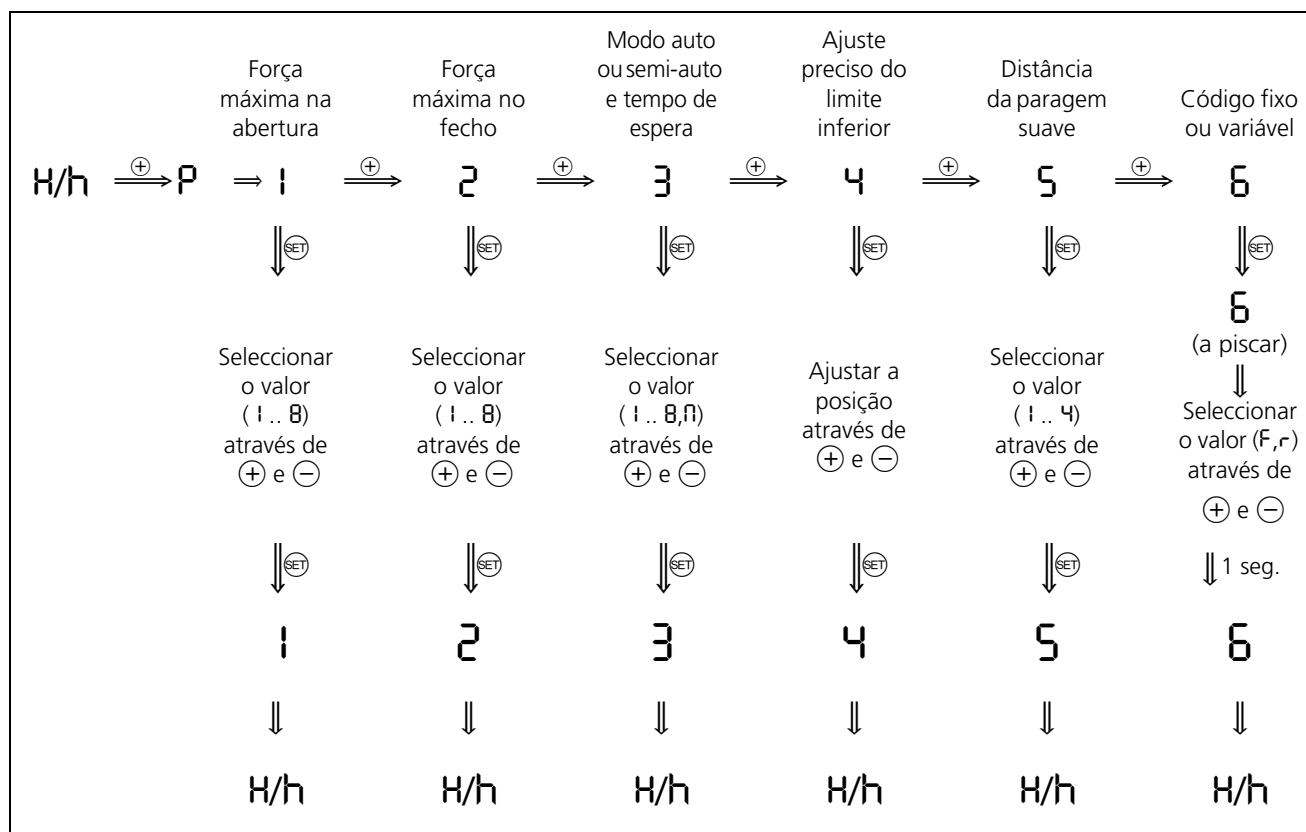
- 1 Assegure-se de que o accionador está programado para gravar emissores de código variável (consulte "Emissor de código fixo (trinário) ou de código variável (roller code) (B)" na página 86).

- 2 Prima o botão CODE durante pelo menos 2 seg.
 ⓘ No ecrã aparece "r." a indicar que o accionador está pronto para memorizar o código.
- 3 Prima o botão de funcionamento do emissor que deseja memorizar.
 ⓘ A letra "r." pisca alguns instantes e depois o accionador fica no modo de funcionamento (no ecrã aparece "H" ou "h" a piscar).

5 AJUSTE DE PARÂMETROS

Para entrar no modo de ajuste de parâmetros, mantenha premido o botão (+) até aparecer a letra P. No diagrama abaixo mostra-se de forma esquemática o processo de programação.

Este processo é explicado detalhadamente a seguir.



Força máxima na abertura (1)

- 1 Mantenha premido o botão (+) até que no ecrã apareça P.
- 2 Solte o botão (+): no ecrã aparecerá 1.
- 3 Prima o botão SET para confirmar.
 ⓘ No ecrã aparecerá 4 (valor predeterminado).
- 4 Prima (+) ou (-) tantas vezes quanto necessário para adicionar ou reduzir níveis até alcançar o nível de força desejado na abertura.
 ⚙ 1: força mínima
 ⚙ 8: força máxima

⚠ Ajuste este parâmetro no valor mais baixo possível, compatível com o bom funcionamento da instalação. Desta forma o accionador terá uma maior sensibilidade para detectar uma possível colisão da porta com um obstáculo (consulte "Comportamento diante de um obstáculo" na página 73).

- 5 Prima SET para confirmar.
 ⓘ No ecrã aparecerá 1 a piscar e depois de alguns instantes indicará H ou h (finaliza o modo de programação).

Força máxima no fecho (2)

- 1 Mantenha premido o botão (+) até que no ecrã apareça P.
- 2 Solte o botão (+): no ecrã aparecerá 1.
- 3 Prima o botão (+) até que no ecrã apareça 2 e prima SET para confirmar.
 ⓘ No ecrã aparecerá 4 (valor predeterminado).
- 4 Prima (+) ou (-) tantas vezes quanto necessário para adicionar ou reduzir níveis até alcançar o nível de força desejado no fecho.
 ⚙ 1: força mínima
 ⚙ 8: força máxima

⚠ Ajuste este parâmetro no valor mais baixo possível, compatível com o bom funcionamento da instalação. Desta forma o accionador terá uma maior sensibilidade para detectar uma possível colisão da porta com um obstáculo (consulte "Comportamento diante de um obstáculo" na página 73).

- 5 Prima SET para confirmar.
 ⓘ No ecrã aparecerá 2 a piscar e depois de alguns instantes indicará H ou h (finaliza o modo de programação).
- ⚠ Sempre que modificar o ajuste da força máxima de fecho, é necessário realizar o ajuste preciso do limite inferior.

Modo de funcionamento (automático, semi-automático, tempo de espera) (3)

- 1 Mantenha premido o botão (+) até que no ecrã apareça P.
- 2 Solte o botão (+): no ecrã aparecerá 1.
- 3 Prima o botão (+) até que no ecrã apareça 3 e prima SET para confirmar.
- 4 Prima (+) e (-) para seleccionar o valor desejado:
 ⚙ 1: Modo automático, tempo de espera: 30 seg
 ⚙ 2: Modo automático, tempo de espera: 45 seg
 ⚙ 3: Modo automático, tempo de espera: 1 min

- ⚙ 4: Modo automático, tempo de espera: 2 min
- ⚙ 5: Modo automático, tempo de espera: 3 min
- ⚙ 6: Modo automático, tempo de espera: 4 min
- ⚙ 7: Modo automático, tempo de espera: 5 min
- ⚙ 8: Modo automático, tempo de espera: 6 min
- ⚙ 9: Modo semi-automático

- 5 Prima SET para confirmar.
 ⓘ No ecrã aparecerá 3 a piscar e depois de alguns instantes indicará H ou h (finaliza o modo de programação).

Ajuste preciso do limite inferior (4)

- 1 Mantenha premido o botão (+) até que no ecrã apareça P.
- 2 Solte o botão (+): no ecrã aparecerá 1.
- 3 Prima o botão (+) até que no ecrã apareça 4 e prima SET para confirmar.
 ⓘ No ecrã aparece 9.

- 4 Prima o botão (+) ou (-) de forma contínua, para abrir ou fechar a porta respectivamente, até chegar na posição exacta que deseja gravar como limite inferior.
- 5 Prima SET para confirmar.
 ⓘ No ecrã aparecerá 4 a piscar e depois de alguns instantes indicará H ou h (finaliza o modo de programação).



Distância da paragem suave (5)

- 1 Mantenha premido o botão ⊕ até que no ecrã apareça P.
- 2 Solte o botão ⊕: no ecrã aparecerá I.
- 3 Prima o botão ⊕ até que no ecrã apareça 5 e prima SET para confirmar.
 ⓘ No ecrã aparecerá 3 (valor predeterminado).
- 4 Prima ⊕ e ⊖ para seleccionar o valor desejado:
 - ⓘ I: sem paragem suave
 - ⓘ 2: paragem suave, distância 20mm (medidos na calha)
 - ⓘ 3: paragem suave, distância 100mm (medidos na calha)
 - ⓘ 4: paragem suave, distância 250mm (medidos na calha)
- 5 Prima SET para confirmar.
 ⓘ No ecrã aparecerá 5 a piscar e depois de alguns instantes indicará H ou h (finaliza o modo de programação).

Emissor de código fixo (trinário) ou de código variável (roller code) (6)

- 1 Mantenha premido o botão ⊕ até que no ecrã apareça P.
- 2 Solte o botão ⊕: no ecrã aparecerá I.
- 3 Prima o botão ⊕ até que no ecrã apareça 6 e prima SET para confirmar.
 ⓘ No ecrã aparecerá 6 (a piscar).
- 4 Prima ⊕ e ⊖ para seleccionar o valor desejado:
 - ⓘ F: código fixo, trinário
 - ⓘ r: código variável (roller code) standard
 - ⓘ r.: código variável (roller code) personalizado
- 5 Espere 1 segundo.
 ⓘ No ecrã aparecerá 6 a piscar e depois de alguns instantes indicará H ou h (finaliza o modo de programação).

6 VERIFICAÇÕES FINAIS

Depois da instalação e da programação, coloque o accionador em funcionamento e verifique os dispositivos instalados.

- 1 Verifique o correcto funcionamento dos dispositivos de comando (botão e chave de parede, controlo remoto).
 ⓘ Consulte “Modos de funcionamento” na página 72.
 - 2 Verifique o correcto funcionamento dos dispositivos de segurança (fotocélulas).
 ⓘ Consulte “A- Detecção pelo dispositivo de segurança adicional (fotocélula)” na página 73.
 - 3 Coloque um obstáculo e faça a porta colidir com ele, para verificar o funcionamento em caso de choque.
 ⓘ Consulte “B- Detecção directa (sensibilidade do accionador)” na página 73.
- ⚠ Se o sistema não funcionar correctamente, procure o motivo e solucione o problema (consulte a secção “Diagnóstico de avarias” na página 87).**

Instrução do utilizador

- 1 Instrua o utilizador sobre o uso e a manutenção da instalação, e entregue-lhe o manual de instruções.
- 2 Sinalize a porta, indicando que ela abre-se automaticamente e também a forma de a accionar manualmente. Se for o caso, indique que ela pode ser accionada com o telecomando.

1 MANUTENÇÃO

🔧 Este accionador não requer cuidados especiais. No entanto, é necessário efectuar, a cada 6 meses, as seguintes verificações:

⚠ Antes de realizar qualquer operação de manutenção, desconecte o aparelho da rede eléctrica de alimentação.

- 1 Verifique frequentemente a instalação para descobrir qualquer desequilíbrio, sinal de desgaste ou deterioração. Não utilizar o aparelho se ele necessitar de reparação ou ajuste.
- 2 Limpe e engraxe as articulações e as calhas da instalação, para que não aumente o esforço que deve realizar o accionador.
- 3 Comprove que os comandos e fotocélulas, assim como sua instalação, não tenham sofrido danos devido à intempérie ou a possíveis golpes de agentes externos.
- 4 Verifique que o desbloqueio pode ser feito facilmente.

2 DIAGNÓSTICO DE AVARIAS

Problema	Causa	Solução
O accionador não realiza nenhum movimento ao activar os controlos de abertura e fecho	Falta a tensão de alimentação do sistema	Restabelecer a tensão de alimentação
	Instalação eléctrica defeituosa	Verificar se a instalação apresenta cortes ou curtos-circuitos
Funcionamento defeituoso do accionador	A programação foi alterada devido a um ambiente com fortes perturbações (alterações de tensão, campos magnéticos, etc.)	Programar o accionador novamente
A porta não fecha	O circuito da fotocélula está aberto	Revisar o circuito
A porta não pode fechar (ou abrir) completamente	Aumentou a resistência da porta ao fechar (ou ao abrir)	Verificar as partes móveis da porta e eliminar a resistência
	A força do accionador durante o fecho (ou abertura) é muito baixa	Através da programação, aumentar a força no fecho ou na abertura
	A montagem ou o comprimento dos braços não são apropriados	Revisar o comprimento e a montagem dos braços depois de fechar a porta
Forte ruído durante o funcionamento	Corrente mal esticada	Estique a corrente correctamente
	A calha, as ferragens e o accionador não estão bem fixados ou estão mal montados	Revisar a montagem e as cotas da instalação
O accionador funciona ao activar os botões do painel de comandos ou o botão de parede, mas não funciona ao activar o controlo remoto	O código de rádio do controlo remoto não está gravado no accionador	Grave correctamente o código de rádio
	As baterias do controlo remoto estão descarregadas	Troque as baterias

3 DESMANTELAMENTO

⚠ O accionador, no fim da sua vida útil, deve ser desmontado por um instalador com a mesma qualificação que o que realizou a montagem, observando as mesmas precauções e medidas de segurança. Desta forma, evitam-se possíveis acidentes e danos a instalações anexas.

♻ O accionador deve ser despejado em contentores apropriados, para sua posterior reciclagem, separando e classificando os diferentes materiais segundo a sua natureza. . NUNCA despeje-o no lixo doméstico nem em vazadouros não controlados, já que isto causaria contaminação do meio ambiente.





Allgemeine Sicherheitshinweise 90

In diesem Handbuch benutzte Symbole	90
Bedeutung der Bedienungsanleitung	90
Bestimmungsgemäße Verwendung	90
Qualifizierung des Monteurs	90
Sicherheitsstand des Antriebs	90



Produktbeschreibung 91

Bestandteile der kompletten Anlage	91
Allgemeine Merkmale des Antriebs	93
Fernbedienung und Steckverbinder des Antriebs	93
Betriebsarten	94
Manueller Betrieb	95
Verhalten bei Hindernissen	95
Konformitätserklärung	95



Auspacken und Inhalt 96

Auspacken	96
Inhalt	96



Montage 97

Benötigte Werkzeuge	97
Benötigte Materialien	97
Bedingungen und Prüfungen vor der Montage	97
Montage des Antriebs	98



Inbetriebnahme und Programmierung 104

Anschluss an das Stromnetz und Überprüfung	104
Programmierfolge	104
Speichern des Fahrwegs des Tors	105
Speichern und Personalisieren des Funkcodes	105
Einstellung der Parameter	107
Abschliessende Überprüfungen	109



Wartung und Störungssuche 110

Wartung	110
Störungssuche	110
Entsorgung	111



1 IN DIESEM HANDBUCH BENUTZTE SYMBOLE

Um einige Textstellen leichter verständlich zu machen wurden in diesem Handbuch Symbole eingesetzt. Die Bedeutung jedes der Symbole wird im Folgenden erklärt:

⚠ Sicherheitshinweise, deren Nichtbeachtung zu Unfällen und Verletzungen führen kann.

ℹ Hinweise, die zur Vermeidung von Schäden beachtet werden müssen.

! Vorgehensweise oder Arbeitsabfolge.

📖 Wichtige Hinweise, die für die richtige Montage und für das einwandfreie Funktionieren der Anlage beachtet werden müssen.

ℹ Zusätzliche Informationen für den Monteur.

♻ Hinweise zum Umweltschutz.

2 BEDEUTUNG DER BEDIENUNGSANLEITUNG

⚠ Vor dem Installieren der Anlage lesen Sie bitte sorgfältig diese Bedienungsanleitung durch und beachten Sie die darin enthaltenen Hinweise. Das Nichtbeachten der Hinweise kann zu einer fehlerhaften Installation sowie zu Unfällen und Störungen führen.

ℹ Die vorliegende Anleitung beinhaltet wichtige Informationen, welche Ihnen helfen die Installation schneller durchzuführen.

📖 Die Bedienungsanleitung stellt einen Bestandteil des Produktes dar. Bitte bewahren Sie sie zum späteren Nachschlagen sorgfältig auf.

3 BESTIMMUNGSGEMÄßE VERWENDUNG

Bei diesem Gerät handelt es sich um einen Bestandteil des automatischen Schließ- und Öffnungssystems für folgende Tortypen:

- Falltore
- Einflügel- Kipptore mit Gewichtsausgleich
- Einflügel- Kipptore mit Torsionsfeder

⚠ Dieses Gerät ist nicht zum Einsatz und Gebrauch in entzündbaren oder explosionsgefährdeten Umgebungen geeignet.

⚠ Eine den Bestimmungen der Bedienungsanleitung nicht entsprechende Installation oder Gebrauch gilt als unangemessen und kann Unfälle und Störungen zur Folge haben.

4 QUALIFIZIERUNG DES MONTEURS

⚠ Die Installation sollte von einem professionellen Monteur durchgeführt werden, der die folgenden Anforderungen erfüllt:

- Er muss in der Lage sein den mechanischen Einbau von Türen und Toren unter Berücksichtigung des Gewichts und der Kraft der Anlage sowie der Montagefläche (Metal, Holz, Ziegelstein) und unter Einsatz

der entsprechenden Verbindungstechnik durchzuführen.

- Er muss instande sein einfache elektrische Installationen unter Einhaltung der geltenden örtlichen Bestimmungen durchzuführen.

⚠ Bei der Montage müssen folgende Normen erfüllt werden: EN 13241-1 y EN 12453.

5 SICHERHEITSSTAND DES ANTRIEBS

Das komplette System besteht neben der Antriebsvorrichtung, auf die sich die Hinweise beziehen, aus weiteren Bestandteilen, welche separat erworben werden müssen.

📖 Die Sicherheit der gesamten Anlage hängt von allen eingebauten Bestandteilen ab. Um einen ordnungsgemäßen Betrieb der Anlage sicher zu stellen benutzen Sie bitte ausschließlich Erreka-Bestandteile.

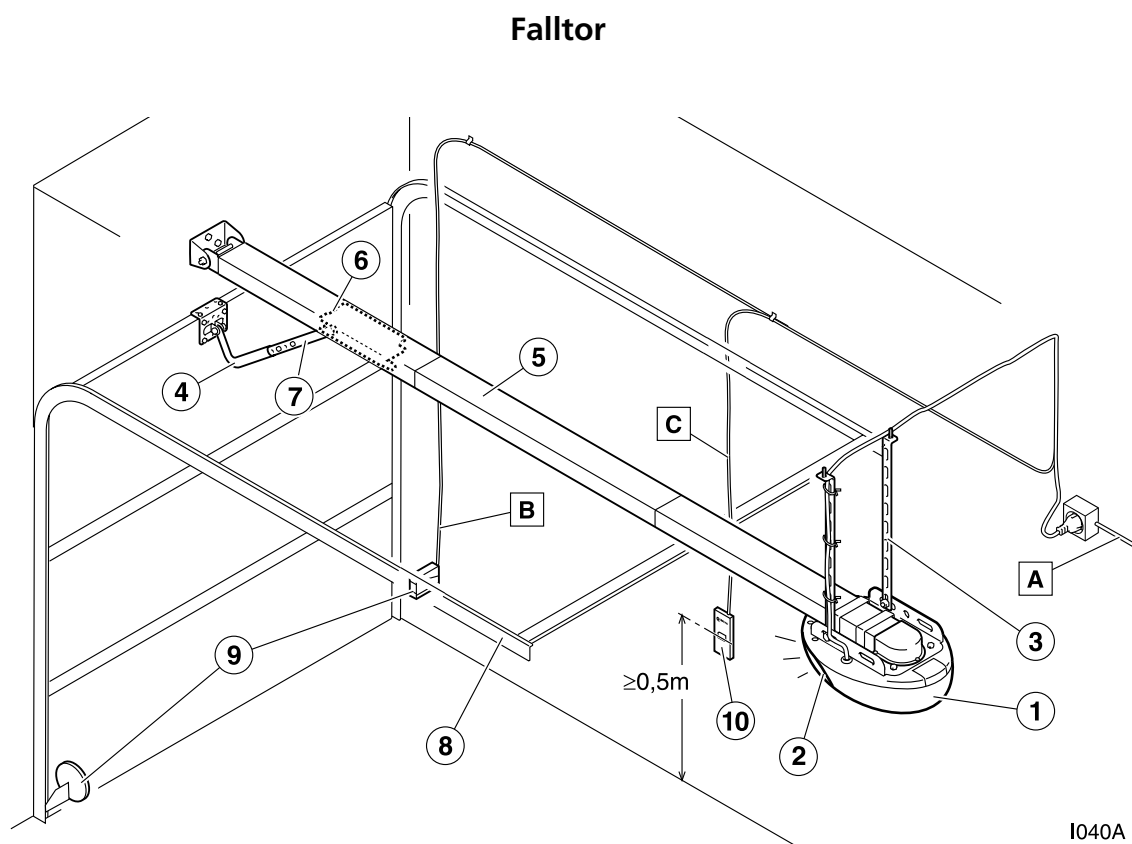
⚠ Beachten Sie bitte die Montage- und Betriebsanleitungen aller in die Anlage eingebauten Bestandteile.

⚠ Wir empfehlen Ihnen den Einbau von Sicherheitselementen.

ℹ Für weitere Informationen siehe:

- "Abb. 1 Bestandteile der kompletten Anlage (Falltor)" auf Seite 91.
- "Abb. 2 Bestandteile der kompletten Anlage (Kipptor)" auf Seite 92.

1 BESTANDTEILE DER KOMPLETTEN ANLAGE



Mitgelieferte Teile

- 1 Antriebsvorrichtung
- 2 Kontrollleuchte
- 3 Deckenplatten
- 4 Gebogener Zieharm (Falltor)

Nicht mitgelieferte Teile

- 5 Schiene
- 6 Gleitstück
- 7 Gerader Zieharm
- 8 Torschienen
- 9 Lichtschranken
- 10 Wandtaster

ELEKTRISCHE VERKABELUNG:

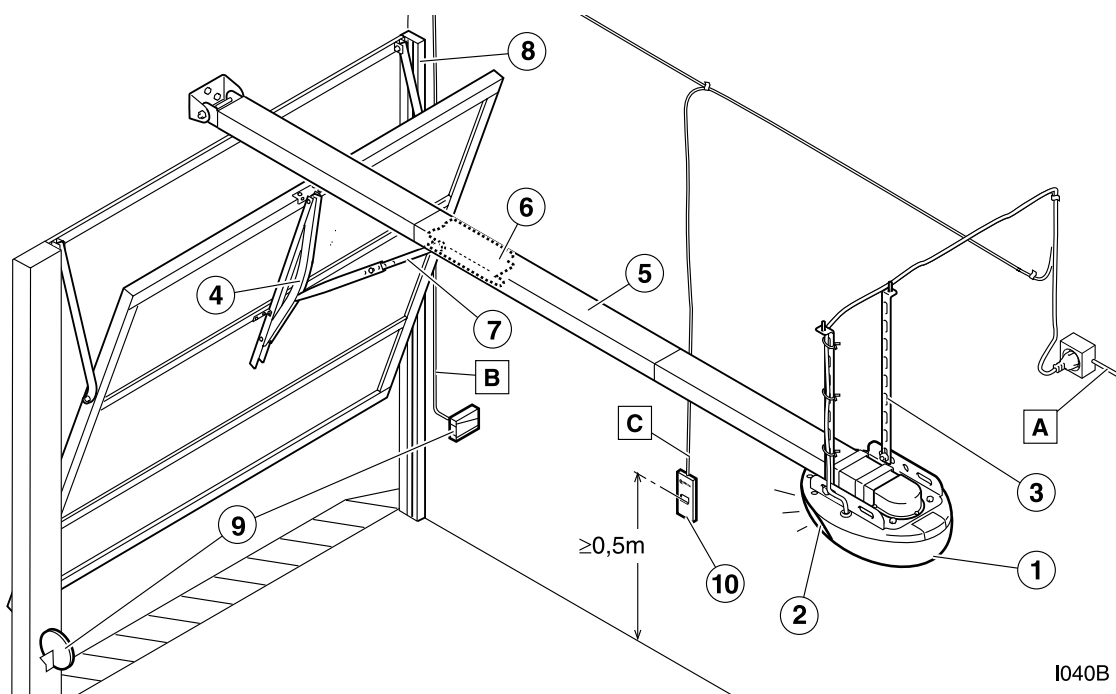
Bauteil	Anzahl der Kabel pro Abschnitt	Maximale Länge
A: Hauptversorgung	3x1,5mm ²	30m
B: Lichtschranken	2x0.5 mm ²	30m
C: Wandtaster	2x0.5 mm ²	25m

⚠ Der Monteur trägt die Verantwortung für das sichere und richtige Funktionieren der Anlage.

✎ Für eine erhöhte Sicherheit empfehlen wir den Einbau von Lichtschranken (9).

Abb. 1 Bestandteile der kompletten Anlage (Falltor)

Kipptor mit Gewichtsausgleich oder Torsionsfeder



I040B

Mitgelieferte Teile

- 1 Antriebsvorrichtung
- 2 Kontrollleuchte
- 3 Deckenplatten

Nicht mitgelieferte Teile

- 4 Gebogener Ziehbeschlag (Kipptor)
- 5 Schiene
- 6 Gleitstück
- 7 Gerader Zieharm
- 8 Torschienen
- 9 Lichtschranken
- 10 Wandtaster

ELEKTRISCHE VERKABELUNG:

Bauteil	Anzahl der Kabel pro Abschnitt	Maximale Länge
A: Hauptversorgung	3x1,5mm ²	30m
B: Lichtschranken	2x0.5 mm ²	30m
C: Wandtaster	2x0.5 mm ²	25m

⚠ Der Monteur trägt die Verantwortung für das sichere und richtige Funktionieren der Anlage.

✋ Für eine erhöhte Sicherheit empfehlen wir den Einbau von Lichtschranken (9).

Abb. 2 Bestandteile der kompletten Anlage (Kipptor)

2 ALLGEMEINE MERKMALE DES ANTRIEBS

Technische Merkmale	FESR80E	FESR80EM
Einspeisung (V/Hz)	230/50-60	125/50-60
Aufgenommene Leistung (kW)	0,25	0,25
Motorspannung (Vdc)	24	
Schutzgrad (IP)	20	
Maximale Kraft (N)	800	
Betriebstemperatur (C°)	-20/ +60	
Gewicht ohne Schiene (kg)	4,5	
Gebrauch	Wohnbereich	

FENIX ist ein Antrieb zur Deckenmontage mit integrierter Steuerung.

Er wurde als Teil eines Automatiksystems für Falltore und Einflügel- Kipptore (mit Gewichtsausgleich oder Torsionsfeder) konzipiert.

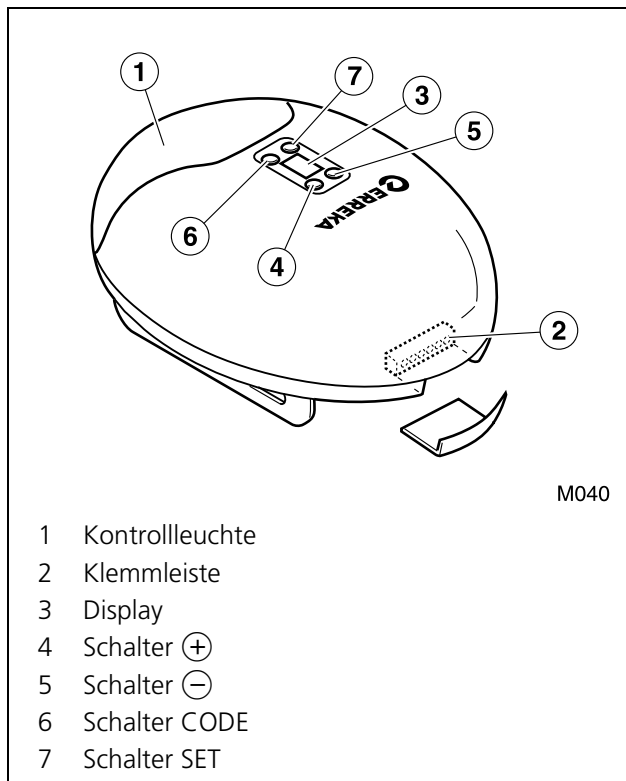
Er erlaubt den Einbau eines Soft- Stopp- Systems, so dass die Geschwindigkeit am Ende des Schließungs- sowie Öffnungsvorgangs reduziert wird.

Dazu verfügt er über eine Kraftbegrenzung für den Öffnungs- und Schließungsvorgang.



3 FERNBEDIENUNG UND STECKVERBINDER DES ANTRIEBS

Bedienfeld



Kontrollleuchte

Beim Öffnen und Schließen des Tores bleibt die Kontrollleuchte an.

Nach dem Anhalten des Tores bleibt die Kontrollleuchte ungefähr 3 min. lang an. Nach Ablauf dieser Zeit geht sie automatisch aus.

Vor dem Schließen im Automatik- Modus blinkt die Kontrollleuchte.

Verbindungen

i Um den Antrieb anzuschliessen, siehe "Den Antrieb mit den restlichen Elementen der Anlage verbinden" auf Seite 103.

Display

Anzeigen während des Betriebs:

- h Automatischer Betrieb
- H Halbautomatischer Betrieb

Anzeigen während der Programmierung:

i Siehe "Inbetriebnahme und Programmierung" auf Seite 104.

Schalter +

- Startet und stoppt den Öffnungsvorgang des Tores.
- Erlaubt den Zugang zur Programmierung der Parameter (siehe "Programmierfolge" auf Seite 104).

Schalter -

- Startet und stoppt den Schließungsvorgang des Tores.
- Erlaubt die Wahl der Parameter während der Programmierung.

Schalter CODE

- Startet die Aufzeichnung des Radiocodes (Fernbedienung).

Schalter SET

- Erlaubt die Aufzeichnung des Torlaufes (siehe "Speichern des Fahrwegs des Tors" auf Seite 105).

4 BETRIEBSARTEN

Halbautomatik- Modus

Öffnung

Der Öffnungsvorgang wird gestartet durch die Bedienung eines Bedienungselementes (Wandtaster, Fernbedienung oder SCHALTER ⊕ am Bedienfeld des Antriebs).

- Wird während der Öffnung irgendein Bedienungselement betätigt, hält das Tor an. Bei anschließender Betätigung:
 - des Schalters ⊕ des Bedienfeldes, setzt das Tor den Öffnungsvorgang fort.
 - des Wandtasters oder der Fernbedienung, schließt das Tor.

Warte

Das Tor bleibt offen bis zur Bedienung eines der Bedienungselemente (Wandtaster, Fernbedienung oder Schalter ⊖ am Bedienfeld des Antriebs).

Schließung

Der Schließvorgang wird gestartet durch die Bedienung eines Bedienungselementes (Wandtaster, Fernbedienung oder Schalter ⊖ am Bedienfeld des Antriebs).

- Wird während der Schließung der Schalter betätigt ⊕ o ⊖, hält das Tor an und bleibt im „Standby“-Modus.
- Wird während der Schließung die Fernbedienung oder der Wandtaster betätigt, kehrt das Tor die Laufrichtung um und öffnet sich vollständig.

Vollautomatik- Modus

Öffnung

Der Öffnungsvorgang wird gestartet durch die Bedienung eines Bedienungselementes (Wandtaster, Fernbedienung oder Schalter ⊕ am Bedienfeld des Antriebs).

- Werden während des Öffnungsvorgangs die Fernbedienung oder der Wandtaster betätigt, passiert nichts. Beim Drücken von ⊕ o ⊖, hält das Tor an.

Warte

Das Tor bleibt während der programmierten Dauer offen.

- Werden während der Wartezeit die Fernbedienung oder der Wandtaster betätigt, passiert nichts.
- Wird während der Wartezeit der Schalter ⊖, gedrückt, hält das Tor an.
- Wird während der Wartezeit die Lichtschranke aktiviert, läuft die Wartezeit weiter.

Schließung

Am Ende der Wartezeit blinkt die Kontrollleuchte für kurze Zeit auf und anschließend beginnt der Schließvorgang (falls die Lichtschranke nicht aktiviert ist).

Ist nach Ablauf der Wartezeit die Lichtschranke aktiviert, schließt das Tor so lange nicht, bis die Lichtschranke deaktiviert wird.

- Wird während der Schließung der Schalter ⊕ o ⊖ am Bedienfeld betätigt, hält das Tor an und bleibt im „Standby“-Modus (und wird nach Ablauf der Wartezeit geschlossen).
- Wird während der Schließung die Fernbedienung oder der Wandtaster betätigt, kehrt das Tor die Laufrichtung um und öffnet sich vollständig.

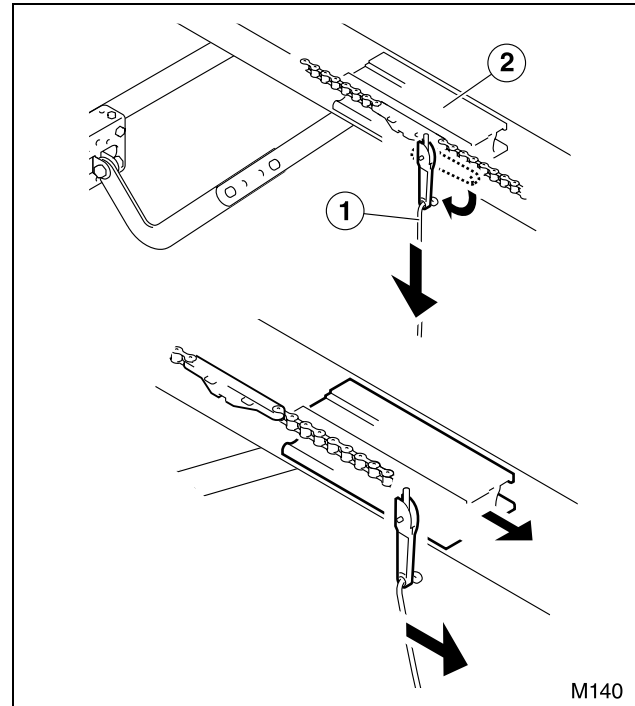
5 MANUELLER BETRIEB

☞ Bei Bedarf kann das Tor manuell betätigt werden nachdem die Blockierung des Gleitstückes (2) aufgehoben wird.

Dies wird durch Ziehen des Entriegelungskabels (9) durchgeführt (siehe Abbildung).

Die Verriegelung erfolgt automatisch sobald der Antrieb wieder in Gang gesetzt wird.

▲ VORSICHT: Seien Sie bei der Durchführung der Entriegelung vorsichtig, da das Tor plötzlich herunterfallen kann, falls dieses nicht ausgeglichen oder defekt ist.



6 VERHALTEN BEI HINDERNISSEN

Das Tor kann ein Hindernis auf zweifache Weise erkennen:

A-Erkennung durch zusätzliche Sicherheitsvorrichtung (Lichtschanke)

Während der Öffnung: Das Tor fährt mit dem Öffnungsfortgang fort auch wenn die Lichtschanke ein Hindernis erkennt.

Während des Schließvorgangs: Wird während der Schließung die Lichtschanke aktiviert, kehrt das Tor die Laufrichtung um und öffnet sich vollständig.

B- Direkte Erkennung (durch den Antrieb)

Während der Öffnung: kommt es während des Öffnungsvorgangs zu einem Zusammenstoß, hält das Tor an. Ist der Antrieb auf den **Halbautomatik- Modus programmiert**, bleibt das Tor auf unbestimmte Zeit im „Standby“- Modus. Werden der Wandtaster oder die Fernbedienung betätigt, schließt das Tor.

Ist der Antrieb auf den **Vollautomatik- Modus programmiert**, bleibt das Tor auf Dauer der Wartezeit geöffnet und schließt anschließend.

Während des Schließvorgangs: Kommt es während des Schließvorgangs zu einem Zusammenstoß, kehrt das Tor die Laufrichtung um und öffnet sich vollständig.

7 KONFORMITÄTSERKLÄRUNG

Erreka Automatiksysteme erklärt, dass der elektromechanische Antrieb FENIX dafür vorgesehen ist um mit anderen Elementen verbunden zu werden um eine Maschine im Sinne der Richtlinie 89/392/EWG sowie deren nachträglichen Veränderungen zu bilden oder um in eine solche Maschine eingebaut zu werden.

Der elektromechanische Antrieb FENIX erfüllt die Sicherheitsvorschriften der folgenden Normen und Richtlinien:

- 2006/95/EWG
- 2004/108/EWG
- EN 60335-1 y EN 60335-2-95
- UNE-EN 13241-1

1 AUSPACKEN

Das komplette Produkt wird in zwei Paketen geliefert:

- Ein Paket beinhaltet die Antriebsvorrichtung und die in "Inhalt" auf Seite 96 beschriebenen Teile.
- Das zweite Paket beinhaltet die Schiene und weitere, für die Installation nötigen Teile (3m Schiene: Ref. AFE01; 4m Schiene: Ref. AFE02).

1 Öffnen Sie die Verpackung und entnehmen Sie vorsichtig deren Inhalt.

♻️ Entsorgen Sie das Verpackungsmaterial auf eine umweltfreundliche Art und Weise indem Sie entsprechende Abfallcontainer benutzen.

⚠️ Wegen Verletzungsgefahr halten Sie die Verpackung sowohl von Kindern als auch von Personen mit Behinderungen fern.

2 Überprüfen Sie den Inhalt der Verpackung (siehe folgende Abbildung).

🔍 Sollten Sie das Fehlen eines Bestandteils oder eine Beschädigung feststellen wenden Sie sich bitte an nächstgelegene Serviceabteilung.

2 INHALT

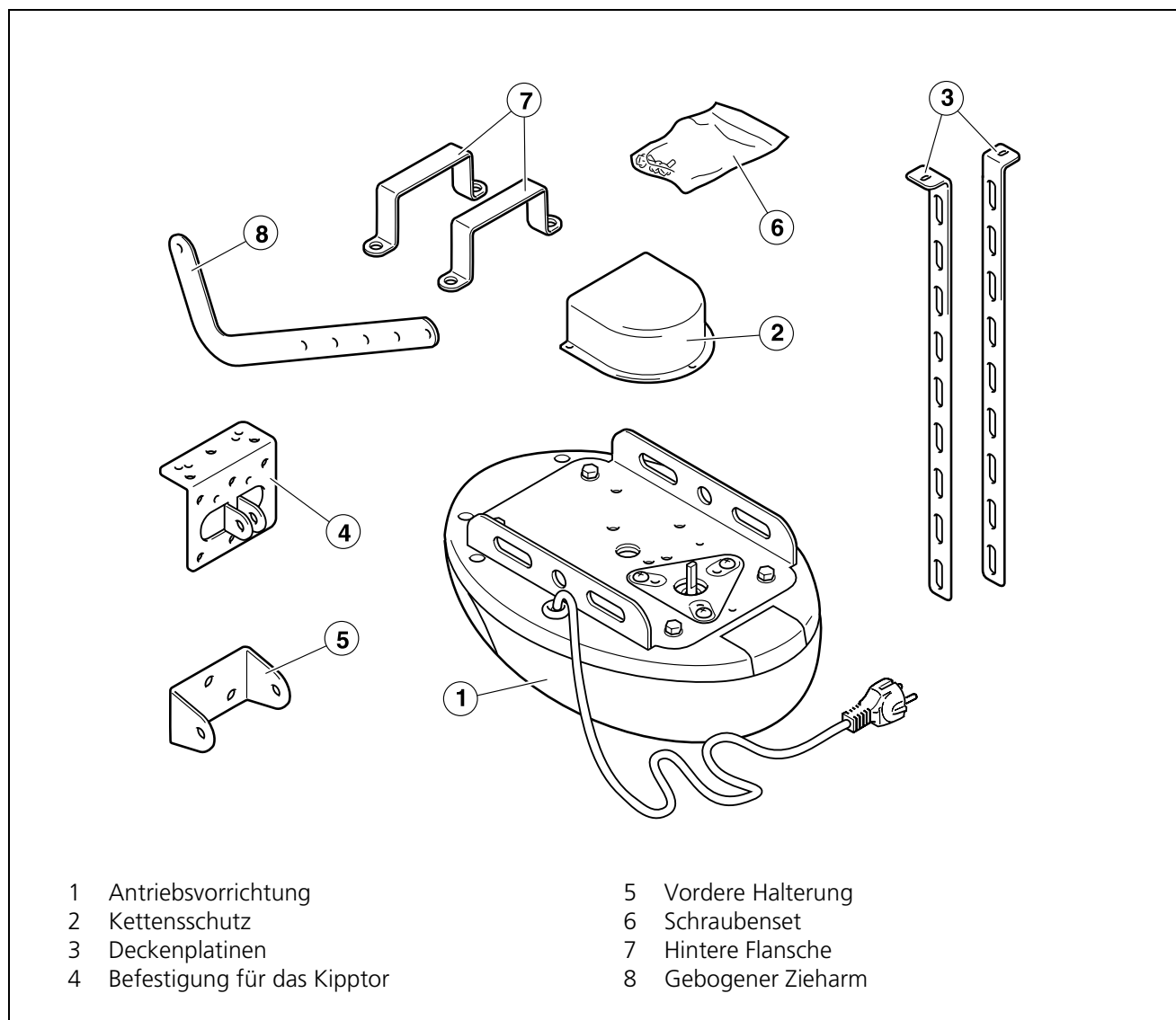


Abb. 3 Inhalt des Pakets

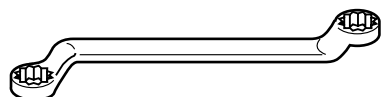
1 BENÖTIGTE WERKZEUGE



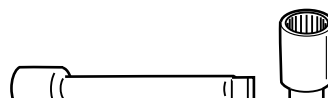
Flacher Schraubendreher 0.6 x 3.5



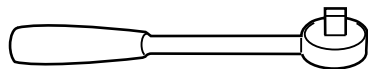
Schraubenschlüssel 10mm



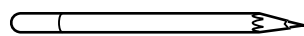
Ringschlüssel 10mm



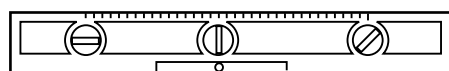
Steckschlüssel 10mm



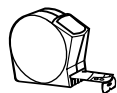
Markierstift



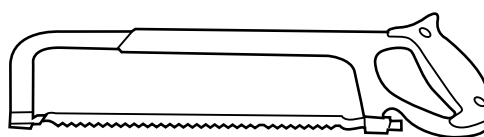
Markierstift



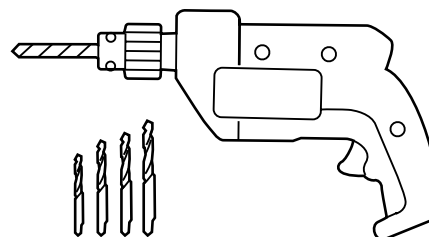
Wasserwaage



Messband

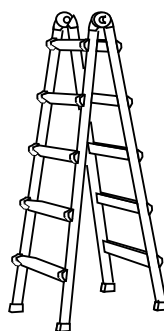


Metallsäge



Elektrische Bohrmaschine und Bohrer

⚠ Benutzen Sie die Bohrmaschine gemäß entsprechender Gebrauchsanweisung.



Leiter

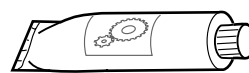
⚠ Benutzen Sie eine Leiter von entsprechender Höhe und Robustheit. Beachten Sie die Gebrauchsanweisung.



2 BENÖTIGTE MATERIALIEN



Schrauben für die Befestigung der Trägerplatten an der Decke, der vorderen Halterung an der Wand sowie zur Befestigung des Tores.



Schmierfett für die Schiene (Fette auf Lithium- oder Graphitbasis).

3 BEDINGUNGEN UND PRÜFUNGEN VOR DER MONTAGE

Funktionsweise des Tores

Das Tor muss sich manuell einfach bedienen lassen, und zwar:

- Es muss ausgewogen sein damit der Motor minimal beansprucht wird.
- Es sollte keine Hemmstelle auftreten.

⚠ Der Antrieb sollte bei einem Tor, das sich nicht korrekt manuell bedienen lässt, nicht installiert werden da dies zu Unfällen führen könnte. Das Tor sollte vor der Installation repariert werden.

Installation der Stromversorgung

Der Antrieb verfügt über ein Versorgungskabel mit Stecker. Ein Stromanschluss mit Erdung muss sich in ausreichender Nähe befinden.

⚠ **Stellen Sie sicher, dass der Stromanschluss die folgenden Voraussetzungen erfüllt:**

- Die Nennspannung der Anlage muss mit der des Antriebs übereinstimmen.
- Die Installation muss in der Lage sein die von allen Bestandteilen der Anlage aufgenommene Leistung auszuhalten.

- Die Installation muss über eine Erdung verfügen.
- Die elektrische Leitung muss alle geltenden örtlichen Sicherheitsnormen erfüllen.
- Die Installationselemente müssen richtig befestigt und in einem guten Zustand sein.
- Die Stromanschlüsse müssen sich auf einer für Kinder un erreichbaren Höhe befinden.

⚠ **Wenn die Elektroinstallation nicht die vorigen Bedingungen erfüllt, reparieren Sie diese bitte vor der Montage des Automatiksystems.**

4 MONTAGE DES ANTRIEBS

Maße und Einstellungen der Montage (Falltor)

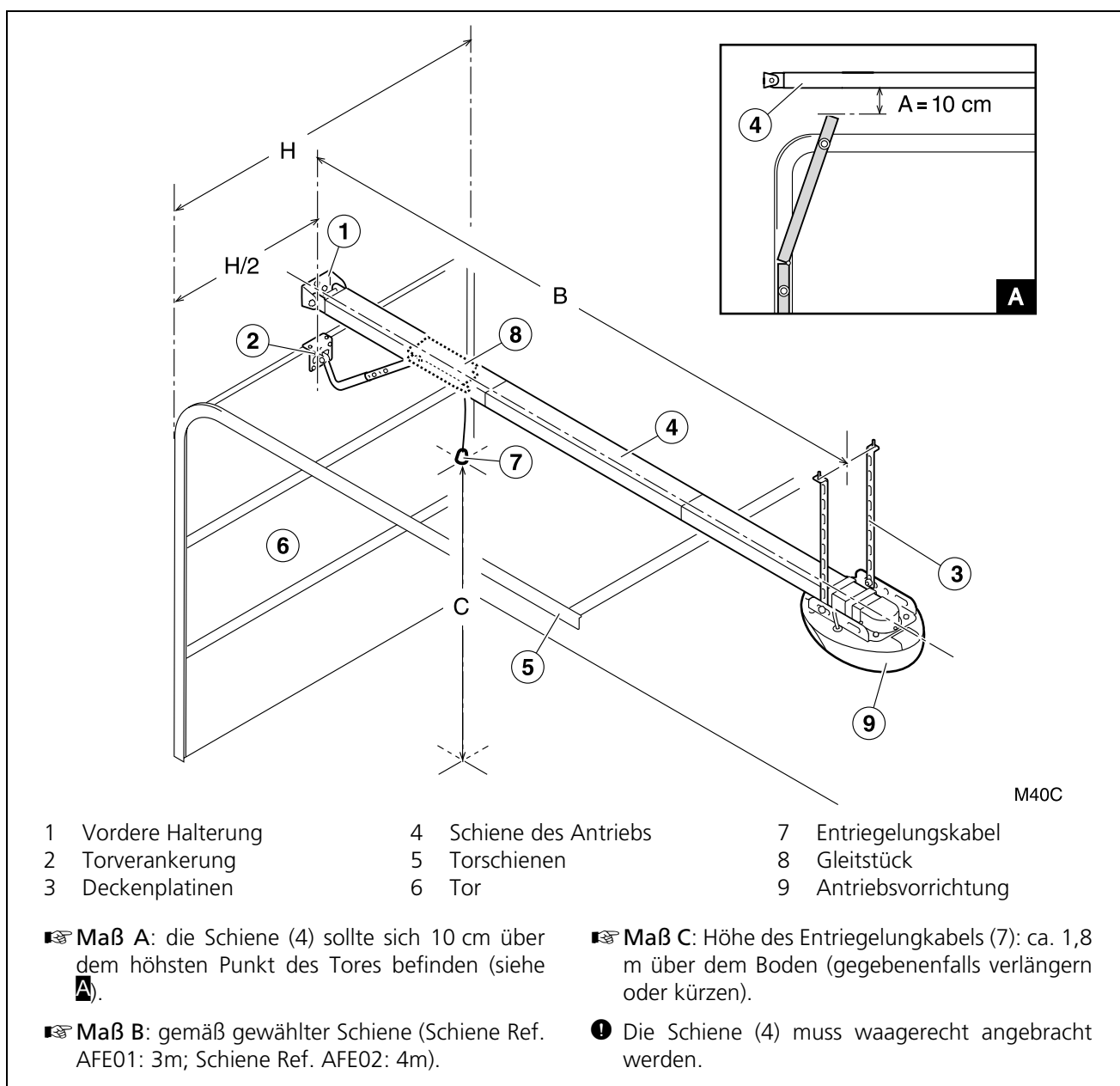
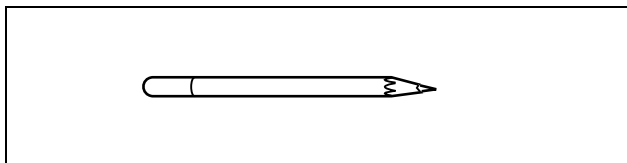


Abb. 4 Maße und Einstellungen der Montage



Vorgehensweise

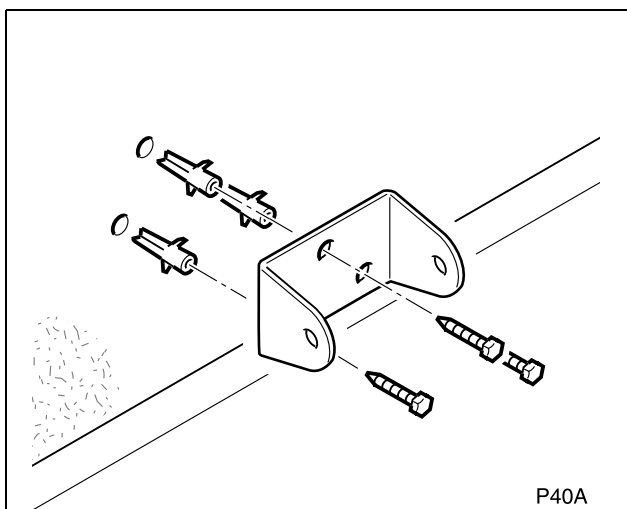
Die Montagestellen markieren



☞ Siehe "Maße und Einstellungen der Montage" auf Seite 98.

- 1 Die Stellen für die Anbringung der vorderen Halterung (1), der Torverankerung (2) sowie der Dachplatten (3) markieren.

Die vordere Halterung der Schiene anbringen

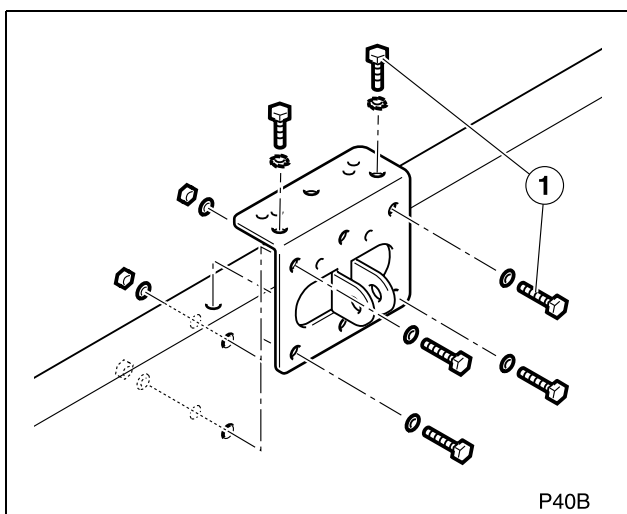


- 1 Geeignete Schrauben für den Befestigungsuntergrund (Metall, Ziegelstein, Holz, etc) und das Gewicht und Leistung des Antriebs wählen.

▲ Geeignete Schrauben benutzen.

- 2 An den markierten Stellen Löcher bohren.
- 3 Befestigung anbringen.

Torverankerung anbringen

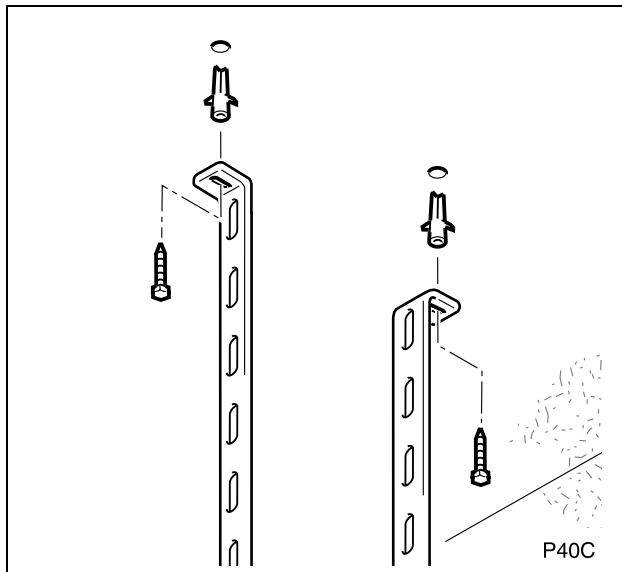


- 1 An den markierte Stellen Löcher für die Befestigungsschrauben bohren.
- 2 Die Torverankerung mit Hilfe von Schrauben (1) befestigen.

▲ Für das Tor 'geeignete Schraubenart benutzen.



Dachplatten anbringen

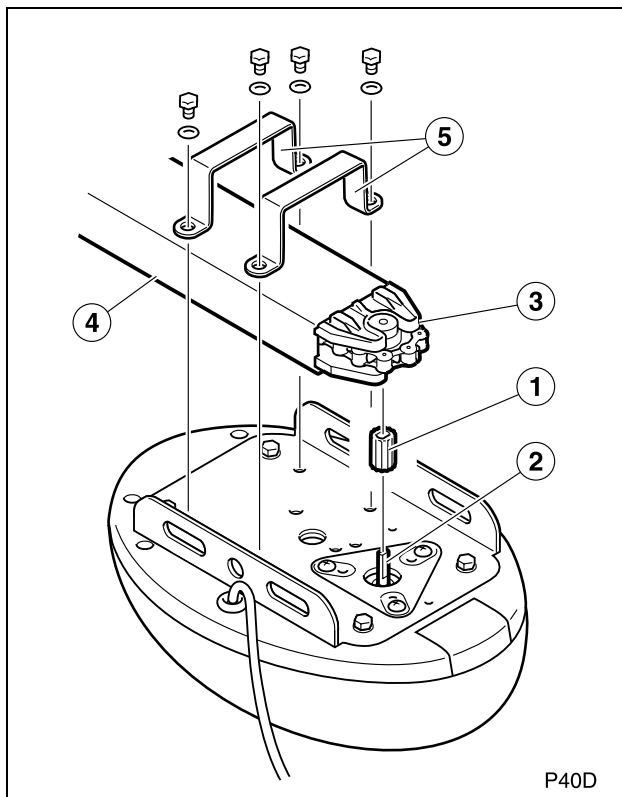


- 1 Geeignete Schrauben für den Befestigungsuntergrund (Metall, Ziegelstein, Holz, etc) und das Gewicht und Leistung des Antriebs wählen.

▲ Geeignete Schrauben benutzen.

- 2 An den markierten Stellen Löcher bohren.
- 3 Falls notwendig, die Platten kürzen.
- 4 Die Platten anbringen.

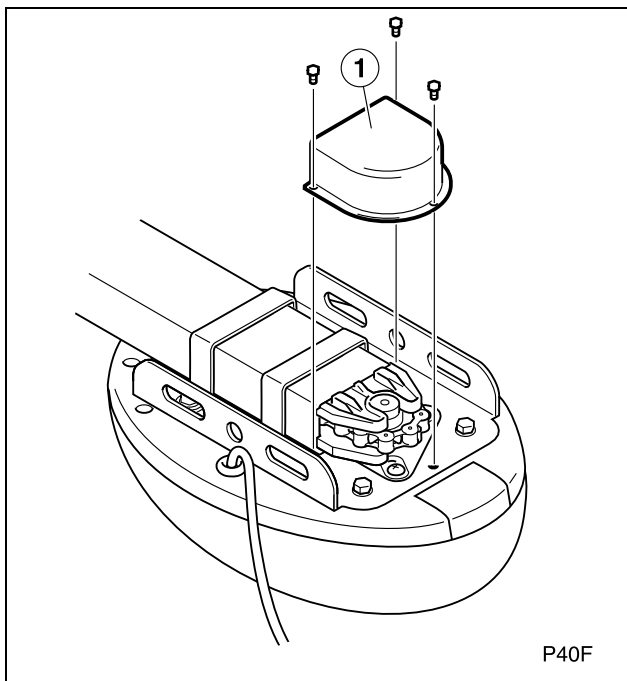
Schiene am Motor befestigen



- ❗ Stellen Sie sicher, dass die Kette richtig in der Schiene angebracht und am Getriebezahnrad befestigt wurde, so dass dieses sie betätigen kann.

- 1 Die Rastkupplung (1) in die Achse (2) des Antriebs einführen.
- 2 Das Getriebezahnrad (3) der Schiene (4) in die Rastkupplung (1) einrasten.
- 3 Die Flansche (5) anbringen.
- 4 Die vier M6 Schrauben mit entsprechenden Unterlagsscheiben anbringen und festziehen.
 ⓘ 10mm Steckschlüssel benutzen.

Kettenschutz anbringen

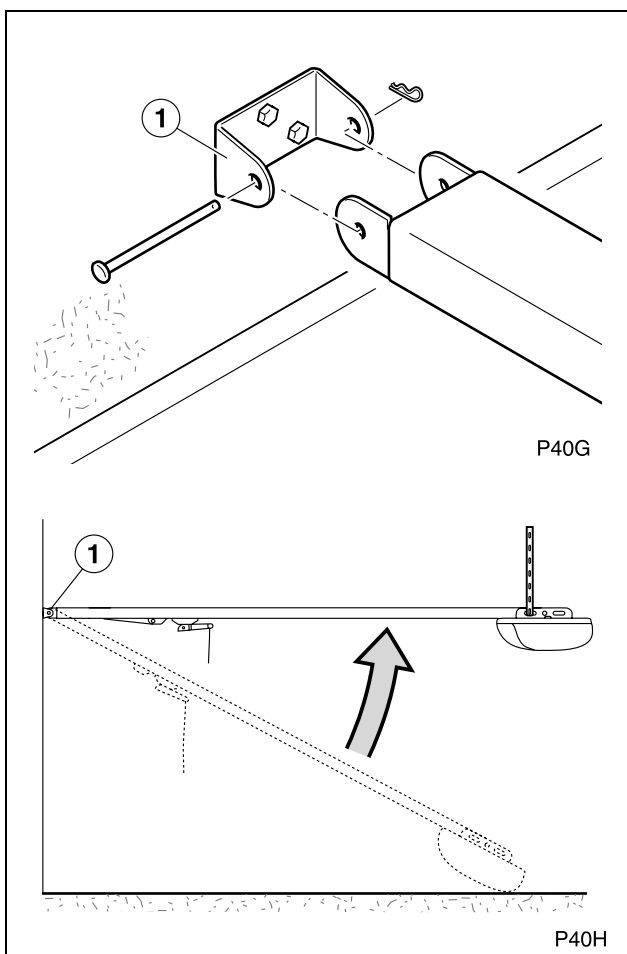


- 1 Den Kettenschutz (1) mit den entsprechenden drei Schrauben anbringen.

 Mittleren Schraubenschlüssel benutzen.

⚠ Der Antrieb darf ohne die Schutzvorrichtung nicht an das Stromnetz angeschlossen werden. Er könnte sich unvermittelt in Gang setzen und so Unfälle verursachen.

Die Vorrichtung anheben und anbringen

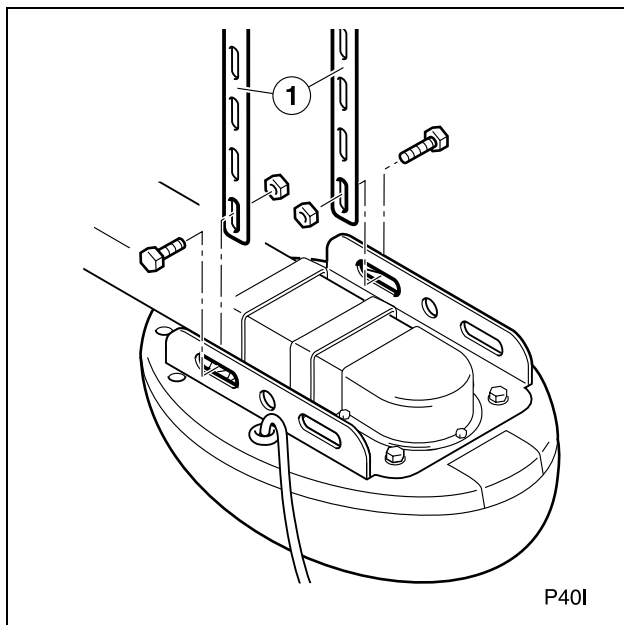


-  Die Montageabfolge hängt von der Art des Tores sowie vom zur Verfügung stehenden Raum ab.

- 1 Den vorderen Teil der Schiene an die Halterung (1) anbringen.
- 2 Die Gesamtheit in waagerechte Position bringen.

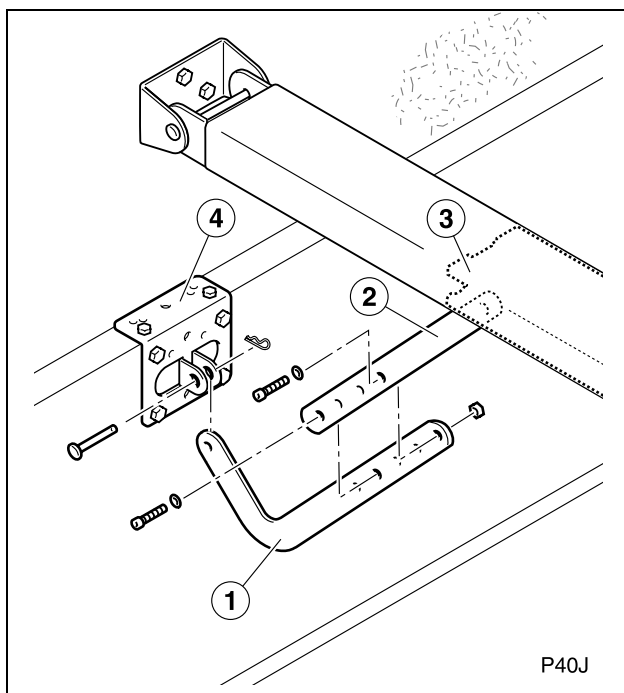


Den Motor an die Deckenplatten befestigen



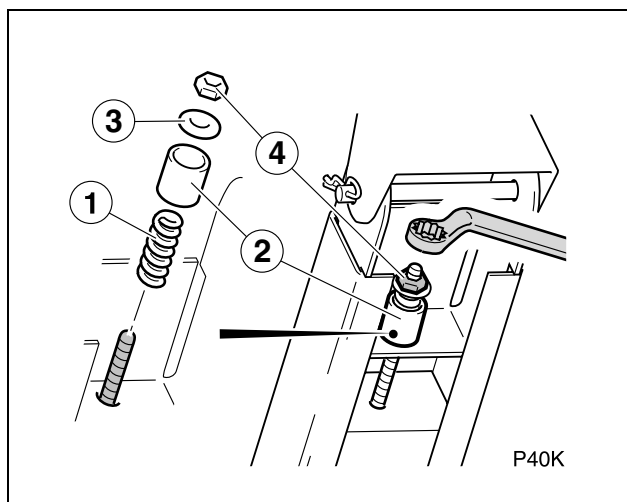
- 1 Den hinteren Teil an die Deckenplatten (1) anbringen.

Zieharme verbinden und anbringen



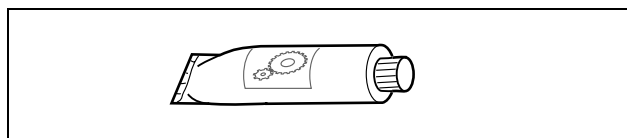
- 1 Den gebogenen Zieharm (1) mit dem am Gleitstück (3) befestigten geraden Zieharm (2) verbinden.
- 2 Den gebogenen Arm (1) an der Torverankerung (4) befestigen.

Kette spannen



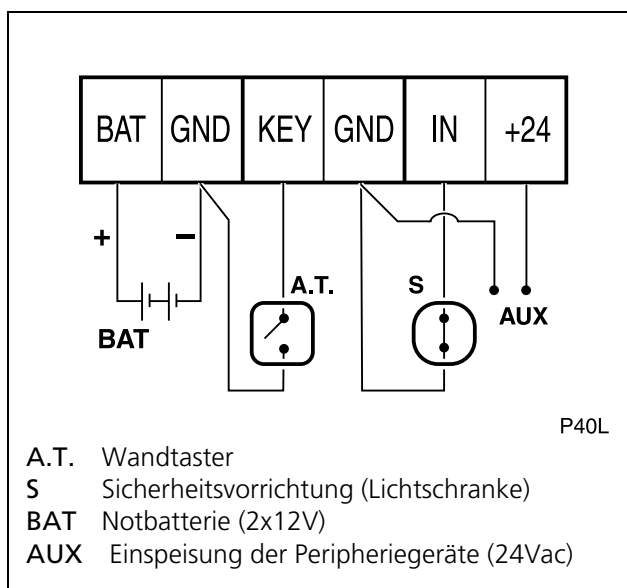
- 1 Ziehen Sie die Mutter (4) bis zum Anschlag an und lösen Sie sie danach etwas, bis sich die Hülse (2) mit der Hand drehen lässt.
- 2 Überprüfen Sie die Spannung der Kette bei mehreren Schließungs- und Öffnungsläufen des Tores.
 - ⓘ Eine Überspannung der Kette kann zum Bruch oder Abnutzung der Teile führen.
 - ⓘ Eine zu lockere Kette führt zu Geräuschen beim Schließen des Tores.

Die Schiene schmieren



- 1 In der Kontaktzone zwischen dem Gleitstück und der Schiene auf der gesamten Länge Schmierfett anbringen.

Den Antrieb mit den restlichen Elementen der Anlage verbinden



⚠ Führen Sie die elektrische Installation unter Einhaltung der geltenden örtlichen Bestimmungen durch.

⚠ Beachten Sie die Anweisungen der Hersteller aller installierten Elemente.

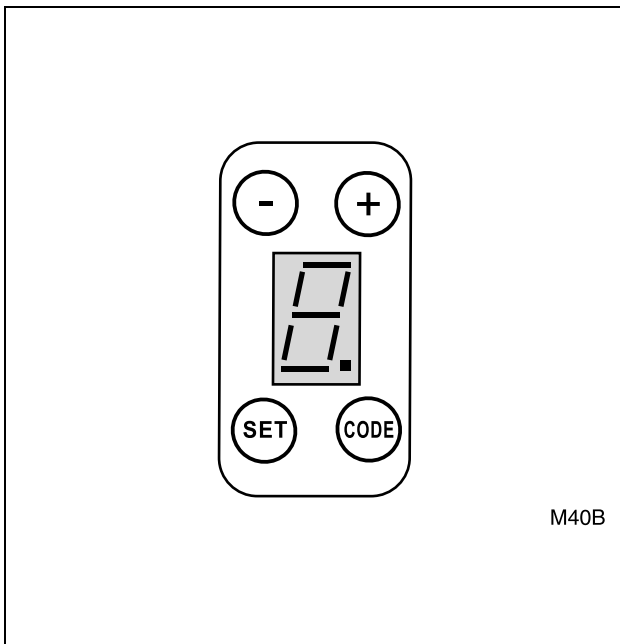
- 1 Die Endungen des Tasters oder Wandschlüssels mit den KEY-GND Klemmen des Antriebs verbinden.
- 2 Die Notbatterie mit den BAT-GND Klemmen des Antriebs verbinden.
 - ⓘ Beachten Sie die Polarität.
- 3 Die NC Kontakte mit den IN-GND Klemmen des Antriebs verbinden.
 - ⓘ Falls keine Lichtschanke eingesetzt wurden ist es nötig eine Überbrückung zwischen den entsprechenden Klemmen des Antriebs durchzuführen.
 - ⓘ Sie können + 24 und GND Klemmen benutzen um die Lichtschanke zu versorgen.



1 ANSCHLUSS AN DAS STROMNETZ UND ÜBERPRÜFUNG

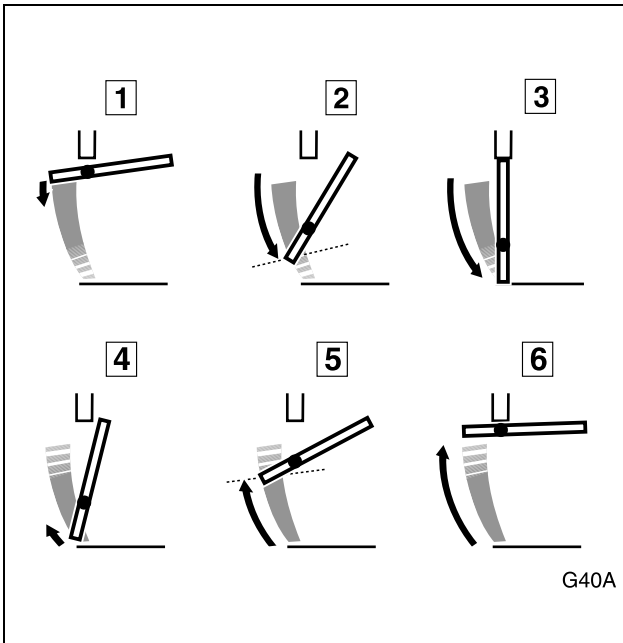
- 1 Schließen Sie den Antrieb an die hierfür vorgesehene Steckdose an.
⚠ Die Anforderungen an die Steckdose finden Sie in Abschnitt "Installation der Stromversorgung" auf Seite 98.
 - ☞ Der ordnungsgemäße Betrieb des Antriebs und der kompletten Anlage wird erst nach erfolgter Programmierung erreicht. Vor der Programmierung muss jedoch wie folgt geprüft werden, ob alle Elemente funktionieren.
 - ⚠ Bevor mit dem Tor Bewegungen durchgeführt werden muss sichergestellt werden, dass sich keine Personen oder Gegenstände im Wirkungskreis des Tors und der Betätigungsmechanismen befinden.**
- 2 Drücken Sie ein oder zwei Mal kurz die Tasten ⊕ und ⊖ des Bedienfelds des Antriebs, um zu prüfen, ob dieser funktioniert.
- 3 Aktivieren Sie den Drucktaster oder den Schlüsseltaster, um zu prüfen, ob dieser funktioniert.

2 PROGRAMMIERFOLGE



- ⓘ Bevor Sie mit der Programmierung beginnen, bewegen Sie das Tor manuell, um den Zugwagen zu arretieren.
- 1 Das Speichern des Fahrwegs des Tors erfolgt durch Drücken der Taste SET (siehe "Speichern des Fahrwegs des Tors" auf Seite 105).
- 2 Durch Drücken der Taste CODE erfolgt das Speichern und die Personalisierung des Funkcodes (siehe "Speichern und Personalisieren des Funkcodes" auf Seite 105).
- 3 Drückt man die Taste ⊕ mindestens 3 Sekunden lang, erfolgt die Einstellung der Parameter (siehe "Einstellung der Parameter" auf Seite 107), das heißt:
 - 1: die maximale Öffnungskraft
 - 2: die maximale Schließkraft
 - 3: die Betriebsart (Halbautomatik oder Automatik) und die Pausenzeit im Automatikbetrieb
 - 4: die genaue Einstellung der Untergrenze des Tors
 - 5: der Soft-Stopp-Abstand
 - 6: die Senderart (Festcode oder Wechselcode)

3 SPEICHERN DES VERFAHRWEGS DES TORS



- 1 Schließen beginnen:** SET Taste mindestens 5 Sekunden lang gedrückt halten.
 ⓘ Das Tor beginnt sich zu schließen und das Display zeigt "L" blinkend an.
- 2 Abbremsen beim Schließen:** SET Taste drücken wenn das Tor fast ganz geschlossen ist, um die Geschwindigkeit zu reduzieren, bevor der Anschlag erreicht ist.
- 3 Schließen beenden:** SET Taste drücken, um die Untergrenze zu bestimmen.
 ⓘ Das Display zeigt "L" blinkend an.
- 4 Öffnen beginnen:** Nachdem das Schließen beendet ist, beginnt das Tor sich zu öffnen, ohne das eine Taste gedrückt wurde.
- 5 Abbremsen beim Öffnen:** SET Taste drücken, wenn das Tor fast ganz geöffnet ist, um die Geschwindigkeit zu reduzieren, bevor der Anschlag erreicht ist.
 ⓘ Das Display zeigt "L" blinkend an.
- 6 Öffnung beenden:** SET Taste drücken, um die Obergrenze zu bestimmen.

Speichern beenden

Nach Beendigung des Öffnungsvorgangs schließt sich das Tor und der Antrieb bleibt im Wartezustand. Das Display zeigt "H".

- ⓘ Die Ober- und Untergrenzen sind jetzt gespeichert.
- ⓘ **Soft-Stopp:** die Startpunkte für den Soft-Stopp beim Öffnen und Schließen werden automatisch bestimmt.

4 SPEICHERN UND PERSONALISIEREN DES FUNKCODES

Speichern des Festcodes, trinär

⚠ Der Speicher kann nur einen Code speichern. Beim Speichern eines neuen Codes wird der vorherige Code gelöscht.

- 1** Stellen Sie sicher, dass der Antrieb für das Speichern von Festcodesendern programmiert ist (siehe "Festcodesender (trinär) oder Wechselcodesender (Rollercode) (B)" auf Seite 108).

- 2** CODE Taste mindestens 2 Sekunden lang gedrückt halten.
 ⓘ Auf dem Display erscheint "F", womit angezeigt wird, dass der Antrieb für das Speichern des Codes bereit ist.
- 3** Die Starttaste des Senders drücken, der gespeichert werden soll.
 ⓘ Der Buchstabe "F" blinkt ein paar Mal und danach ist der Antrieb im Betriebsmodus (das Display zeigt "H" bzw. "h" blinkend an).



Speichern des Wechselcodes (Rollercode), Standard

- Der Speicher kann maximal 20 verschiedene Codes speichern.
 - Ist der Speicher voll, zeigt das Display "E". Um den Speicher vollkommen zu löschen, drücken Sie 5 Sekunden lang CODE. Es werden alle Sender gelöscht (das Löschen von einzelnen Sendern ist nicht möglich).
- 1 Stellen Sie sicher, dass der Antrieb für das Speichern von Wechselcodesendern programmiert ist (siehe "Festcodesender (trinär) oder Wechselcodesender (Rollercode) (B)" auf Seite 108).
 - 2 CODE Taste mindestens 2 Sekunden lang gedrückt halten.
 - Auf dem Display erscheint "r", womit angezeigt wird, dass der Antrieb für das Speichern des Codes bereit ist.
 - 3 Die Starttaste des Senders drücken, der gespeichert werden soll.
 - Der Buchstabe "r" blinkt ein paar Mal und danach ist der Antrieb im Betriebsmodus (das Display zeigt "H" bzw. "h" blinkend an).

Speichern des Wechselcodes (Rollercode), personalisiert

Personalisierung des Codes

- Der Code kann anhand eines bereits gespeicherten Senders personalisiert werden. Auf diese Weise speichert der Empfänger nur Sender mit dieser Personalisierung. **Nach erfolgter Personalisierung kann diese nicht mehr gelöscht werden.**
- 1 Stellen Sie sicher, dass der Antrieb für das Speichern von Wechselcodesendern programmiert ist (siehe "Festcodesender (trinär) oder Wechselcodesender (Rollercode) (B)" auf Seite 108).
 - 2 CODE Taste mindestens 2 Sekunden lang gedrückt halten.
 - Auf dem Display erscheint "r", womit angezeigt wird, dass der Antrieb für das Personalisieren des Codes bereit ist.
 - 3 Drücken Sie den Mini-Drucktaster des Senders, der gespeichert werden soll (siehe Betriebsanleitung des Senders).
 - Der Buchstabe "r" blinkt ein paar Mal; dann ist der Antrieb im Betriebsmodus (das Display zeigt "H" bzw. "h" blinkend an).

Speichern von Codes

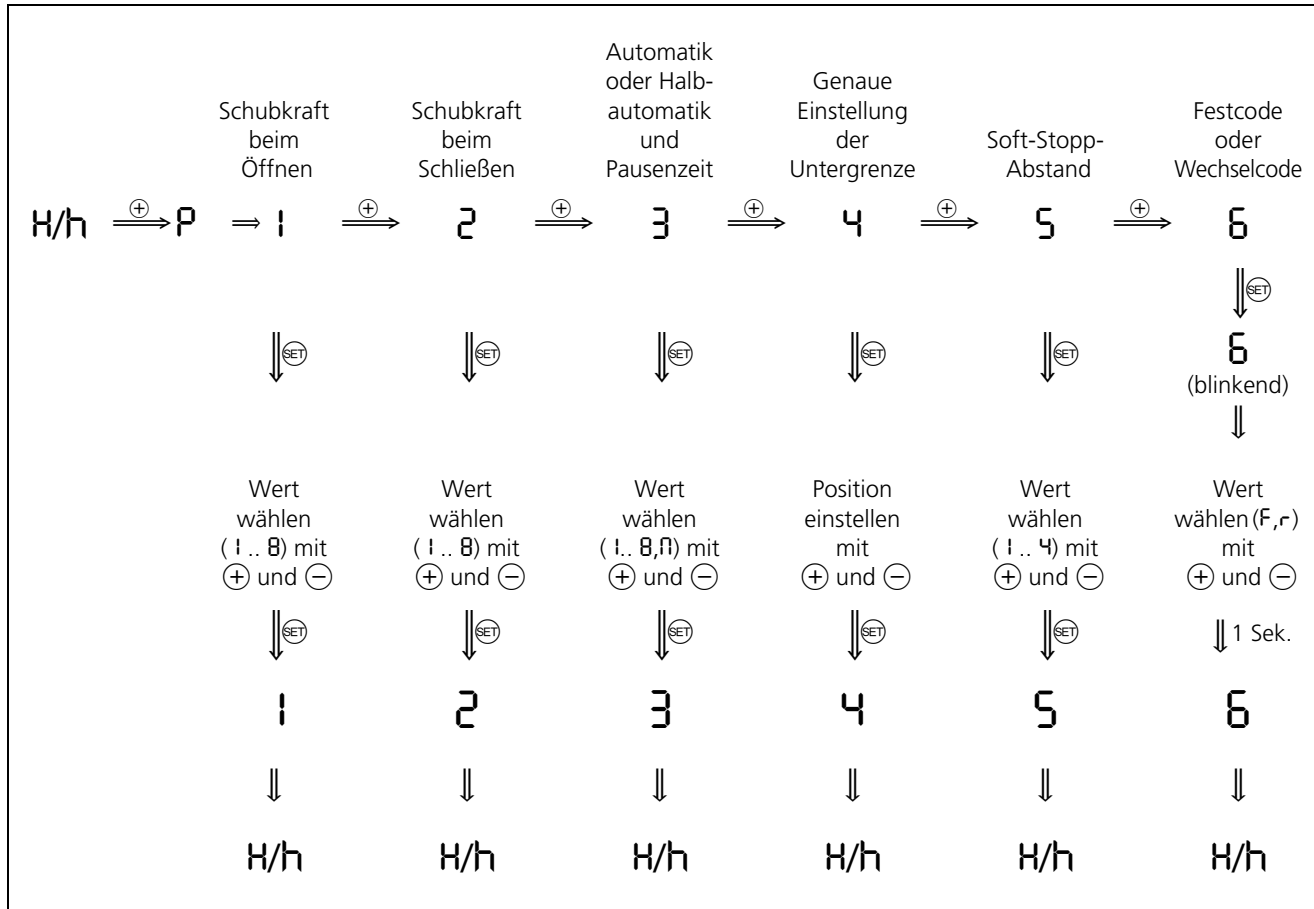
- Der Speicher kann maximal 20 verschiedene Codes speichern.
 - Ist der Speicher voll, zeigt das Display "E". Um den Speicher vollkommen zu löschen, drücken Sie 5 Sekunden lang CODE. Es werden alle Sender gelöscht (das Löschen von einzelnen Sendern ist nicht möglich).
- 1 Stellen Sie sicher, dass der Antrieb für das Speichern von Wechselcodesendern programmiert ist (siehe "Festcodesender (trinär) oder Wechselcodesender (Rollercode) (B)" auf Seite 108).
 - 2 CODE Taste mindestens 2 Sekunden lang gedrückt halten.
 - Auf dem Display erscheint "r", womit angezeigt wird, dass der Antrieb für das Speichern des Codes bereit ist.
 - 3 Die Starttaste des Senders drücken, der gespeichert werden soll.
 - Der Buchstabe "r" blinkt ein paar Mal und danach ist der Antrieb im Betriebsmodus (das Display zeigt "H" bzw. "h" blinkend an).



5 EINSTELLUNG DER PARAMETER

Um auf die Parametereinstellung zuzugreifen, die Taste $\oplus$ gedrückt halten, bis der Buchstabe P erscheint. Das folgende Diagramm zeigt schematisch den Programmiervorgang.

Dieser Vorgang wird im Anschluss an das Diagramm ausführlich erklärt.



Schubkraft beim Öffnen (1)

- 1 Taste $\oplus$ gedrückt halten, bis auf dem Display P erscheint.
- 2 Taste $\oplus$ loslassen: Das Display zeigt 1.
- 3 Taste SET zum Bestätigen drücken.
 ⓘ Das Display zeigt 4 (Default-Wert).
- 4 $\oplus$ bzw. $\ominus$ so oft wie nötig drücken, bis das gewünschte Kraftniveau für das Öffnen erreicht ist.
 ⓘ 1: Mindestkraft
 ⓘ 8: Maximalkraft

⚠ Diesen Parameter auf den kleinstmöglichen Wert einstellen, der mit einem einwandfreien Betrieb der Anlage vereinbar ist. So hat der Antrieb eine größere Empfindlichkeit für das Feststellen einer möglichen Kollision des Tors mit einem Hindernis (siehe "Verhalten bei Hindernissen" auf Seite 95).

- 5 Zum Bestätigen SET drücken.
 ⓘ Das Display zeigt 1 blinkend an und nach einigen Augenblicken erscheint H o h (Ende des Programmiermodus).



Schubkraft beim Schließen (2)

- 1 Taste (+) gedrückt halten, bis auf dem Display P erscheint.
 - 2 Taste (+) loslassen: Das Display zeigt 1.
 - 3 (+) drücken, bis auf dem Display 2 erscheint und zum Bestätigen SET drücken.
 ⓘ Das Display zeigt 4 (Default-Wert).
 - 4 (+) bzw. (-) so oft wie nötig drücken, bis das gewünschte Kraftniveau für das Schließen erreicht ist.
 ⓘ 1: Mindestkraft
 ⓘ 8: Maximalkraft
 - 5 Zum Bestätigen SET drücken.
 ⓘ Das Display zeigt 2 blinkend an und nach einigen Augenblicken erscheint H o h (Ende des Programmiermodus).
 - ❗ Immer, wenn die Einstellung der maximalen Schließkraft verändert wird, muss eine genaue Einstellung der Untergrenze erfolgen.
- ⚠ Diesen Parameter auf den kleinstmöglichen Wert einstellen, der mit einem einwandfreien Betrieb der Anlage vereinbar ist. So hat der Antrieb eine größere Empfindlichkeit für das Feststellen einer möglichen Kollision des Tors mit einem Hindernis (siehe "Verhalten bei Hindernissen" auf Seite 95).**

Betriebsart (Automatik, Halbautomatik, Pausenzeit) (3)

- 1 Taste (+) gedrückt halten, bis auf dem Display P erscheint.
- 2 Taste (+) loslassen: Das Display zeigt 1.
- 3 (+) drücken, bis auf dem Display 3 erscheint und zum Bestätigen SET drücken.
- 4 (+) y (-) drücken, um den gewünschten Wert zu wählen:
 ⓘ 1: Automatik, Pausenzeit: 30 Sek.
 ⓘ 2: Automatik, Pausenzeit: 45 Sek.
 ⓘ 3: Automatik, Pausenzeit: 1 Min.
 ⓘ 4: Automatik, Pausenzeit: 2 Min.
 ⓘ 5: Automatik, Pausenzeit: 3 Min.
 ⓘ 6: Automatik, Pausenzeit: 4 Min.
 ⓘ 7: Automatik, Pausenzeit: 5 Min.
 ⓘ 8: Automatik, Pausenzeit: 6 Min.
 ⓘ 9: Halbautomatik
- 5 Zum Bestätigen SET drücken.
 ⓘ Das Display zeigt 3 blinkend an und nach einigen Augenblicken erscheint H o h (Ende des Programmiermodus).

Genaue Einstellung der Untergrenze (4)

- 1 Taste (+) gedrückt halten, bis auf dem Display P erscheint.
- 2 Taste (+) loslassen: Das Display zeigt 1.
- 3 (+) drücken, bis auf dem Display 4 erscheint und zum Bestätigen SET drücken.
 ⓘ Das Display zeigt "n".
- 4 Die Taste (+) bzw. (-) kontinuierlich drücken, um das Tor zu öffnen bzw. zu schließen, bis die genaue Position erreicht ist, die als Untergrenze gespeichert werden soll.
- 5 Zum Bestätigen SET drücken.
 ⓘ Das Display zeigt 4 blinkend an und nach einigen Augenblicken erscheint H o h (Ende des Programmiermodus).

Soft-Stopp-Abstand (5)

- 1 Taste (+) gedrückt halten, bis auf dem Display P erscheint.
- 2 Taste (+) loslassen: Das Display zeigt 1.
- 3 (+) drücken, bis auf dem Display 5 erscheint und zum Bestätigen SET drücken.
 ⓘ Das Display zeigt 3 (Default-Wert).
- 4 (+) y (-) drücken, um den gewünschten Wert zu wählen:
 ⓘ 1: kein Soft-Stopp
 ⓘ 2: Soft-Stopp, Abstand 20mm (gemessen auf der Schiene)
 ⓘ 3: Soft-Stopp, Abstand 100mm (gemessen auf der Schiene)
 ⓘ 4: Soft-Stopp, Abstand 250mm (gemessen auf der Schiene)
- 5 Zum Bestätigen SET drücken.
 ⓘ Das Display zeigt 5 blinkend an und nach einigen Augenblicken erscheint H o h (Ende des Programmiermodus).



Festcodesender (trinär) oder Wechselcodesender (Rollercode) (b)

- 1 Taste ⊕ gedrückt halten, bis auf dem Display P erscheint.
- 2 Taste ⊕ loslassen: Das Display zeigt !.
- 3 ⊕ drücken, bis auf dem Display b erscheint und zum Bestätigen SET drücken.
 ⓘ Das Display zeigt b (blinkend).
- 4 ⊕ y ⊖ drücken, um den gewünschten Wert zu wählen:
 ⚙ F: Festcode, trinär
 ⚙ r: Wechselcode (Rollercode) Standard
 ⚙ r.: Wechselcode (Rollercode) personalisiert
- 5 Warten Sie 1 Sekunde.
 ⓘ Das Display zeigt b blinkend an und nach einigen Augenblicken erscheint H o h (Ende des Programmiermodus).

6 ABSCHLIESSENDE ÜBERPRÜFUNGEN

Nach Montage und Programmierung den Antrieb in Betrieb nehmen und die installierten Vorrichtungen überprüfen.

- 1 Den einwandfreien Betrieb der Befehlsgeräte (Drucktaster und Schlüsseltaster, Fernbedienung) prüfen.
 ⓘ Siehe "Betriebsarten" auf Seite 94.
 - 2 Den einwandfreien Betrieb der Sicherheitsvorrichtungen (Lichtschraken) prüfen.
 ⓘ Siehe "A- Erkennung durch zusätzliche Sicherheitsvorrichtung (Lichtschrake)" auf Seite 95.
 - 3 Ein Hindernis platzieren und das Tor mit diesem kollidieren lassen, um den Betrieb im Fall eines Zusammenstoßes zu prüfen.
 ⓘ Siehe "B- Direkte Erkennung (durch den Antrieb)" auf Seite 95.
- ▲ **Sollte die Anlage nicht einwandfrei funktionieren, suchen Sie den Grund hierfür und beseitigen Sie ihn (siehe Abschnitt "Störungssuche" auf Seite 110).**

Unterweisung des Benutzers

- 1 Unterweisen Sie den Benutzer in der Anwendung und Wartung der Anlage und händigen Sie ihm die Bedienungsanleitung aus.
- 2 Bringen Sie Schilder am Tor an, die darauf hinweisen, dass dieses sich automatisch öffnet und darüber informieren, wie man es manuell betätigt. Falls erforderlich, weisen Sie darauf hin, dass es per Fernbedienung betätigt wird.



1 WARTUNG

☞ Dieser Antrieb bedarf keiner besonderen Pflege. Dennoch ist es nötig alle 6 Monate folgende Untersuchungen durchzuführen:

⚠ Bevor Sie irgendeine Wartungsoperation durchführen schalten sie das Gerät vom Stromversorgungsnetz ab.

1 Überprüfen Sie die Installation regelmäßig um jedwede Unregelmäßigkeiten und Zeichen von Abnutzung oder Verschleiß rechtzeitig zu erkennen. Benutzen Sie die Anlage nicht wenn Sie einer Reparatur oder einer Justierung bedarf.

2 Säubern und schmieren Sie die Gelenke und Schienen der Anlage regelmäßig um den Antrieb nicht unnötig zu belasten.

3 Überprüfen Sie ob die Fernbedienungen und Lichtschranken keinen Schaden aufgrund von Witterung oder anderen äußeren Einflüssen genommen haben.

4 Überprüfen Sie ob sich die Entriegelung einfach durchführen lässt.

2 STÖRUNGSSUCHE

Problem	Ursache	Lösung
Trotz der Schaltung auf Öffnen oder Schließen funktioniert der Antrieb nicht.	Die Stromversorgung des Systems wurde unterbrochen	Stromversorgung wieder herstellen
	Fehlerhafte Elektroinstallation	Sicherstellen, dass es zu keinen Kurzschlüssen oder sonstiger Unterbrechung der Stromversorgung kommt
Der Antrieb funktioniert fehlerhaft	Die Programmierung wurde aufgrund starker Störungen (Spannungsschwankungen, magnetische Felder, usw.) beeinträchtigt	Den Antrieb erneut programmieren
Das Tor schliesst nicht	Der Schaltkreis der Lichtschranke ist unterbrochen	Schaltkreis prüfen
Das Tor schließt oder öffnet nicht vollständig	Der Widerstand des Tores beim Schließen (oder Öffnen) hat zugenommen	Die beweglichen Elemente des Tores überprüfen und den Widerstand beseitigen
	Die Kraft des Antriebs beim Schließen (oder Öffnen) ist zu gering	Durch Umprogrammierung die Antriebskraft beim Öffnen und Schließen erhöhen
	Die Montage oder die Länge der Arme nicht angemessen	Nach Schließung des Tores die Länge und Anbringung der Arme überprüfen
Anlage funktioniert sehr laut	Kette falsch gespannt	Kette richtig spannen
	Schiene, Beschläge oder Antrieb wurden falsch montiert oder befestigt	Die Anbringung sowie die Einbaumaße überprüfen
Der Antrieb wird durch die Bedienung des Bedienungsschaltpultes oder des Wandtasters in Gang gesetzt, jedoch nicht durch die Fernbedienung	Der Radiocode der Fernbedienung wurde nicht im Antrieb aufgezeichnet	Den Radiocode aufzeichnen
	Die Batterien der Fernbedienung sind entladen	Batterien ersetzen



3 ENTSORGUNG

⚠ Am Ende seiner Lebensdauer sollte der Antrieb von einem qualifizierten Monteur abmontiert werden und zwar mit der gleichen Sorgfalt mit der er montiert wurde und unter Beachtung aller Sicherheitshinweise. Auf diese Art und Weise wird möglichen Unfällen oder Schäden an zugehörigen Anlagen vermieden.

♻ Der Antrieb muss in Einzelteile zerlegt werden, die je nach ihrer Materialbeschaffung zunächst sortiert und anschließend in entsprechenden Müllcontainern für nachträgliche Wiederverwertung deponiert werden. Bitte entsorgen Sie den Antrieb NIE im Hausmüll oder sonstigen Müllablageplatz, da dies zu erheblicher Umweltverschmutzung führt.





Erreka
Bº Ibarreta s/n
20577 Antzuola (Gipuzkoa)
T. 943 786 150
F. 943 787 072
info@erreka.com
www.erreka.com